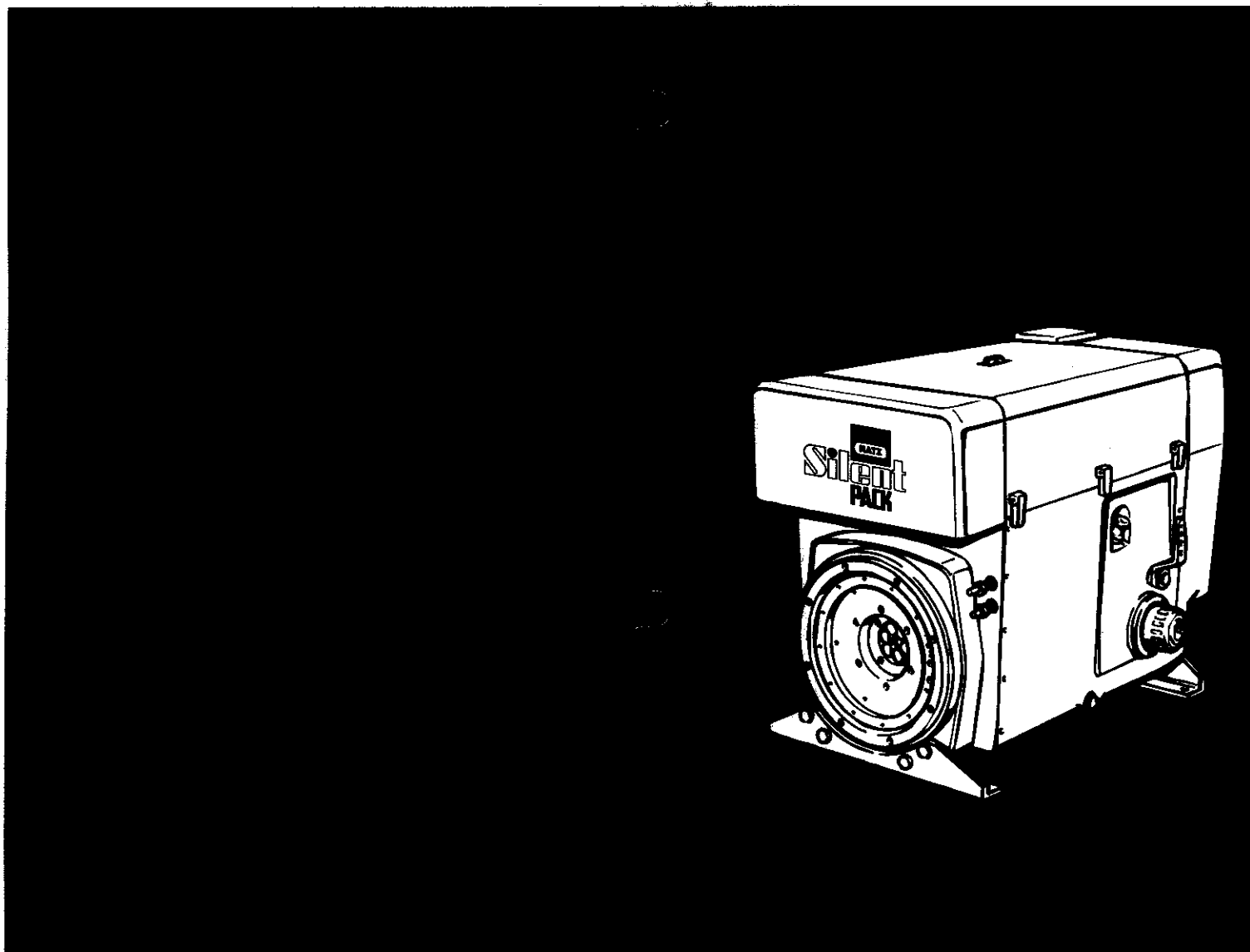




MOTORENFABRIK HATZ • D-94099 Ruhstorf • Germany
Tel.: 0 85 31 / 319-0 • Telefax: 0 85 31 / 31 94 18
eMail: marketing@hatz-diesel.de • <http://www.hatz-diesel.de>

Original-Ersatzteile
Original-spare parts
Pièces de rechange d'origine
Repuestos originales
Pezzi di ricambio originali



434 500 09 - 04.02-5
Printed in Germany

2L41C
3L41C
4L41C

Bestellung für HATZ-Original-Ersatzteile

Order for HATZ Original spare parts

Commande de pièces d'origine HATZ

Pedido de repuestos originales HATZ

Ordine parti di ricambio originali HATZ

1

Besteller / Customer / Client / Cliente / Cliente

2

TYP	
MOTOR/FABRIK NO.	
MIN-1	

3

Ersatzteilliste Nr./ Spare parts list no./ Liste des pièces de rechange no./ Lista de repuestos No./ Lista ricambi n.

2 L 41 . 12 3 L 41 . 12 4 L 41 . 12

4

Stück / Qty / Q.tà	HATZ Ident No.	Stück / Qty / Q.tà	HATZ Ident No.

5

Versandart / Mode of dispatch / Mode d'expédition / Despacho deseado / Modo di spedizione

Post / Surface / Poste / Correo / Posta Luftfracht / airfreight / frêt aérien / flete aereo / Via aerea

Express / express / exprès / expreso / Espresso

6

Versandadresse / Consignee / Adresse destination / Dirección / Indirizzo di destinazione

--

Bestellung an: Order at: Commande à: Pedido a:

- die nächste HATZ-Servicestelle (siehe Servicestellenverzeichnis)
- your nearest HATZ service station (see service-list)
- votre station-service HATZ la plus proche (voir liste "Service")
- al servizio HATZ más cercano (ver cuaderno de Servicio)
- al più vicino centro di servizio HATZ (vedi lista centri autorizzati)

MOTORENFABRIK HATZ
D-94099 RUHSTORF
Tel: 0 85 31 / 319 - 0
Fax: 0 85 31 / 31 94 21

Inhaltsverzeichnis		Index	Tafel-Nr. Table No.
M ..	Grundmotor	Basic engine	
00	Ersatzteilsätze,	Spare parts kits,	01
34	Zubehör	accessories	02
01	Kurbelgehäuse	Crankcase	03 + 04
01	Massenausgleich	Compensation of masses	05
02, 03	Kurbelwelle	Crankshaft	06
04	Nockenw., Regler, Spritzversteller	Camshaft, governor, timer	07
04	Drehzahlverstellung	Speed control	08
05, 06	Kolben, Pleuel, Zylinder	Piston, conrod, cylinder	09
07	Zylinderkopf	Cylinder head	10
09, 10	Stoßstangen, Ölpumpe	Pushrod, oil pump	11
11	Steuerdeckel	Timing cover	12
12	Startfüllung	Extra fuel device	13
13	Gebläse	Blower	14
14	Einspritzausrüstung	Injection equipment	15
16, 17	Riemenscheibe, Schwungrad	Pulley, flywheel,	
20	Hydr. Abstellvorrichtung	hydr. belt tensioner	16
22, 27	Luftfilter, Luftansaugrohr	Air filter, air intake manifold	17
26	Luftführung	Air ducting	18
26	Luftführung	Air ducting	19
35	Kapsel C	Capsule C	20 + 23
35	Kapsel - Abluftschacht 2 - 3 L..C	Capsule - air ducting 2 - 3 L..C	21
35	Kapsel - Abluftschacht 4 L..C / K	Capsule - air ducting 4 L..C / K	22
A ..	Zusatzausrüstung	Equipments	
01	Kraftstoff	Fuel	24
02	Zyklon	Cyclon	25
03	Auspuff C	Exhaust C	26
05	Starter, Generator	Starter, alternator	27
05, 10	Armaturenkasten	Instrument box	28
05, 10	Armaturen, Leitungen	Electric equipment, wirings	29
05, 10	Vorglühanlage	Pre-glowing device	30
06, 15	Motorfüße, Anschlußgehäuse,	Engine brackets, Intermediate housing	31
07	Ölkühler, Ölwanne	Oil cooler, oil sump	32
16	Elastische Kupplung	Flexible coupling	33
18	Steuerdeckel f. Hydraulik	Timing cover hydr.	33
90	Motorausrüstung EPA	Spec. equipment EPA	34
	Serien-Nr.-Änderungen	Serial-code modification list	Seite/Page 104

Sommaire**Indice**Tableau N°
Tabla No.

M ..	Moteur de base	Motor de base	
00	Jeu de pièces de rechange,	Juegos de recambios,	01
34	accessoires,	accessorios,	02
01	Carter moteur	Caja cigueñal	03 + 04
01	Equilibrage des masses	Compensación de las masas	05
02, 03	Vilebrequin	Cigueñal	06
04	Arbre à cames, regulateur regime, variateur d'avance	Arbol de levas, regulador variador de avance	07
04	Reglage regime	Ajuste de revoluciones	08
05, 06	Piston, bielle, cylindre	Embolo, biela, cilindro	09
07	Culasse	Culata	10
09, 10	Tige de culbuteur, pompe a huile	Varilla de balancín, bomba de aceite	11
11	Couvercle distribution	Tapa de mando	12
12	Sucharge	Sobre aliment.-arranque	13
13	Soufflerie	Ventilador	14
14	Equipement d'injection	Equipo de inyección	15
16, 17	Poulie, volant,	Polea, volante,	
20	tendeur hydr.	tensor hidráulico	16
22, 27	Filtre à air, collecteur d'admission	Filtro de aire, tubo de aspiración	17
26	Carter ventilation	Conducción de aire	18
26	Carter ventilation	Conducción de aire	19
35	Capsule C	Cápsula C	20 + 23
35	Capsule-carter ventilation 2-3 L..C	Capsula-chapa de aire 2-3 L..C	21
35	Capsule-carter ventilation 4 L..C/K	Capsula-chapa de aire 4 L..C/K	22
A ..	Accessoires	Equipos	
01	Carburant	Combustible	24
02	Cyclone	Ciclón	25
03	Echappement C	Escape C	26
05	Demarreur, alternateur	Arrancador, alternador	27
05, 10	Boitiere de bord	Cuadro de mando	28
05, 10	Equipement électrique, cable	Equipo eléctrico, cables	29
05, 10	Dispositif de pre-chauffage	Disp. de precalentamiento	30
06, 15	Pieds moteur, bride raccord,	Soportes del motor, caja de conexión	31
07	Radiateur d'huile, carter d'huile	Radiador de aceite, carter de aceite	32
16	Accouplement elastic	Acoplamiento elast.	33
18	Couvercle pompe hydraulic	Tapa de mando p. hidraulico	33
90	Equipm. spec. EPA	Equipo espec. EPA	34
	Modification des Nos de serien	Modificación de los Nos de serie	104

Page/Página No.

Indice	Tavola N.
M .. Motore di base	
00 Serie guarnizioni	01
34 kit accessori	02
01 Basamento motore	03 + 04
01 Masse controrotanti	05
02, 03 Albero a gomito,	06
04 Albero a camme, regolatore di giri variante di anticipo	07
04 Comando acceleratore	08
05, 06 Pistone, biella, cilindro	09
07 Testa	10
09, 10 Asta bilancieri, pompa olio	11
11 Coperchio distribuzione	12
12 Supplemento	13
13 Ventilatore	14
14 Equipaggiamento di iniezione	15
16,17 Puleggia, volano	
20 tendicinghia idraulico	16
22, 27 Filtro aria, collettore aspirazione	17
26 Carter ventilatore	18
26 Carter ventilatore	19
35 Cofanatura C	20 + 23
35 Cofanatura silenziata 2 - 3 L..C	21
35 Cofanatura silenziata 4 L ..C / K	22
A .. Accessori	
01 Serbatoio e circuito combustibile	24
02 Prefiltro a ciclone	25
03 Scarico C	26
05 Motorino avviamento, alternatore	27
05, 10 Cruscotto	28
05, 10 Equipaggiam. elettrico, cablaggio	29
05, 10 Preriscaldamento	30
06, 15 Staffe supporto motore, Flangia accoppiamento	31
07 Radiatore olio, coppa olio	32
16 Giunto elastico	33
18 Coperchio per pompa idraulica	33
90 Kit trasformazione EPA	34
	Pagina
Modifica dei codici	104

M 00

Ersatzteilsätze
Spare part kits
Jeux de pièces de rechange
Juegos de piezas de recambios
Serie guarnizioni

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

01

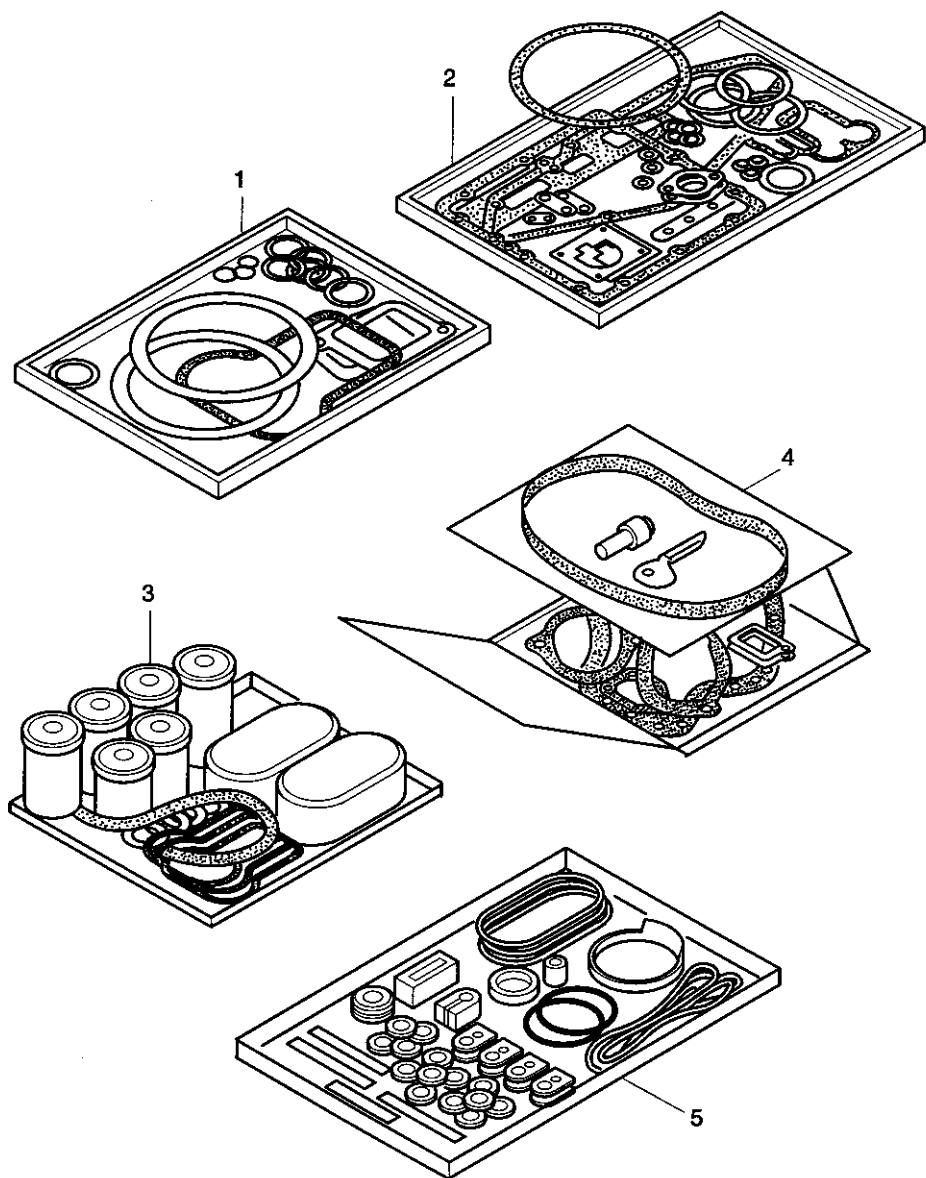


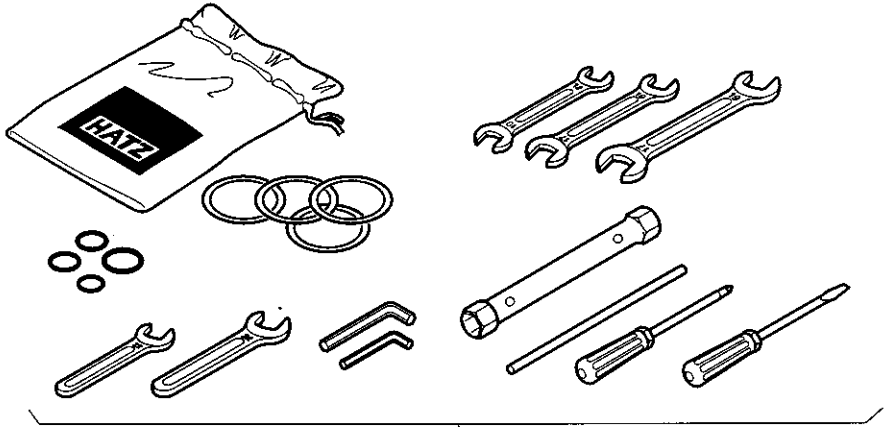
Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	2L41C	3L41C	4L41C/K	P / W d / D	Bemerkungen Notes
							<p>W: Im Wartungssatz enthalten. Incl. in maintenance kit. Contenu dans le jeu d'entretien. Incluido en el juego de mantenimiento. Contenuto nella serie manutenzione.</p> <p>d: Im Dichtungssatz f. 1 Zyl.-Kopf enthalten. Incl. in gasket set f. 1 cyl. head. Contenu dans le jeu de joint p. 1 culasse. Incluido en el juego de juntas p. 1 culata. Contenuto nella serie guarnizioni p. 1 testa.</p>
							<p>P: Im Pannensatz enthalten. Incl. in emergency kit. Contenu dans le jeu secour. Incluido en el juego para averias. Contenuto nella serie di prima necessità.</p> <p>D: Im Dichtungssatz Kurbelgeh. Incl. in gasket set crankcase. Contenu dans le jeu de joints carter moteur. Incluido en el juego de juntas caja cigueñal. Contenuto nella serie guarnizioni basamento.</p>
							<p>1: Anzahl pro Satz - Qty. per kit Quantite p. jeu - Cantidad p. juego. Quantità per serie</p>
1	00992202	2	3	4		P 1	<p>Dichtungssatz für 1 Zylinderkopf Gasket set for 1 cyl. head Jeu de joint p. 1 culasse Juego de juntas para 1 culata Serie guarniziono per 1 testa</p>
2	01230903	1	1	1			<p>Dichtungssatz für Kurbelgehäuse Gasket set for crankcase Jeu de joints p. carter moteur Juego de juntas para caja cigueñal Serie guarnizioni basamento</p>
3	00987104	1	-	-			<p>Wartungssatz für 1000 h 1000 hours maintenance kit Kit d'entretien 1000 heures - Juego de piezas para servicio 1000 horas Kit di manutenzione a 1000 ore</p>
3	00991504	-	1	-			
3	01203304	-	-	1			
4	01544101	1	-	-			<p>Pannensatz - Emergency kit Kit de secours-Juego para averias Kit di prima necessità</p>
4	01544301	-	1	1			
5	01215700	1	1	1			<p>Gummitteilsatz, Rubber comp. set „C / K“ Garniture caout., Guarnicion Goma.</p>

M 34

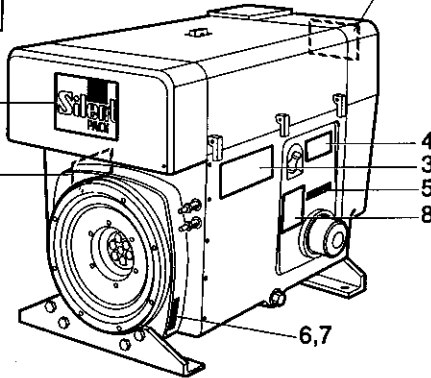
Zubehör
Accessoires
Accessoires
Accessoires
Kit accessori

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

02



2



Achtung!
Motor nur bei geschlossener
Kapsel betreiben
Attention!
Operate engine only with
capsule properly closed
Attention!
Le "cocon" doit être par-
faitement fermé avant la
mise en marche du moteur

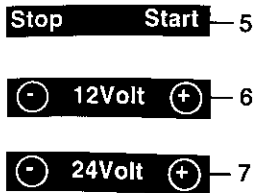
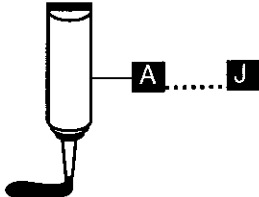
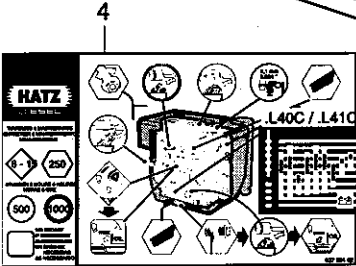
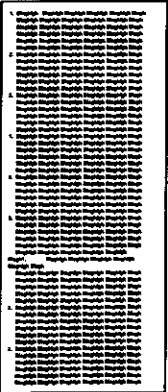


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2 L41 C	3 L41C	4 L41C/K		
1	00938301	1	1	1		Zubehörsatz - Accessoires kit Sort. accessoires Juego de accesorios Serie accessori
2	03638900	2	2	2		„C“
3	03614401	2	2	2		„C“
4	03788301	1	1	1		
5	03325400	1	1	1		
6	03175200	1	1	1		12 V „C / K“
7	03669400	1	1	1		24 V „C / K“
8	03430612	1	1	1		

Dicht- und Klebstoffe
Sealing- and bonding adhesives
Etanchéifiant et Colle

Materias para empaquetar y pegar
Adesivi e collanti

A = 502 230 01	Loctite Activator N	500 ml	} siehe Hinweis auf den einzelnen Bildtafeln as specified in the individual tables suivant les remarques sur les tableau correspondant según las indicaciones de las tablas correspondientes seguire le indicazioni sul quadro corrispondente
B = 502 231 00	Loctite 573	50 ml	
C = 502 232 00	Loctite 601	50 ml	
D = 502 233 00	Loctite 221	50 ml	
E = 502 234 00	Loctite 648	10 ml	
F = 502 238 00	Technicoll 8058	0,75 kg	
+ 502 239 00	Technicoll 8367	0,75 kg	
G = 502 565 01	Loctite IS 407	20 g	
H = 502 825 01	Silicon	30 ml	
J = 502 830 03	Hochtemp. Paste	100 ml	

M 01

Kurbelgehäuse
Crankcase
Carter moteur
Caja cigueñal
Basamento motore

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

03

3 (4-31,45-47)
1,2 (4-15,17-31,45-47)

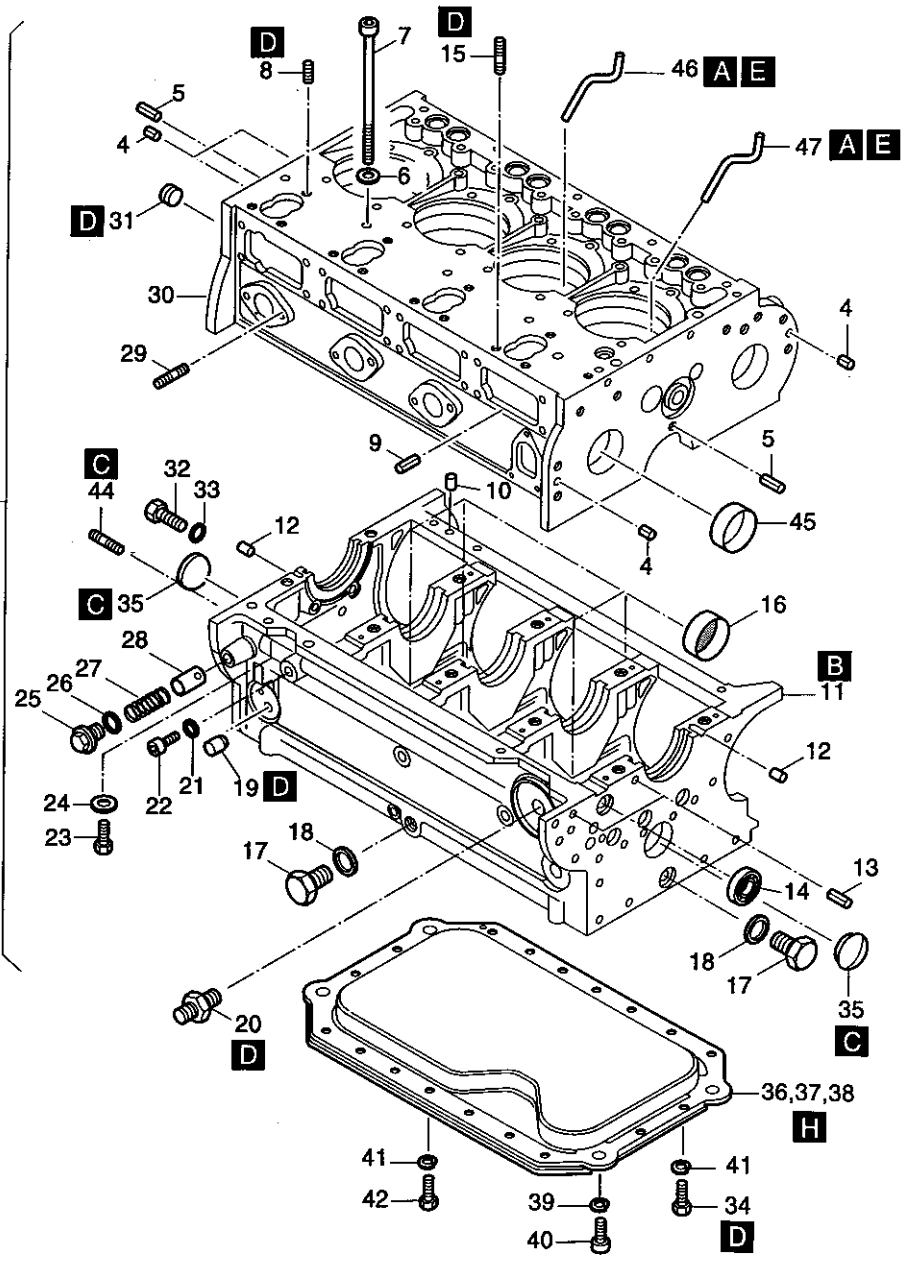


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L 41C/K		
1	00975702	1	-	-		
2	00991802	-	1	-		
3	01200901	-	-	1		„K“
3	01202101	-	-	1		„C“
4	50140000	4	4	4		8 x 8 DIN 7346
5	50130500	2	2	2		5 x 24 DIN 1481
6	03469300	6	8	10		
7	50125900	6	8	10		M 12 x 1,5 x 190 DIN 912-10.9
8	50290800	5	8	11		M 8 x 20 DIN 939-10.9
9	50130500	1	1	1		5 x 24 DIN 1481
10	03635300	1	1	1		8 x 20
11	-----	-	-	-		
12	50131400	2	2	2		10 m 6 x 14 DIN 7-St 50K
13	50084901	2	2	2		8 x 12 DIN 7346
14	50130200	1	1	1		HK 16/16
15	03863600	1	1	1		
16	03627100	-	-	4		„K“ 48
17	50140400	2	2	2	W1	M 22 x 1,5 DIN 7604-5.8
18	50001600	2	2	2	W4, D4	A 22 x 27 DIN 7603-Cu n ≤ 1500 min ⁻¹
19	03645700	0...2	0...2	0...2		
20	40065400	1	1	1		
21	50062400	1	1	1	D3	A 10 x 13,5 DIN 7603-Cu
22	50062300	1	1	1		M 10 x 1 DIN 908
23	50026800	8	12	17		8 x 20 DIN 933-8.8
24	50002800	8	12	17		8 DIN 128
25	03249300	1	1	1		M 18 x 1,5
26	50001400	1	1	1	W4, D2	A 18 x 22 DIN 7603-Cu
27	03639900	1	1	1		
28	03639800	1	1	1		
29	50139200	2	2	2		M 6 x 16 DIN 939-8.8
30	-----	-	-	-		
31	50043800	1	1	1		M 14 x 1,5 DIN 906
32	-----	-	-	-		
33	-----	-	-	-		
34	50279300	4	4	-		M 8 x 16 DIN 933-8.8
35	50140800	2	2	-		38 DIN 443

M 01

Kurbelgehäuse
Crankcase
Carter moteur
Caja cigueñal
Basamento motore

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

03

3 (4-31,45-47)
1,2 (4-15,17-31,45-47)

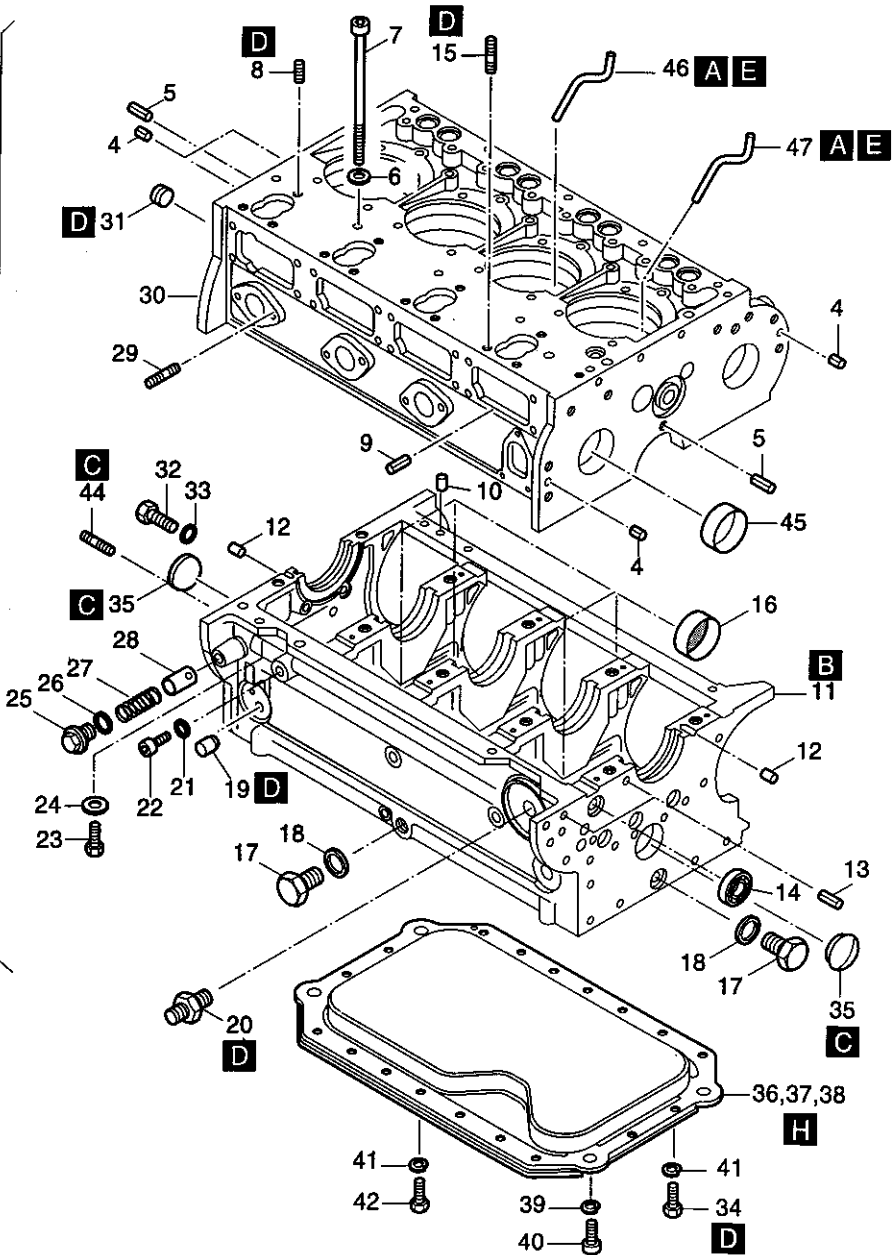


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41C/K		
36	03752601	1	-	-		
37	03752701	-	1	-		
38	-----	-	-	-		s. Taf., Tabl. 32, Pos. 17
39	50003000	4	4	-	12	DIN 128
40	50080600	4	4	-	M 12 x 20	DIN 912-8.8
41	50002800	12	18	-	8	DIN 128
42	50026700	8	14	-	M 8 x 16	DIN 933-8.8
43	-----	-	-	-		
44	50240800	2	2	-	M 8 x 12	DIN 938-8.8
45	03765500	1	1	1		
46	03645900	1	2	3		s. Techn. Hinweis 950 386 01
47	03646000	1	1	1		s. drawing 950 386 01

M 01

Kurbelgehäuse
Crankcase
Carter moteur
Caja cigueñal
Basamento motore

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

04

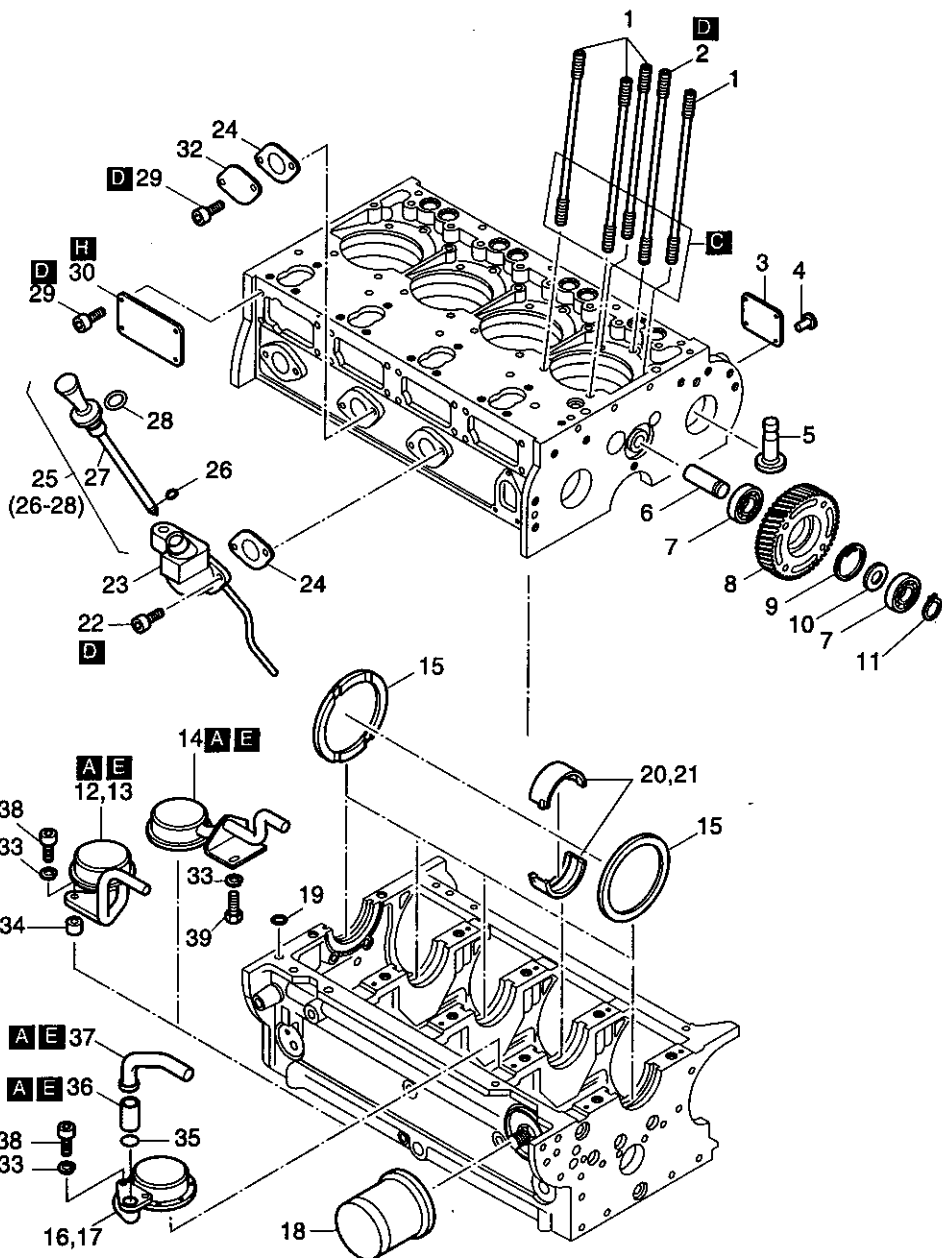


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L 41C/K		
1	03625702	8	12	16		273 mm
2	03625802	2	3	4		317 mm
3	-----	-	-	-		
4	40002500	4	4	4		
5	03554501	4	6	8		
6	03469601	1	1	1		
7	50013700	2	2	2		6204 C3 DIN 625
8	03561710	1	1	1		
9	50021700	1	1	1		47 x 1,75 DIN 472
10	03462300	1	1	1		
11	50127600	1	1	1		AS 20 x 1,75 DIN 471
12	00929301	1	-	-		
13	00929401	-	1	-		
14	00929201	-	-	1		f. Taf. / Tabl. 32, Pos. 17
15	03463300	2	2	2		
16	00929001	1	-	-		} f. Taf. / Tabl. 32, Pos. 15, 16
17	00929101	-	1	-		
18	40065300	1	1	1	W2	Oilfilter
19	50219400	1	1	1	D1	12 x 2
20	03555500	3	4	5		72 mm Ø
21	03551600	3	4	5		71,5 mm Ø
22	50051900	2	2	2		M 8 x 20 DIN 912-8.8
23	00932602	1	-	-		
23	00914803	-	1	1		
24	50129000	1	1	2	D2	36
25	00739702	1	1	-		„A“
25	00931100	1	-	-		„C“
25	00930800	-	1	1		„D“
						} f. Taf. / Tabl. 32, Pos. 15, 16, 17
26	50202502	1	1	1	D1	3,0 x 1,6
27	-----	-	-	-		
28	50139900	1	1	1	D1	23,3 x 2,4
29	50128900	4	8	14		M 8 x 16 DIN 912-8.8
30	03469200	1	2	3		
31	-----	-	-	-		
32	03263300	-	-	1		
33	50002800	2	2	2		8 DIN 128

M 01

Kurbelgehäuse
Crankcase
Carter moteur
Caja cigueñal
Basamento motore

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

04

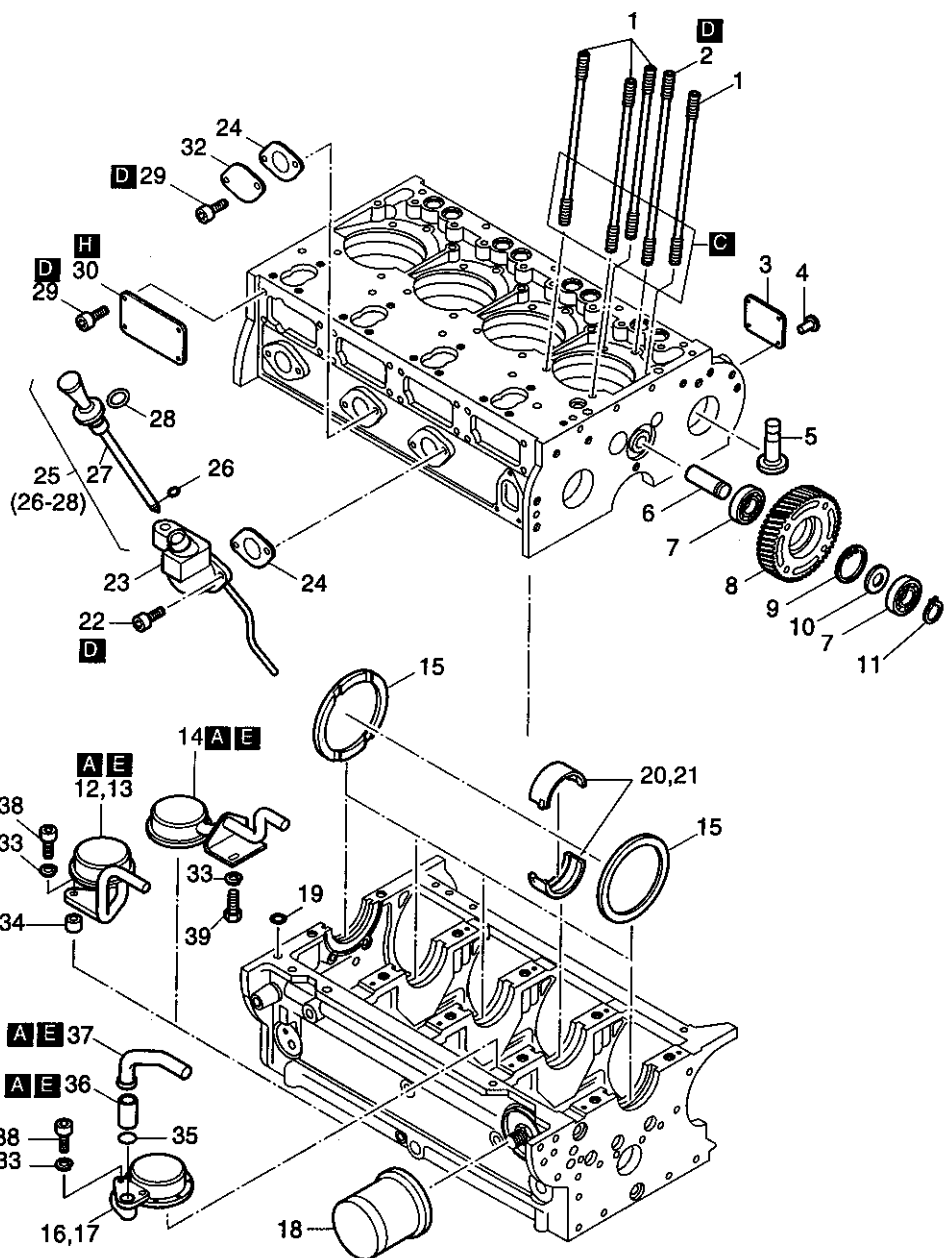


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41C/K		
34	03467000	2	2	-		
35	50258000	1	1	-		17 x 3
36	03617600	1	1	-		f. Taf. / Tabl. 32, Pos. 15, 16
37	03616500	1	1	-		
38	50051900	2	2	-		M 8 x 20 DIN 912-8.8
39	50026700	-	-	2		M 8 x 16 DIN 933-8.8

M 01

Massenausgleich
Compensation of masses
Equilibrage des masses
Compensación de las masas
Masse controrrotanti

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

05

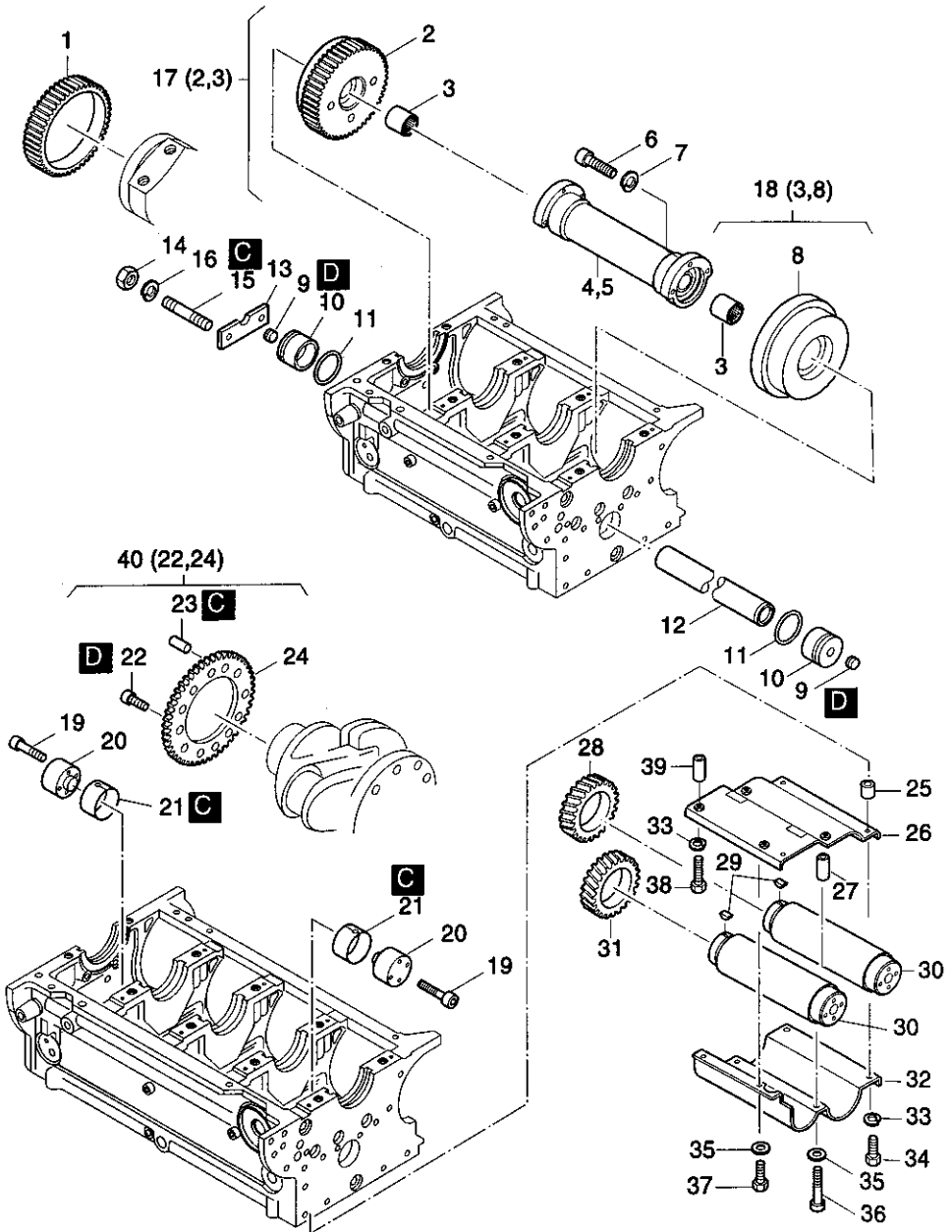


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L 41C/K		
1	03553300	1	1	-		
2	-----	-	-	-		
3	50128500	2	2	-		
4	03553000	1	-	-		219 mm
5	04140000	-	1	-		354 mm
6	50052000	6	6	-		M 8 x 20 DIN 6912-8.8
7	50002800	6	6	-		8 DIN 128
8	-----	-	-	-		
9	50043600	2	2	-		M 10 x 1 DIN 906
10	03463400	2	2	-		
11	50132200	2	2	-		33,3 x 2,4
12	03463500	1	-	-		
12	03590000	-	1	-		
13	03462900	1	1	-		
14	50022900	2	2	-		M 8 DIN 934-8
15	50240800	2	2	-		M 8 x 12 DIN 938-8.8
16	50002800	2	2	-		8 DIN 128
17	00902000	1	1	-		
18	00901900	1	1	-		
19	50127900	-	-	16		M 8 x 40 DIN 912-10.9
20	03627000	-	-	4		
21	03627201	-	-	4		
22	50418800	-	-	8		M 10 x 20 DIN 912-12.9
23	50115000	-	-	1		10 m 6 x 20 DIN 7-St.
24	-----	-	-	-		
25	03599600	-	-	2		
26	00917800	-	-	1		
27	03599800	-	-	2		
28	03553403	-	-	1		
29	50017700	-	-	2		4 x 5 DIN 6888
30	00935600	-	-	2		
31	03553603	-	-	1		
32	03599200	-	-	1		
33	50002800	-	-	4		8 DIN 128
34	50051900	-	-	2		M 8 x 20 DIN 912-8.8
35	50081200	-	-	4		A 6 DIN 137
36	50213200	-	-	2		M 6 x 45 DIN 912-8.8 A3C
37	50050600	-	-	2		M 6 x 12 DIN 931-8.8
38	50052100	-	-	2		M 8 x 25 DIN 912-8.8
39	03599700	-	-	2		
40	01508200	-	-	1		

M 02

Kurbelwelle
Crankshaft
Vilebrequin
Cigüeñal
Albero a gomito

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

06

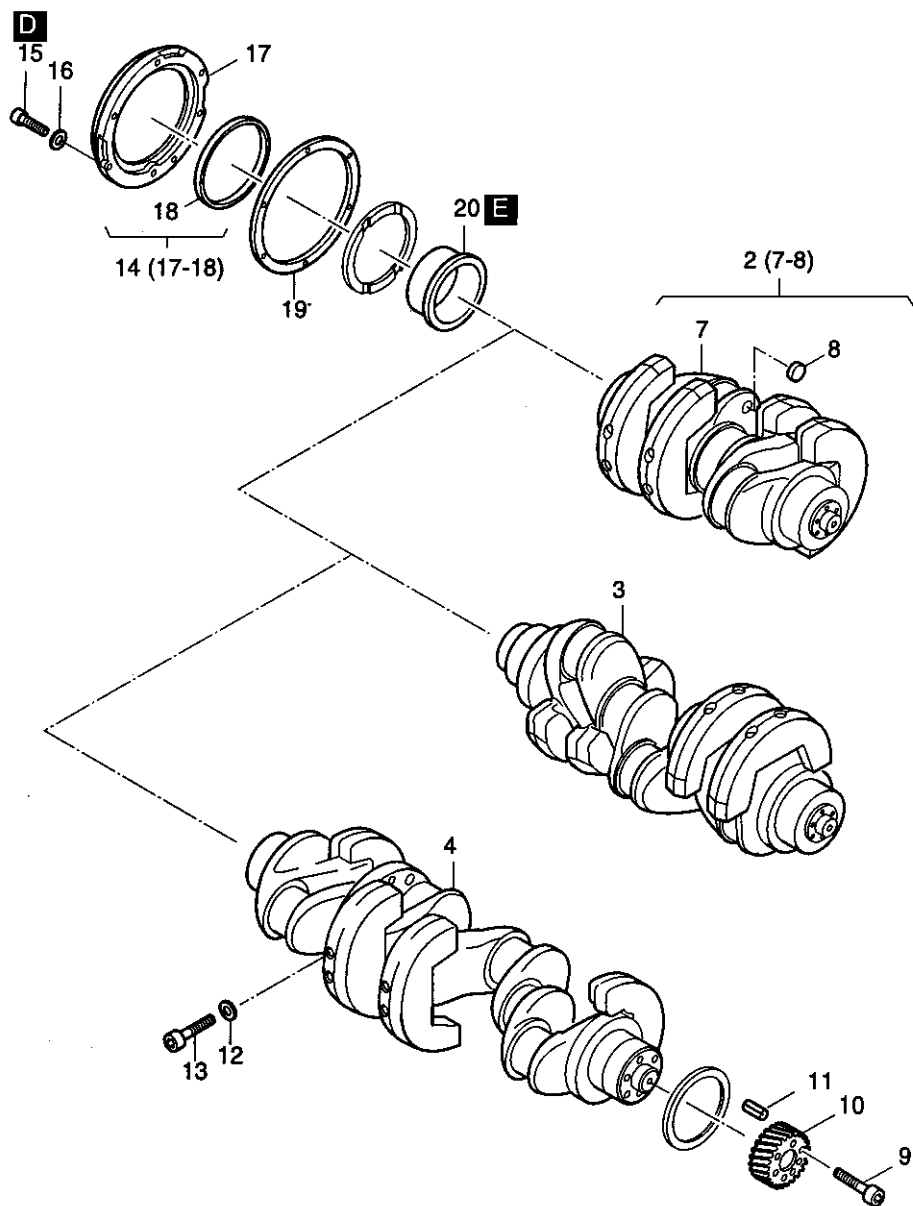


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41 C/K		
1	-----	-	-	-		
2	00950801	1	-	-		
3	00955000	-	1	-		
4	00956300	-	-	1		
5	-----	-	-	-		
6	-----	-	-	-		
7	-----	-	-	-		
8	50207200	2	-	-	36	DIN 443
9	50127900	6	6	6	M 8 x 40	DIN 912-10.9
10	03561601	1	1	1		
11	50128000	1	1	1	11 x 10	DIN 7346 55Si7
12	50002900	8	8	8	10	DIN 128
13	50132800	8	8	8	M 10 x 40	DIN 912-10.9
14	00957500	1	1	1		
15	50236600	6	6	6	M 6 x 25	DIN 912-8.8
16	50081200	6	6	6	A 6	DIN 137
17	-----	-	-	-		
18	50224602	1	1	1	D1	80 x 100 x 10
19	03550601	1	1	1	D1	
20	03780600	0...1	0...1	0...1		

M 04

Nockenwelle, Regler, Spritzversteller
Camshaft, governor, timer
Arbre à cames, regulateur regime, variateur d'avance
Arbol de levas, regulador, variador de avance
Albero a camme, regolatore di giri, variatore di anticipo

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

07

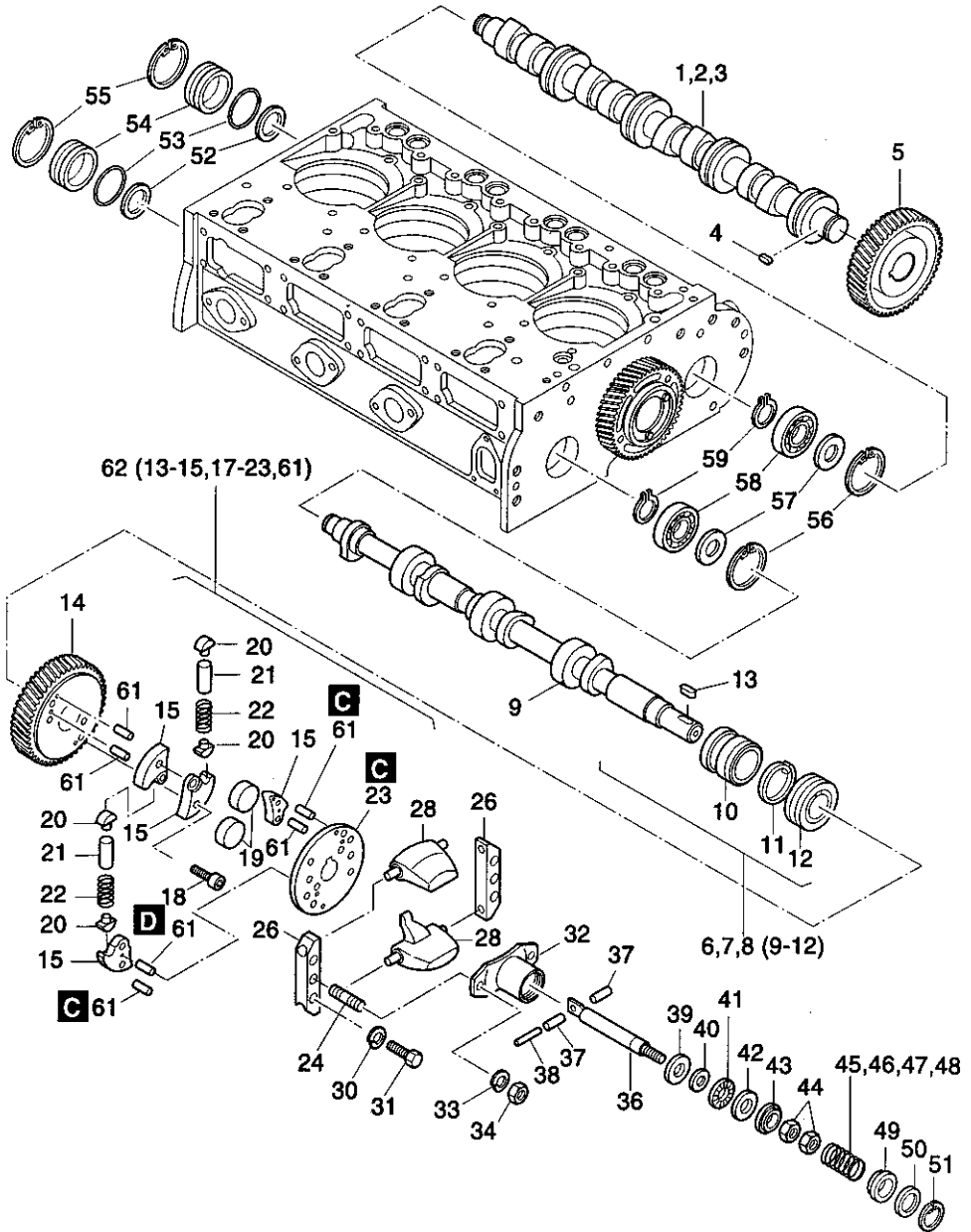


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41C/K		
1	03556700	1	-	-		
2	03555700	-	1	-		
3	03558000	-	-	1		
4	50011300	1	1	1		A 8 x 7 x 22 DIN 6885
5	03561800	1	1	1		
6	01544400	1	-	-		
7	01544500	-	1	-		
8	01544600	-	-	1		
9	-----	-	-	-		
10	-----	-	-	-		
11	03576501	1	1	1		
12	-----	-	-	-		
13	50131600	1	1	1		A 6 x 6 x 20 DIN 6885 ST6
14	04109700	1	1	1		
15	04109400	4	4	4		
18	50143200	8	8	8		M 6 x 18 DIN 6912-10.9
19	01321900	2	2	2		
20	04109600	4	4	4		
21	04109500	2	2	2		
22	04109800	2	2	2		
23	04109300	1	1	1		
24	50131500	2	2	2		M 8 x 30 DIN 938-8.8
26	04112400	2	2	2		
28	03572900	2	2	2		

M 04

Nockenwelle, Regler, Spritzversteller
 Camshaft, governor, timer
 Arbre à cames, regulateur regime, variateur d'avance
 Arbol de levas, regulador, variador de avance
 Albero a camme, regolatore di giri, variatore di anticipo

Tafel Nr.
 Tabl. No.
 Tavola N.

07

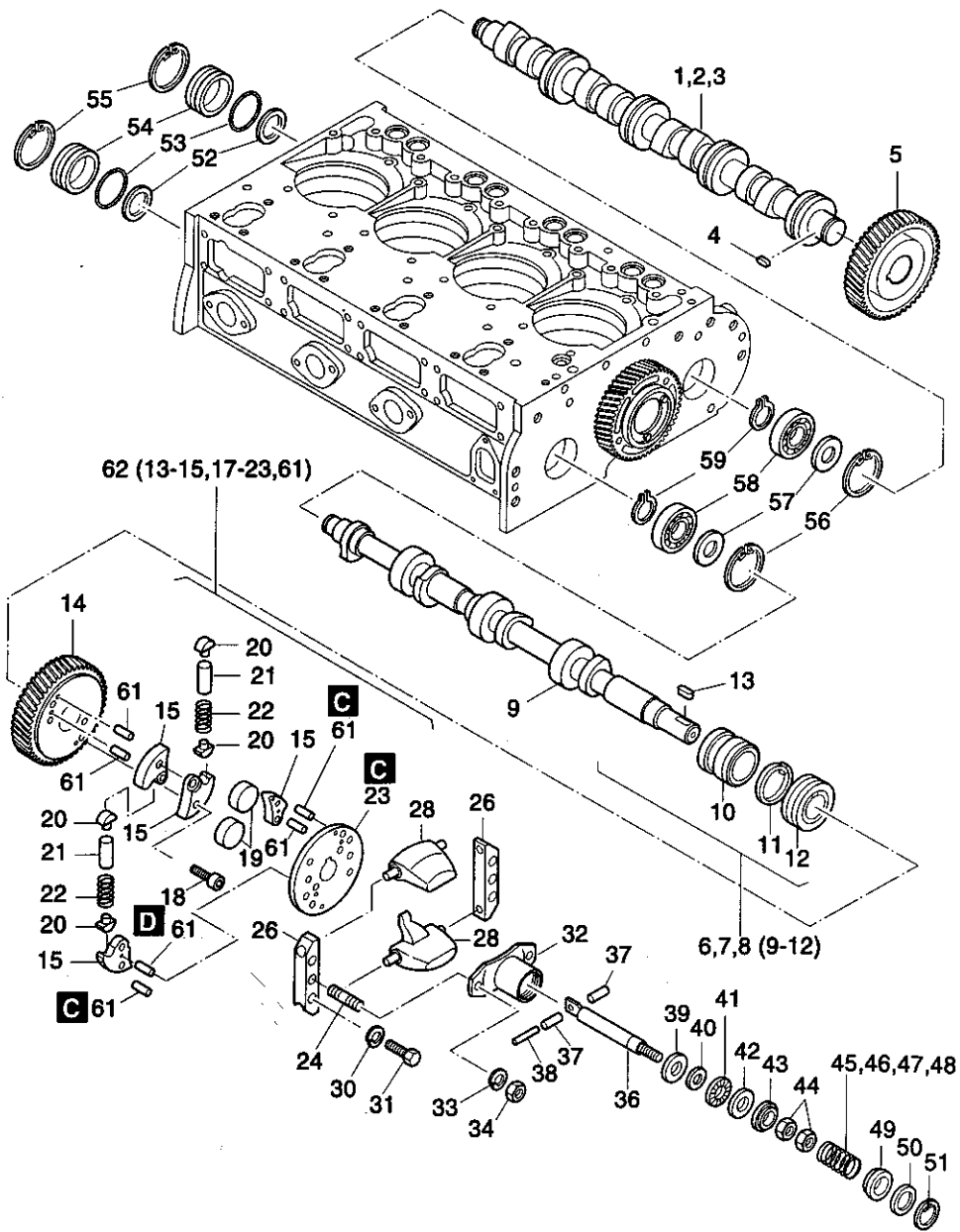


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41 C/K		
30	50347301	4	4	4		VHZ 8 A3C
31	50027000	4	4	4		M 8 x 25 DIN 938-8.8
32	03773101	1	1	1		
33	40027800	2	2	2		8
34	50022900	2	2	2		M 8 DIN 934-8
35	-----	-	-	-		
36	03772600	1	1	1		
37	03772500	2	2	2		
38	03576400	1	1	1		
39	03772701	1	1	1		
40	50268000	1	1	1		6 x 12 x 0,5 DIN 988
41	04117900	1	1	1		
42	50268200	1	1	1		AS 1024
43	03772800	1	1	1		
44	50144400	2	2	2		M 6 DIN 934-8 A3C
45	03601401	0...1	0...1	0...1		2,5 mm Ø 1500 min ⁻¹ Gen
46	03601301	0...1	0...1	0...1		2,6 mm Ø 1800 min ⁻¹ Gen
47	03601201	0...1	0...1	0...1		3,0 mm Ø ≤ 2300 min ⁻¹
48	03574401	0...1	0...1	0...1		3,2 mm Ø > 2300 min ⁻¹ 3000 min ⁻¹ Gen
49	03571900	1	1	1		
50	03772900	1	1	1		
51	50021000	1	1	1		J 32 x 1,2 DIN 472
52	50132700	0...4	0...4	0...4		37 x 47 x 0,1 DIN 988
52	50277300	0...1	0...1	0...1		37 x 47 x 0,5 DIN 988
53	50130700	2	2	2	D2	42 x 2,5
54	03469700	2	2	2		
55	50021700	2	2	2		J 47 x 1,75 DIN 472
56	50021700	2	2	2		J 47 x 1,75 DIN 472
57	50132900	0...3	0...3	0...3		20 x 28 x 0,1 DIN 988
58	50013700	2	2	2		C3 DIN 625
59	50127600	2	2	2		AS 20 x 1,75 DIN 471
61	50140000	8	8	8		8 x 8 DIN 7346
62	01323800	1	1	1		

M 04

Drehzahlverstellung
Speed control
Reglage regime
Ajuste de revoluciones
Comando acceleratore

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

08

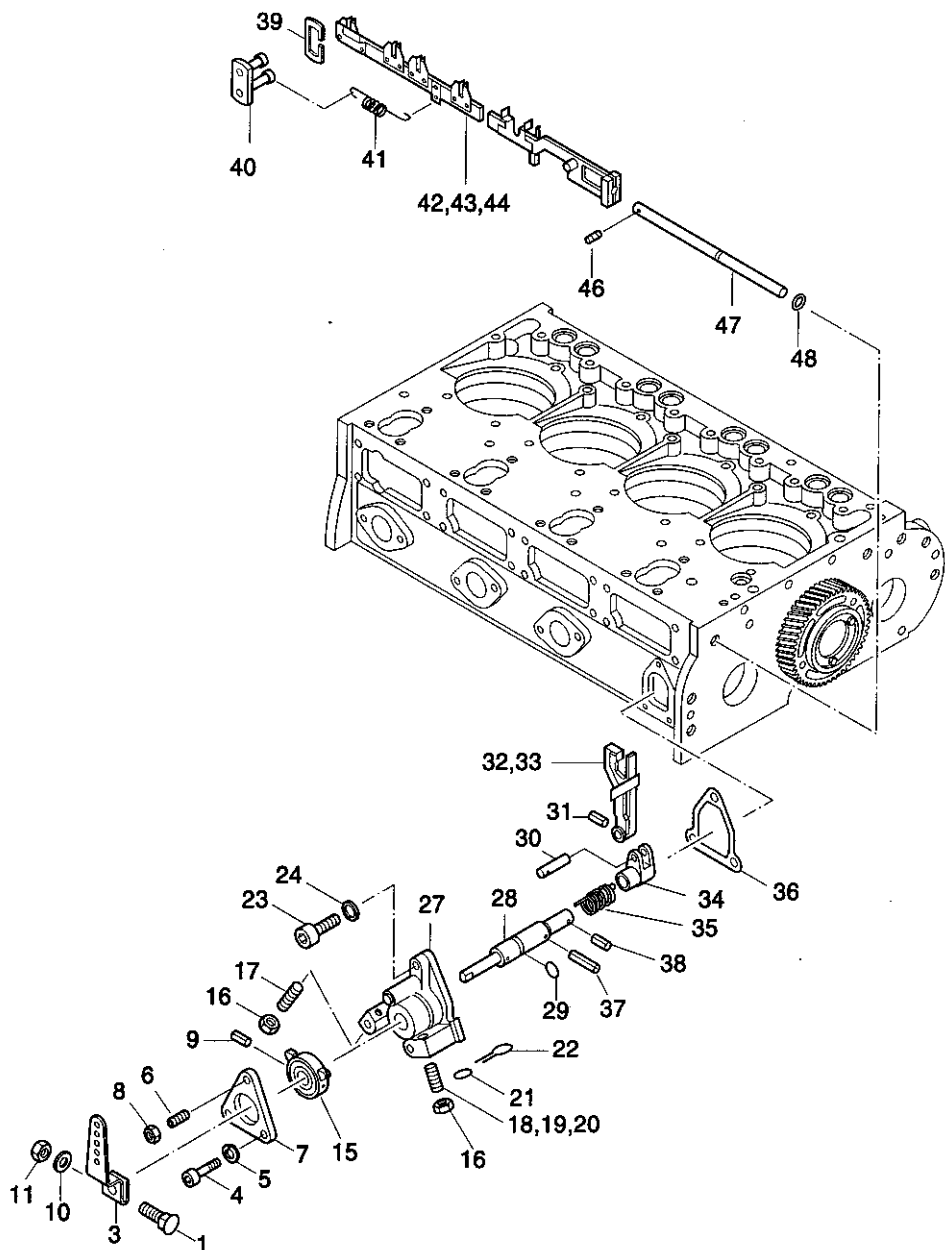


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41C/K		
1	03927300	1	1	1		M 6 x 32
2	-----	-	-	-		
3	03888300	1	1	1		
4	50053000	2	2	2		M 8 x 70 DIN 912-8.8
5	50002800	2	2	2		8 DIN 128
6	50279200	1	1	1		M 8 x 40 DIN 835-8.8 A3C
7	03465800	1	1	1		
8	40028400	1	1	1		V M 8
9	50035000	1	1	1		5 x 40 DIN 1481
10	50144500	1	1	1		6,4 DIN 125 A3C
11	50144400	1	1	1		M 6 DIN 934-8 A3C
15	03468810	1	1	1		
16	50022900	2	2	2		M 8 DIN 934-8
17	03169501	1	1	1		M 8 x 50
18	03245900	0...1	0...1	0...1		M 8 x 35 n > 2600 min ⁻¹
19	03642900	0...1	0...1	0...1		M 8 x 45 n=2200...2600 min ⁻¹
19	03774000	0...1	0...1	0...1		M 8 x 40 n=2200...2600 min ⁻¹
20	03169501	0...1	0...1	0...1		M 8 x 50 n < 2200 min ⁻¹
21	40021400	1	1	1		
22	40021500	1	1	1		
23	50051900	1	1	1		M 8 x 20 DIN 912-8.8
24	50162900	1	1	1	D6	A 8 x 14 DIN 7603-Cu
25	-----	-	-	-		
26	-----	-	-	-		
27	03554220	1	1	1		
28	03468940	1	1	1		
29	40081700	1	1	1	D1	12 x 2
30	03469010	1	1	1		
31	50127500	1	1	1		3 x 14 DIN 1481
32	-----	-	-	-		
33	01213801	0...1	0...1	0...1		Nr. 1
33	01538601	0...1	0...1	0...1		Nr. 7
33	01555101	0...1	0...1	0...1		Nr. 8
33	01561401	0...1	0...1	0...1		Nr. 9
33	01561501	0...1	0...1	0...1		Nr. 10
33	01561601	0...1	0...1	0...1		Nr. 11
33	01086201	0...1	0...1	0...1		Nr. 12
34	03469120	1	1	1		

M 04

Drehzahlverstellung
Speed control
Reglage regime
Ajuste de revoluciones
Comando acceleratore

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

08

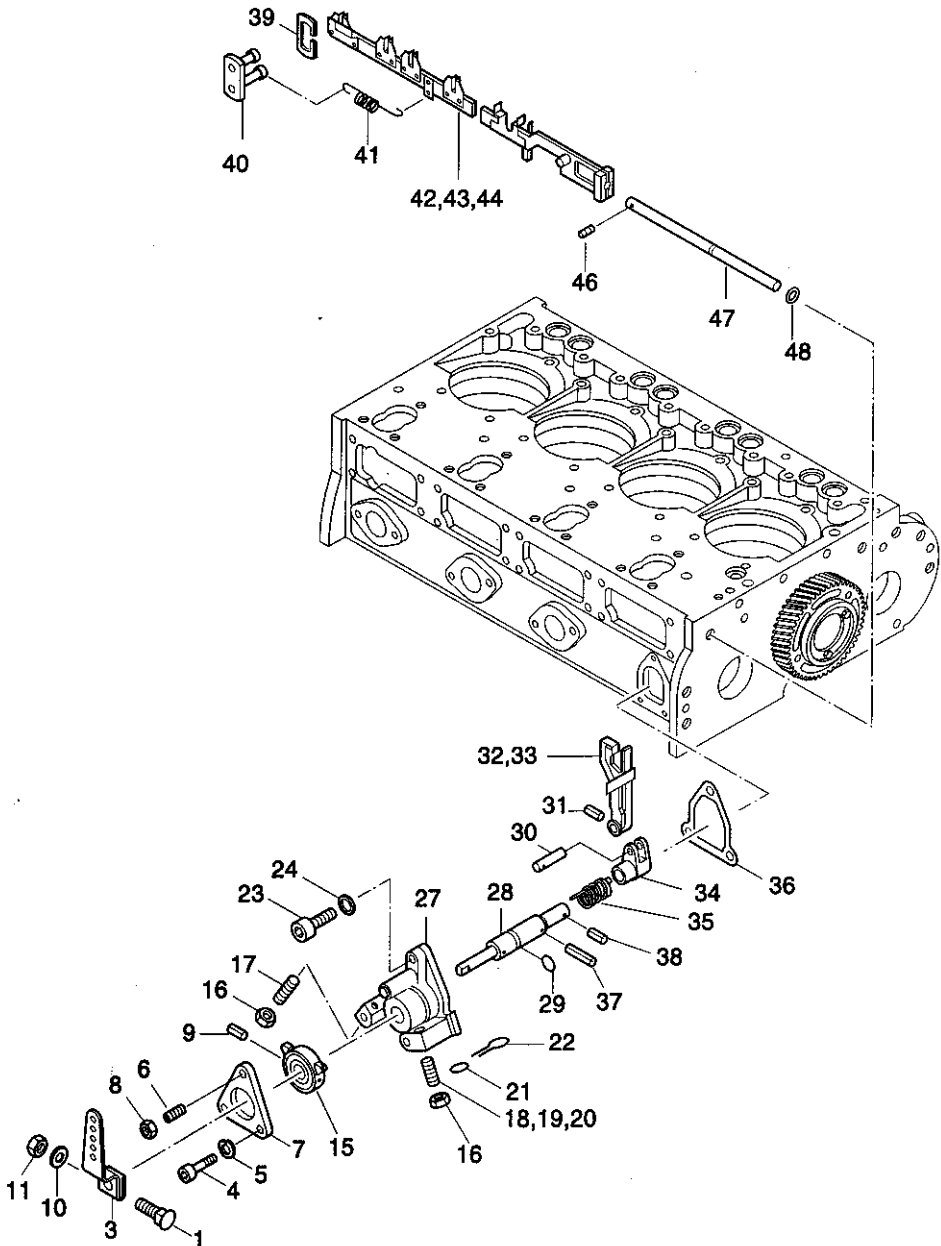


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes	
		2L41C	3L41C	4L41C/K			
35	03861400	1	1	1			
36	03465900	1	1	1	D1		
37	50269000	1	1	1		4 x 26	DIN 1481
38	50131900	1	1	1		4 x 12	DIN 1481
39	03865010	0...3	0...3	0...3			
40	01066701	1	1	1			
41	03468100	1	1	1			
42	01066802	1	-	-			
43	01066902	-	1	-			
44	01067002	-	-	1			
46	50131800	1	1	1		2,5 x 10	DIN 1481
47	03460600	1	1	1			
48	40022300	1	1	1	D1	8 x 2	

M 05

Kolben, Pleuel
Piston, Conrod
Piston, bielle
Embolo, biela
Pistone, biella

M 06

Zylinder
Cylinder
Cylindre
Cilindro
Cilindro

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

09

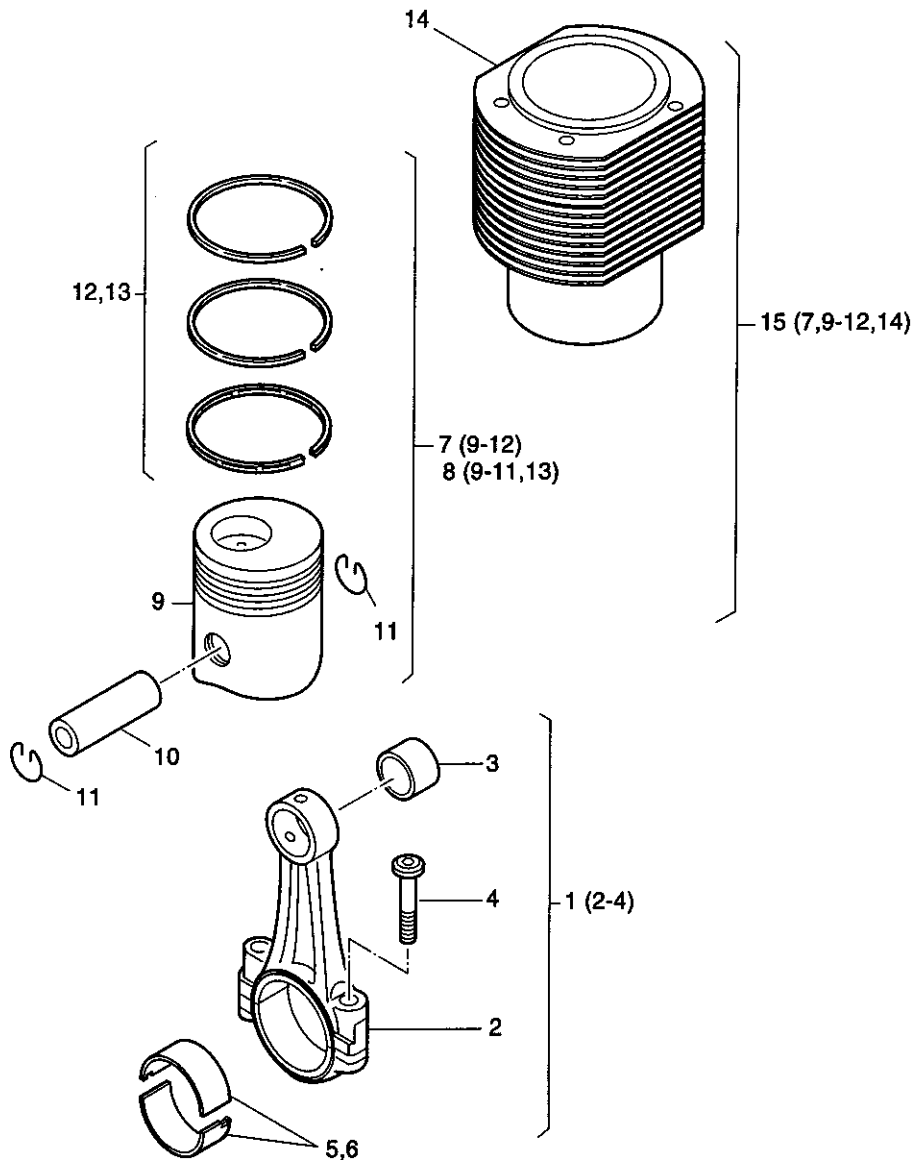


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41C/K		
1	00929703	2	3	4		
2	-----	-	-	-		
3	03753000	2	3	4		
4	03775210	4	6	8		
5	03618401	2	3	4		
6	03753100	2	3	4		- 0,5 mm
7	01322804	2	3	4		
8	01323004	2	3	4		+ 0,5 mm
9	-----	-	-	-		
10	50236100	2	3	4		36 x 20 x 74
11	50349100	4	6	8		BS 36/3
12	01350300	2	3	4		
13	01350400	2	3	4		+ 0,5 mm
14	-----	-	-	-		
15	01544700	2	3	4		

M 07

Zylinderkopf
Cylinder head
Culasse
Culata
Testa

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

10

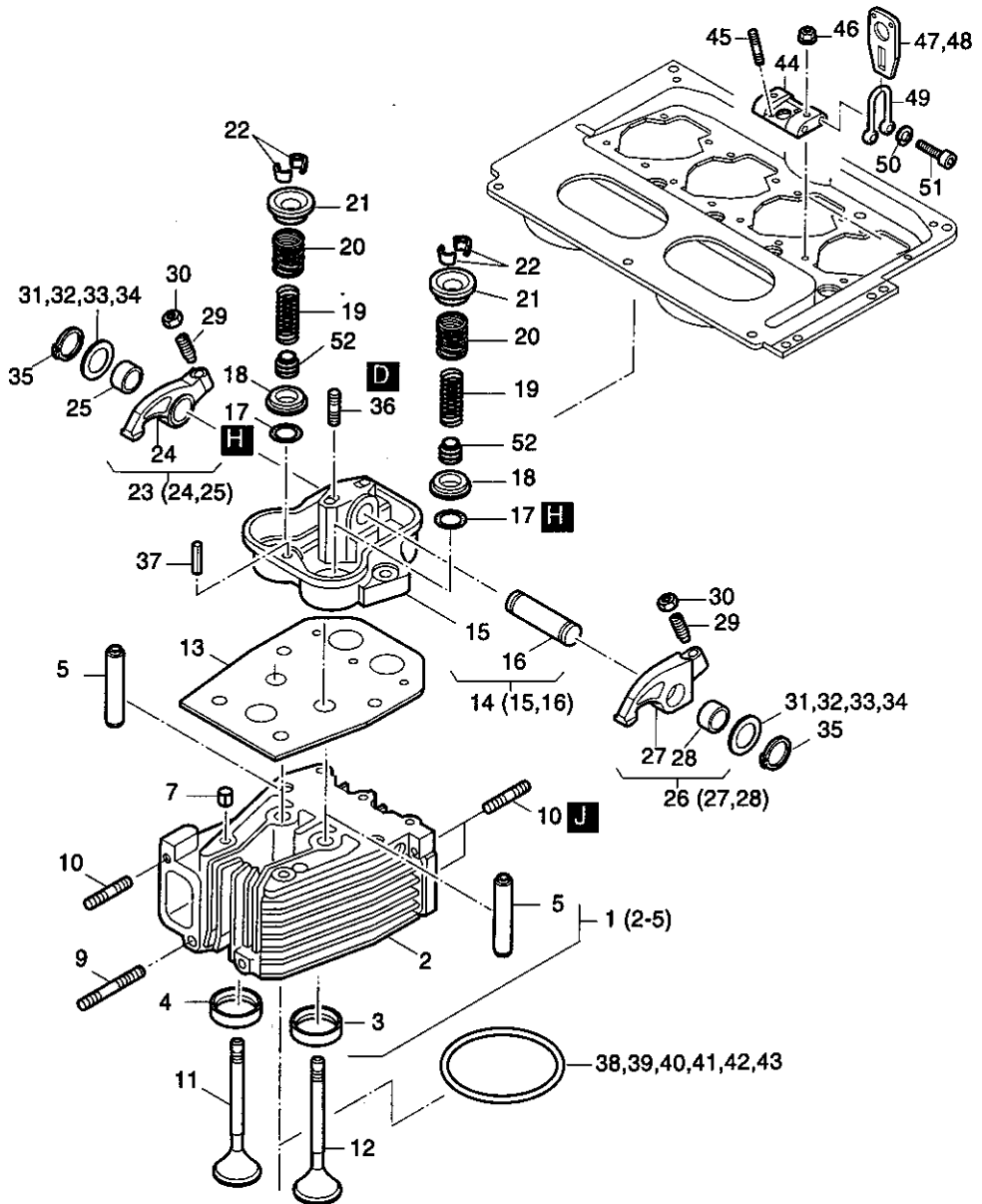


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41C/K		
1	01317510	2	3	4		
2	-----	-	-	-		
3	-----	-	-	-		
4	-----	-	-	-		
5	04037701	4	6	8		
6	-----	-	-	-		
7	04103700	8	12	16		13 x 14
8	-----	-	-	-		
9	50132500	2	3	4		M 8 x 65 DIN 835-8.8
10	50128100	6	9	12		M 8 x 30 DIN 835-10.9 A3C
11	04108400	2	3	4		
12	04108500	2	3	4		
13	03624801	2	3	4		
14	00956200	2	3	4		
15	-----	-	-	-		
16	03469800	2	3	4		
17	50288100	4	6	8	d2	15 x 3,2
18	03393010	4	6	8		
19	03183500	4	6	8		
20	03325600	4	6	8		
21	03043402	4	6	8		
22	03620900	4	6	8		
23	00532500	2	3	4		
24	-----	-	-	-		
25	03184100	2	3	4		
26	00932800	2	3	4		
27	-----	-	-	-		
28	03184100	2	3	4		
29	03772000	4	6	8		
30	03149000	4	6	8	W2	
31	03580600	0...4	0...6	0...8		0,15 mm
32	03233200	0...4	0...6	0...8		0,20 mm
33	03233300	0...4	0...6	0...8		0,30 mm
34	03456000	0...4	0...6	0...8		0,40 mm
35	50020200	4	6	8		A 19 x 1,2 DIN 471
36	50040500	2	3	4		M 10 x 25 DIN 939-5.6

M 07

Zylinderkopf
Cylinder head
Culasse
Culata
Testa

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

10

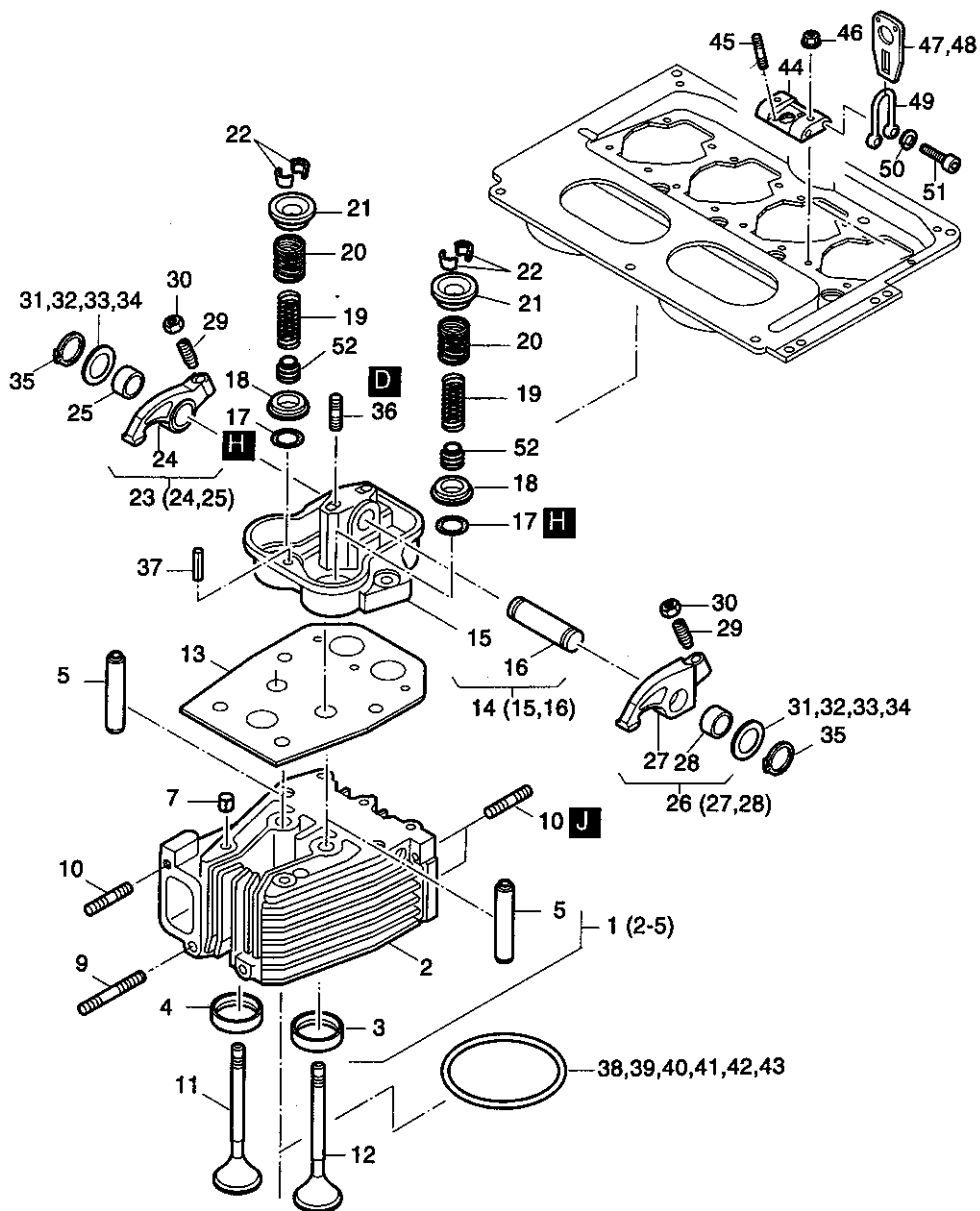


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes	
		2L41C	3L41C	4L41C/K			
37	50035200	2	3	4		6 x 12	DIN 1481
38	03625901	0...2	0...3	0...4		0,7 mm	
39	03626001	0...2	0...3	0...4	d1	0,8 mm	
40	03626101	0...2	0...3	0...4		0,9 mm	
41	03626201	0...2	0...3	0...4	d1	1,0 mm	
42	03626301	0...2	0...3	0...4		1,1 mm	
43	03626401	0...2	0...3	0...4		1,2 mm	
44	04108600	2	3	4			
45	50239000	4	6	8		M 8 x 55	DIN 939-8.8
46	03648100	10	15	20	P5		
47	-----	-	-	-			
48	03592000	1	1	1		C/K	
49	03625000	1	1	1			
50	50002800	2	2	2		8	DIN 128
51	50129700	2	2	2		M 8 x 18	DIN 912-10.9
52	50284800	4	6	8	d2		

Deckel z. Zyl.-Kopf
Cover cyl.-head

M 08 Couvercle culasse
Tapa culata
Coperchio bilanc.

Stoßstangen
Pushrod

M 09 Tige de culbuteur
Varilla de balancin
Asta bilanciere

Ölpumpe
Oil pump

M 10 Pompe à huile
Bomba de aceite
Pompa olio

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

11

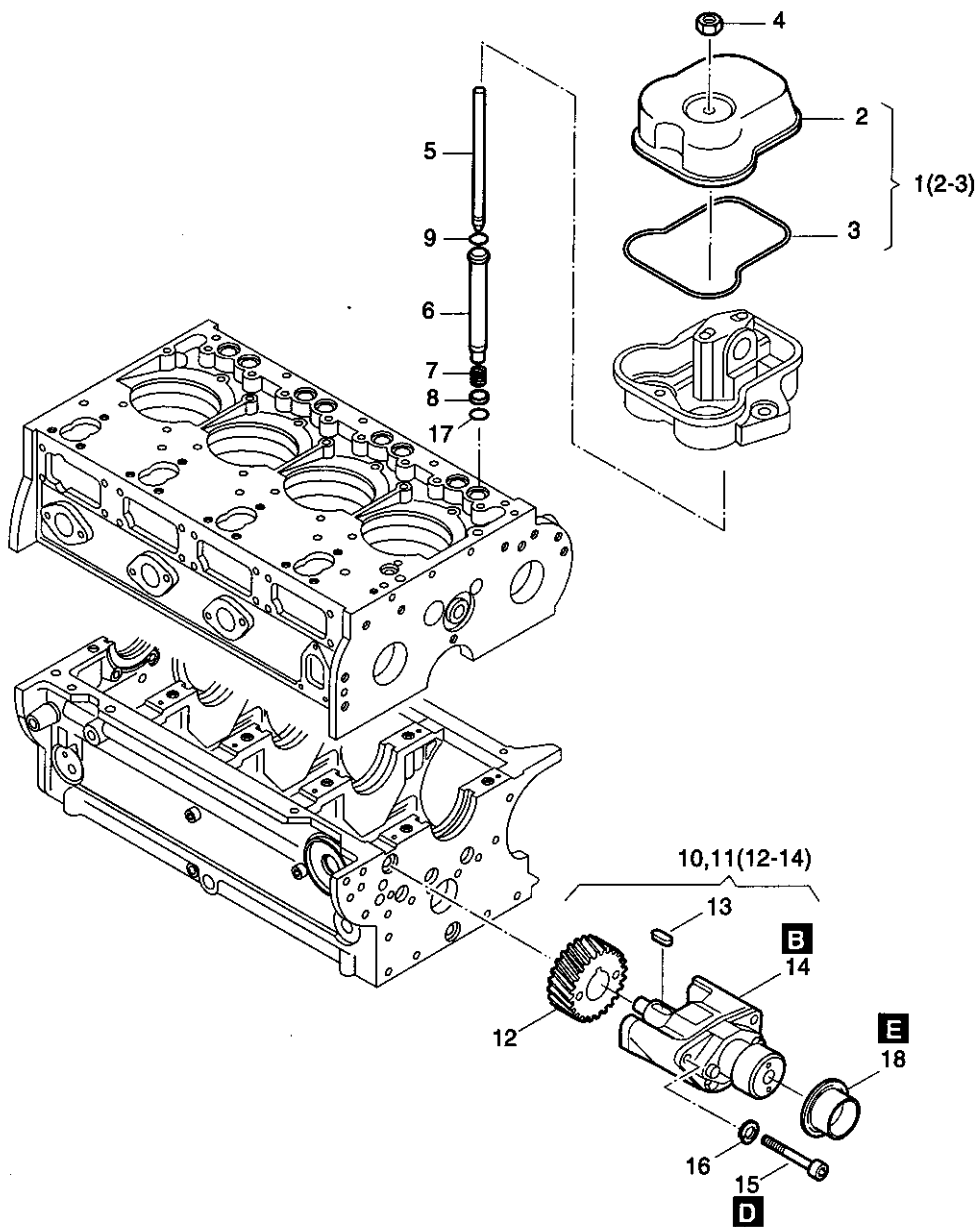


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41C/K		
1	01205900	2	3	4		
2	-----	-	-	-		
3	50224900	2	3	4	W4/6/8	123 x 2,5
4	50132300	2	3	4	W2/3/4	M 10
5	00743600	4	6	8		
6	03566701	4	6	8		
7	03185100	4	6	8		
8	03185200	4	6	8		
9	50288000	4	6	8	d2	17 x 3
10	00924204	1	1	-		
11	00923904	-	-	1		
12	03562020	1	1	1		
13	50316800	1	1	1		A 4 x 4 x 20 DIN 6885
14	-----	-	-	-		
15	50206800	3	3	3		M 8 x 105 DIN 912-8.8
16	50002800	3	3	3		8 DIN 128
17	50288100	4	6	8	d2	15 x 3,2
18	50289400	0...1	0...1	0...1		55 x 19

M 11

Steuerdeckel
Timing cover
Couvercle distribution
Tapa de mando
Coperchio distribuzione

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

12

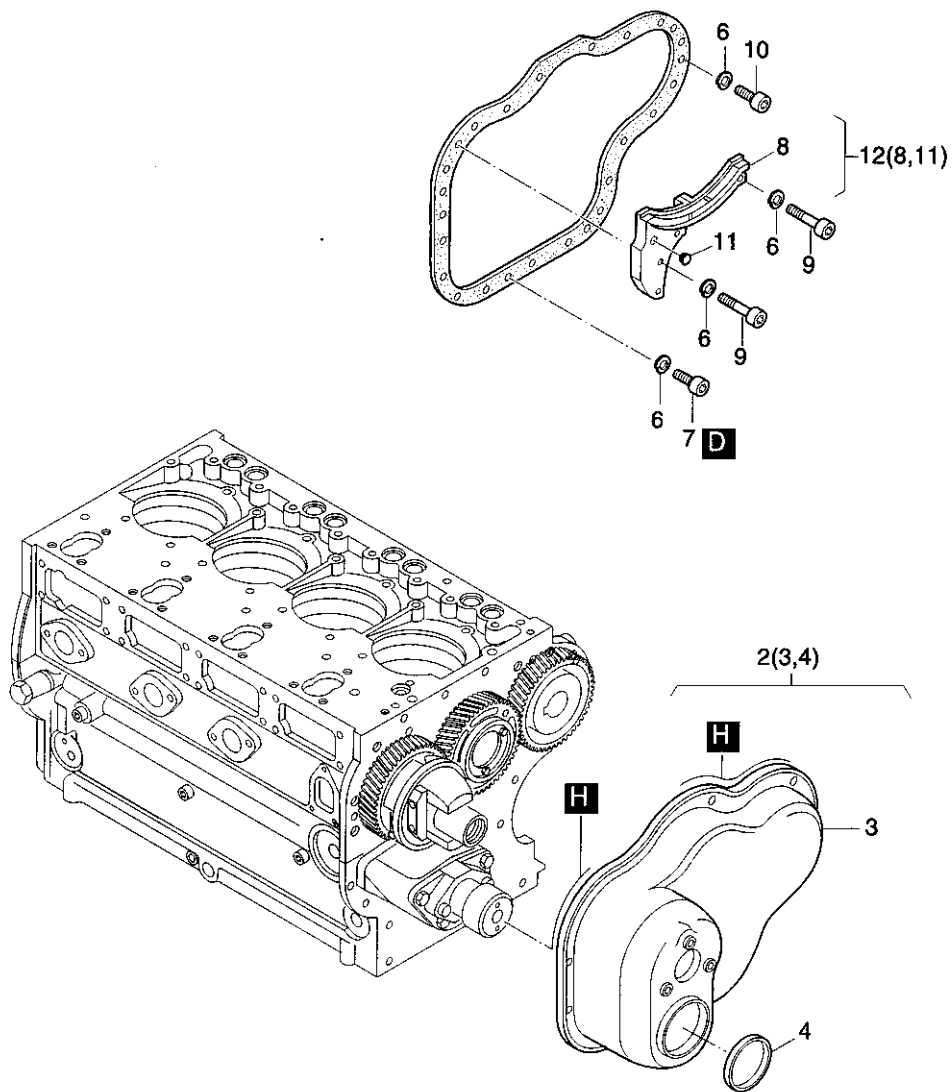


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2..4L 41C/K				
1	-----	-		
2	00993201	1		
3	-----	-		
4	50129100	1	D1	55 x 70 x 8
5	-----	-		
6	50002800	22		8 DIN 128
7	50205800	4		M 8 x 12 DIN 912-8.8
8	-----	-		
9	50052800	5		M 8 x 55 DIN 912-8.8
10	50051600	13		M 8 x 16 DIN 912-8.8
11	50390400	1		F 11 Ø 14,3
12	01687200	1		

M 12

Startfüllung
Extra fuel device
Sucharge
Sobre aliment.-arranque
Supplemento

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

13

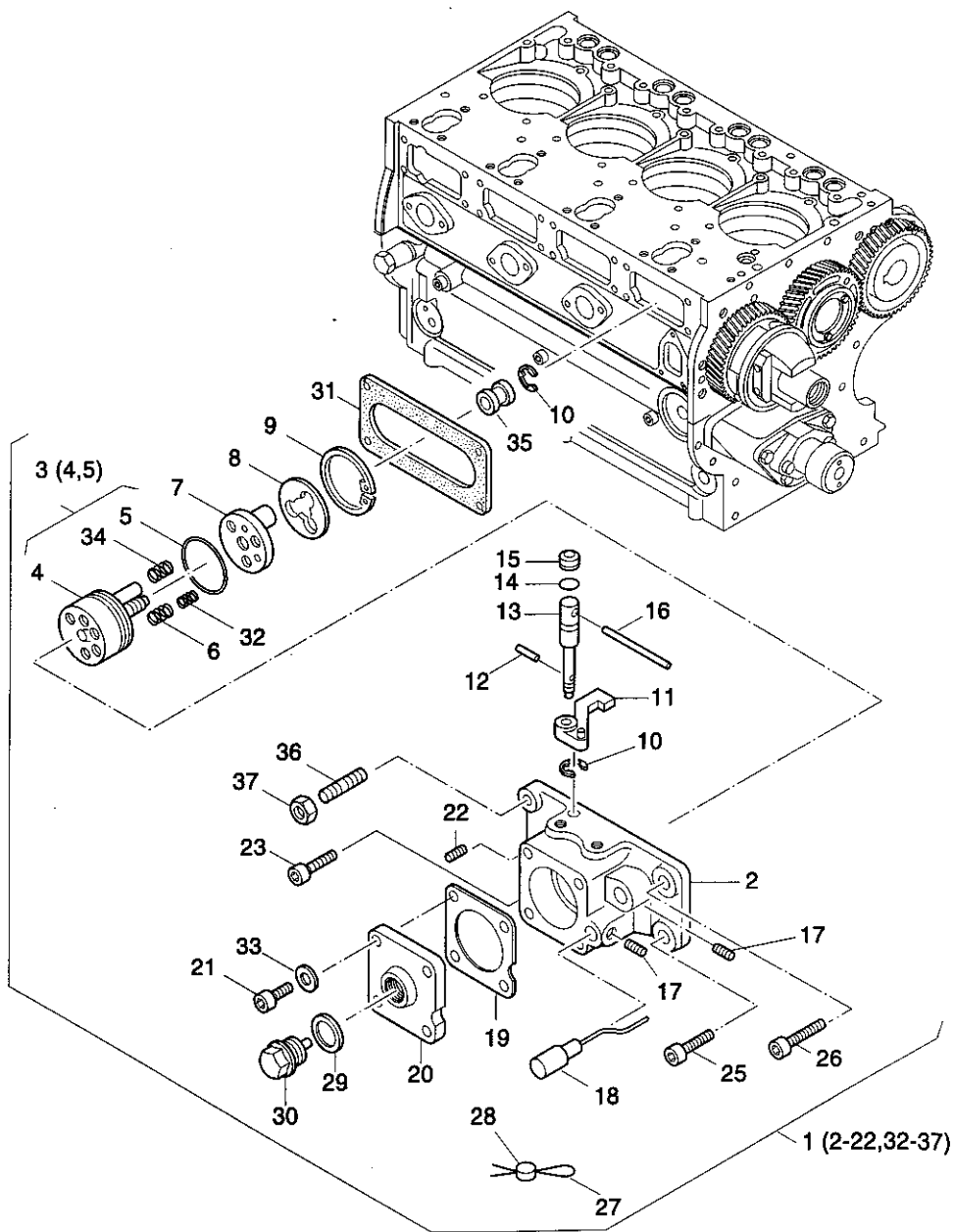


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2..4L 41 C/K				
1	01586900	1		
2	-----	-		
3	01201820	1		
4	-----	-		
5	50263100	1		37,8 x 1,5
6	03881100	3		
7	03854210	1		
8	03929700	1		
9	50021500	1		J 42 x 1,75
10	50117200	2		4 DIN 6799
11	03670210	1		
12	50131800	1		2,5 x 10 DIN 1481
13	03828810	1		
14	40021700	1		4,47 x 1,78
15	50324400	1		V-8 S
16	50034300	1		3 x 36 DIN 1481
17	50262300	2		M 4 x 10 DIN 915-45H TUF
18	01076210	1		
19	03934400	1		
20	01162100	1		
21	50416800	4		M 6 x 16, DIN 912-8.8 A3C TUF
22	50262400	3		M 6 x 10 DIN 916 TUF
23	50134900	1		M 8 x 16 DIN 6912-8.8
25	50128900	1		M 8 x 16 DIN 912-8.8
26	03960300	1		M 8 x 20
27	40021500	1		0,5/0,3
28	40021400	1		8 mm
29	50001200	1		A 14 x 18 DIN 7603-Cu
30	01097800	1		
31	03614001	1	D1	
32	03935200	3		
33	50170900	4		6 DIN 128 A3C
34	03617800	1		
35	03841800	1		
36	04123900	1		M 8 x 19 Tuf.
37	40028400	1		VM 8 990-8 C3A

M 13

Gebälse
Blower
Soufflerie
Ventilador
Ventilatore

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

14

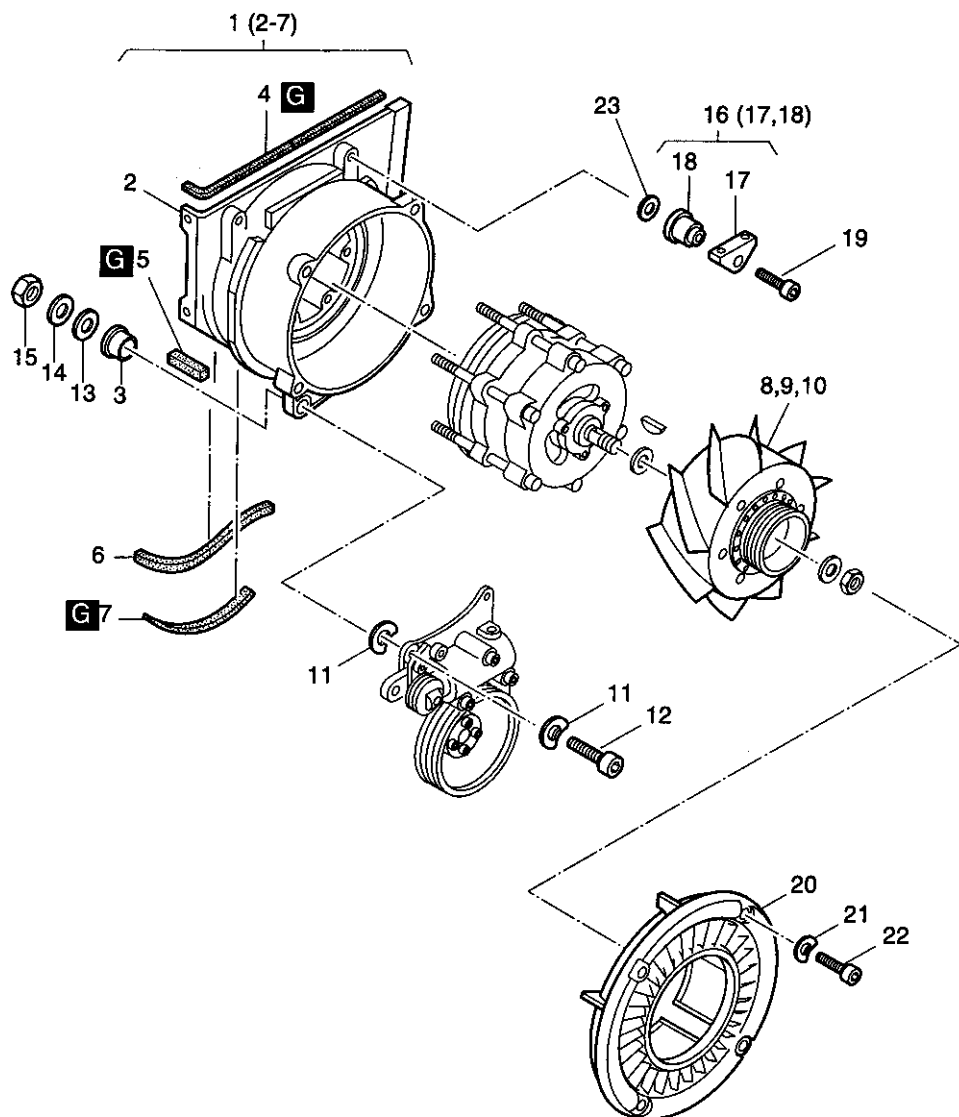


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41 C/K		
1	01203701	1	1	1		
2	-----	-	-	-		
3	03562500	2	2	2		
4	03552600	1	1	1		335 mm
5	03598500	1	1	1		33 mm
6	03552401	1	1	1		240 mm
7	03612700	1	1	1		193 mm
8	01205201	1	-	-		
9	00999101	-	1	-		
10	00989701	-	-	1		
11	50061700	4	4	4	A 10	DIN 137
12	50055100	2	2	2	M 10 x 55	DIN 912-8.8
13	50070600	2	2	2	10,5	DIN 7349
14	50002900	2	2	2	A 10	DIN 128
15	50023500	2	2	2	M 10	DIN 934-8
16	00919800	2	2	2		
17	-----	-	-	-		
18	03562500	2	2	2		
19	50052600	2	2	2	M 8 x 45	DIN 912-8.8
20	03762800	1	1	1		
21	50081200	4	4	4	A 6	DIN 137
22	50253200	4	4	4	M 6 x 50	DIN 7985-4.8 A3R
23	03595600	0...4	0...4	0...4		

M 14

Einspritzausrstung
Injection equipment
Equipement d'injection
Equipo de inyeccin
Equipaggiamento d'iniezione

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

15

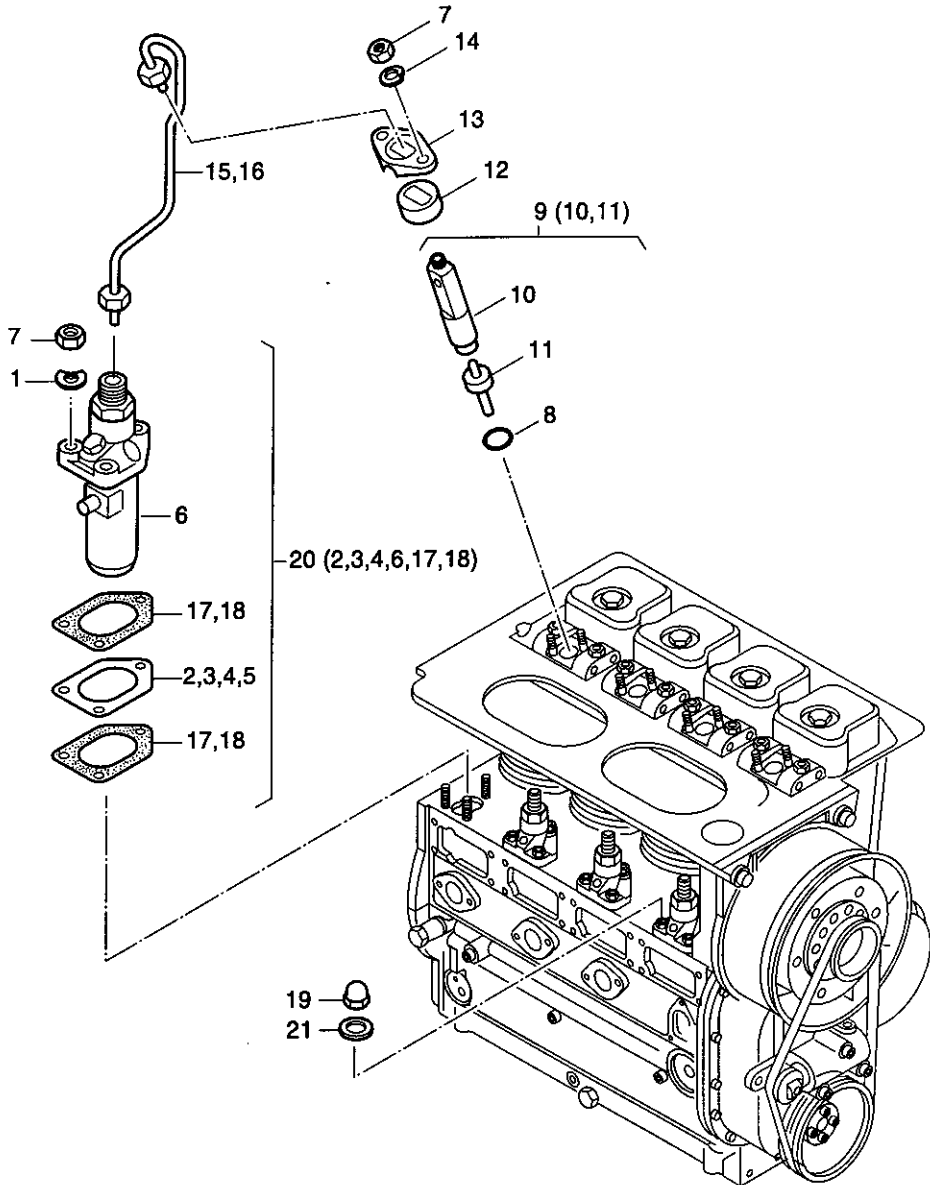


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L 41C/K		
1	50003500	6	9	12		B8 DIN 137
2	03168701	0...2	0...3	0...4		0,30 mm
3	03897100	0...2	0...3	0...4		0,60 mm
4	03897200	0...2	0...3	0...4		0,90 mm
5	03897300	0...2	0...3	0...4		1,20 mm
6	-----	-	-	-		
7	50022900	9	14	19	P4	M 8 DIN 934-8
8	04107300	2	3	4	d1	
9	50444000	2	3	4		BOSCH
9	50507400	2	3	4		NEW DIESEL
10	-----	-	-	-		
11	50444100	2	3	4	P1	BOSCH
11	50507700	2	3	4		NEW DIESEL
12	03466500	2	3	4		
13	03460500	2	3	4		
14	50002800	4	6	8	P4	8 DIN 128
15	01203800	2	3	4		
16	-----	-	-	-		
17	03896802	0...4	0...6	0...8	D4	0,20 mm
18	03896902	0...4	0...6	0...8	D4	0,30 mm
19	50267600	1	1	1		M 8 DIN 1587
20	01544800	2	3	4		BOSCH
20	01695700	2	3	4		NEW DIESEL
21	50162900	1	1	1		A 8 x 14 DIN 7603-Cu

M 16 Riemenscheibe
Pulley
Poulie
Polea
Puleggia

M 17 Schwungrad
Flywheel
Volant
Volante
Volano

M 20 Hydr. Abstellvorrichtung
Hydr. belt tensioner
Tendeur hydr.
Tensor hidr.
Tendiciniglia idraulico

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.
16

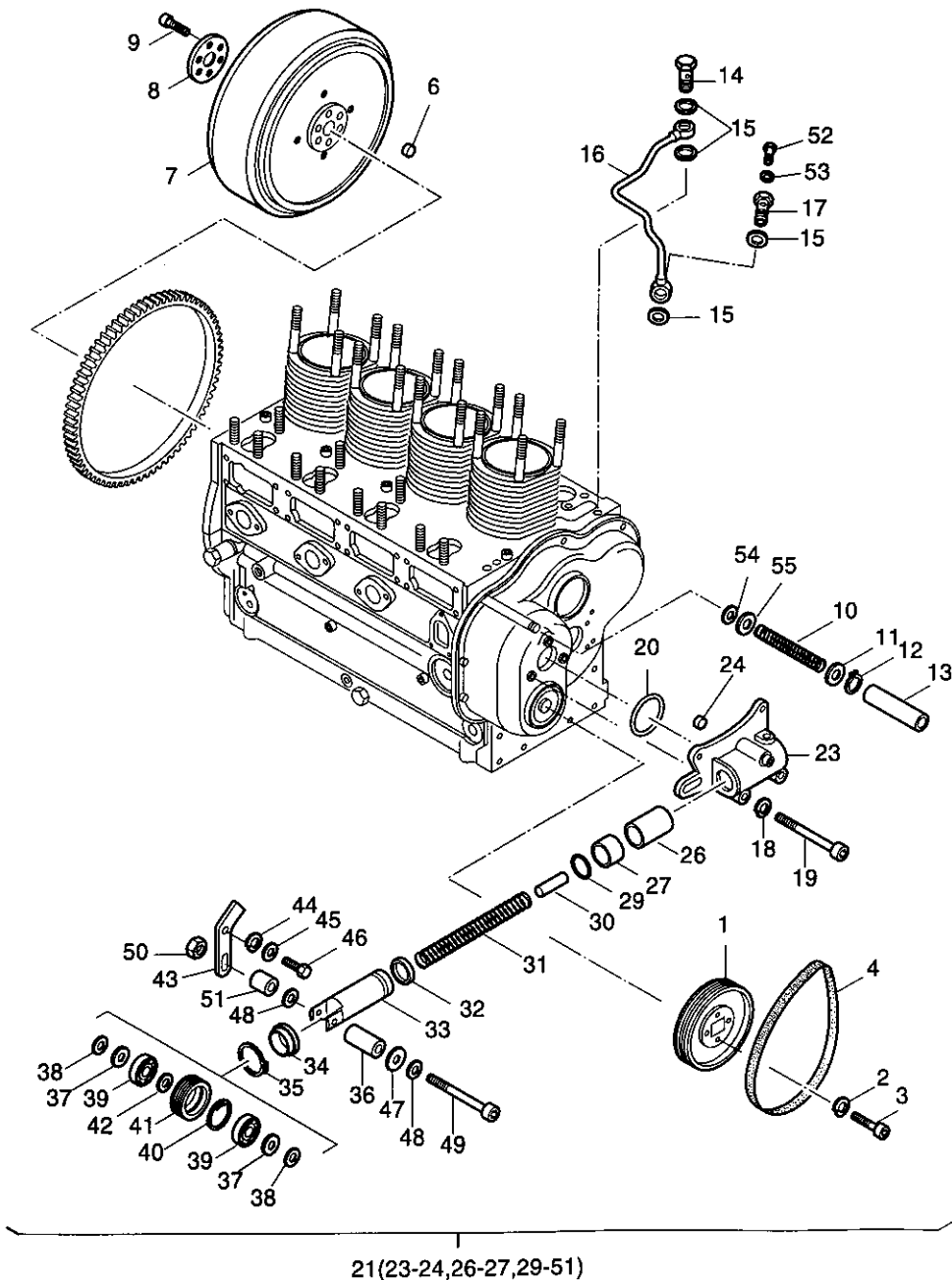


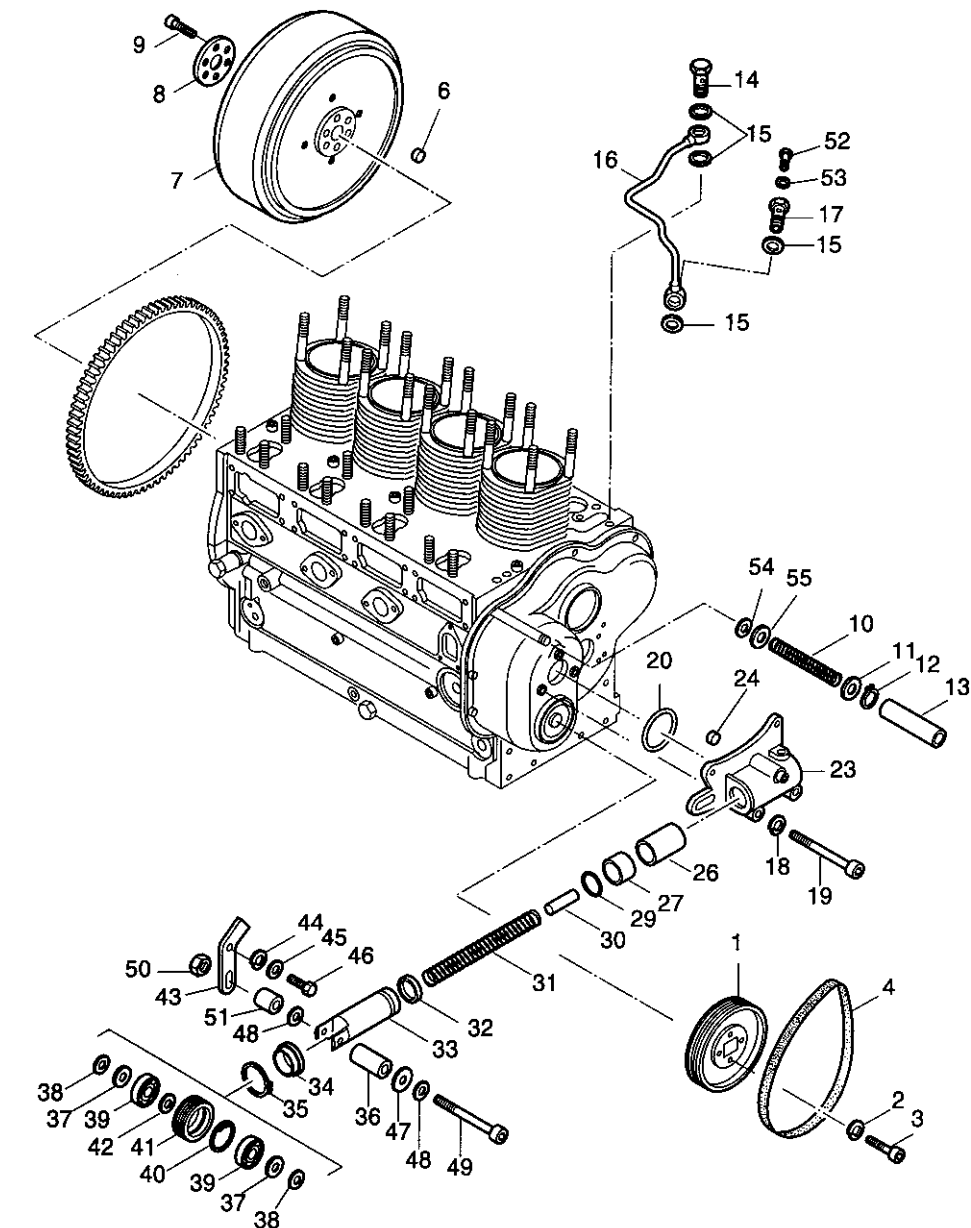
Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.		P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3-4L41C		
1	03589801	1	1		
2	50002800	4	4	8	DIN 128
3	50051900	4	4		M 8 x 20 DIN 912-8.8
4	50203101	1	-	P1	9 J 920
4	50141501	-	1	P1	9 J 910
6	03630600	1	1		
7	03733701	1	1		SAE J 620
8	03645800	1	1		
9	50225100	6	6		M 14 x 1,5 x 45 DIN 912-10.9
10	03468000	1	1		
11	03133200	1	1		
12	50019400	1	1		A 8 x 0,8 DIN 471
13	03568200	1	1		
14	50006100	1	1		A 4-5-3 DIN 7643
15	50000900	4	4		A 8 x 11,5 DIN 7603-Cu
16	00910000	1	1		
17	03724800	1	1		
18	50003500	3	3		B 8 DIN 137
19	50081800	3	3		M 8 x 65 DIN 912-8.8
20	50132401	1	1	D1	
21	00995503	1	1		
22	-----	-	-		
23	-----	-	-		
24	40084700	1	1		
25	-----	-	-		
26	50220900	1	1		
27	50220800	1	1		
28	-----	-	-		
29	50219700	1	1	D1	31,35 x 3,53
30	03639300	1	1		
31	03589100	1	1		
32	50221100	1	1	D1	
33	03589622	1	1		
34	03643001	1	1	D1	
35	50290400	1	1		JW 45 x 1,75 DIN 472
36	03764600	1	1		

Riemenscheibe
Pulley
M 16 Poulie
Polea
Puleggia

Schwungrad
Flywheel
M 17 Volant
Volante
Volano

Hydr. Abstellvorrichtung
Hydr. belt tensioner
M 20 Tendeur hydr.
Tensor hidr.
Tendiciniglia idraulico

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.
16



21(23-24,26-27,29-51)

Fig.- No.	HATZ Ident.-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2 L 41C	3 - 4 L 41 C/K	
37	50250000	2	2	
38	03764800	2	2	12,1 x 16 x 2,6
39	50249900	2	2	
40	50020700	1	1	J 28 x 1,2 DIN 472
41	03589421	1	1	
42	50132100	1	1	12 x 18 x 1,2
43	03589510	1	1	
44	03589300	1	1	
45	50002700	1	1	6 DIN 128
46	50025800	1	1	M 6 x 20 DIN 933-8.8
47	03764900	1	1	8,4 x 40 x 1
48	50148100	2	2	8,4 DIN 125 St A3C
49	50081800	1	1	M 8 x 65 DIN 912-8.8
50	40028400	1	1	VM 8 SSN 440-8 C3A
51	03764700	1	1	
52	50025300	1	1	M 6 x 8 DIN 933-8.8
53	50000800	1	1	A 6,5 x 9,5 DIN 7603-Cu
54	50346700	1	1	7,5 x 2,5
55	04102700	1	1	

M 22

Luftfilter
Air filter
Filtre à air
Filtro de aire
Filtro aria

M 27

Luftansaugrohr
Air intake manifold
Collecteur d'admission
Tubo de aspiración
Collettore aspirazione

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

17

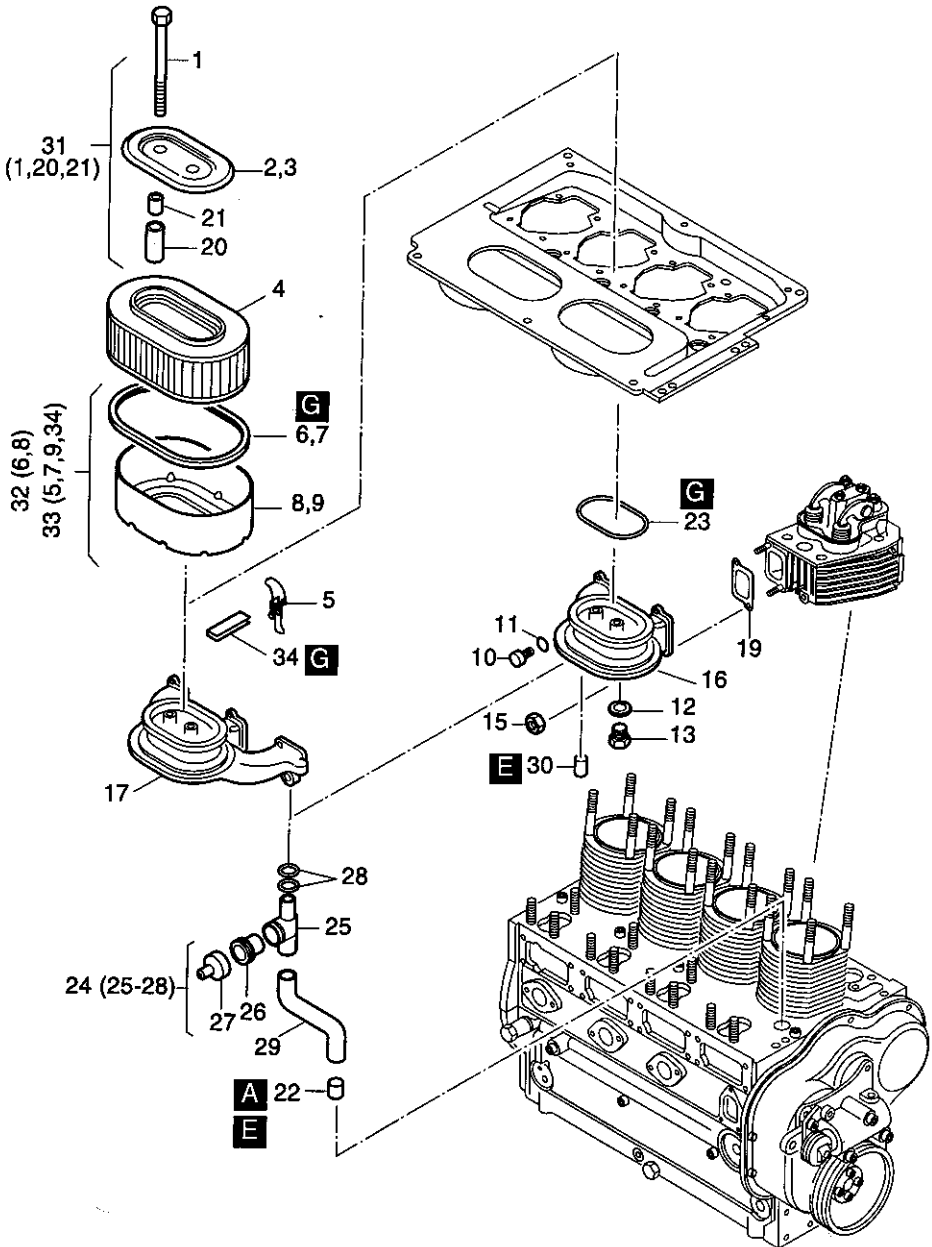


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41C/K		
1	-----	-	-	-		
2	00953001	1	-	2		
3	00999500	-	1	-		
4	00952900	1	1	2	W2/4	
5	50257400	-	1	-		
6	03647600	1	-	2	W1/2	
7	03769800	-	1	-	W1	
8	-----	-	-	-		
9	-----	-	-	-		
10	50062300	1	1	2		M 10 x 1 DIN 908
11	50062400	1	1	2		A 10 x 13,5 DIN 7603-Cu
12	50001600	1	1	2		A 22 x 27 DIN 7603-Cu
13	50140400	1	1	2		AM 22 x 1,5 DIN 7604
14	-----	-	-	-		
15	40028400	4	6	8	P4	VM 8 DIN 980-8 C3A
16	03624304	1	-	2		
17	03632103	-	1	-		
18	-----	-	-	-		
19	03624402	2	3	4	d1	
20	-----	-	-	-		
21	04085700	2	2	4		7 x 10 x 10
22	03649000	1	1	1		
23	03648600	1	1	2		
24	00947801	1	1	1		
25	-----	-	-	-		
26	03568700	1	1	1		
27	03568600	1	1	1		
28	50326700	2	2	2	D2	9,7 x 1
29	03648900	1	1	1		
30	03756700	-	-	1		11,8
31	01494000	2	2	4		
32	00953300	1	-	2		
33	00999600	-	1	-		
34	04119000	-	1	-		90 mm

M 26

Luftführung
Air duction
Carter ventilation
Conducción de aire
Carter ventilatore

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

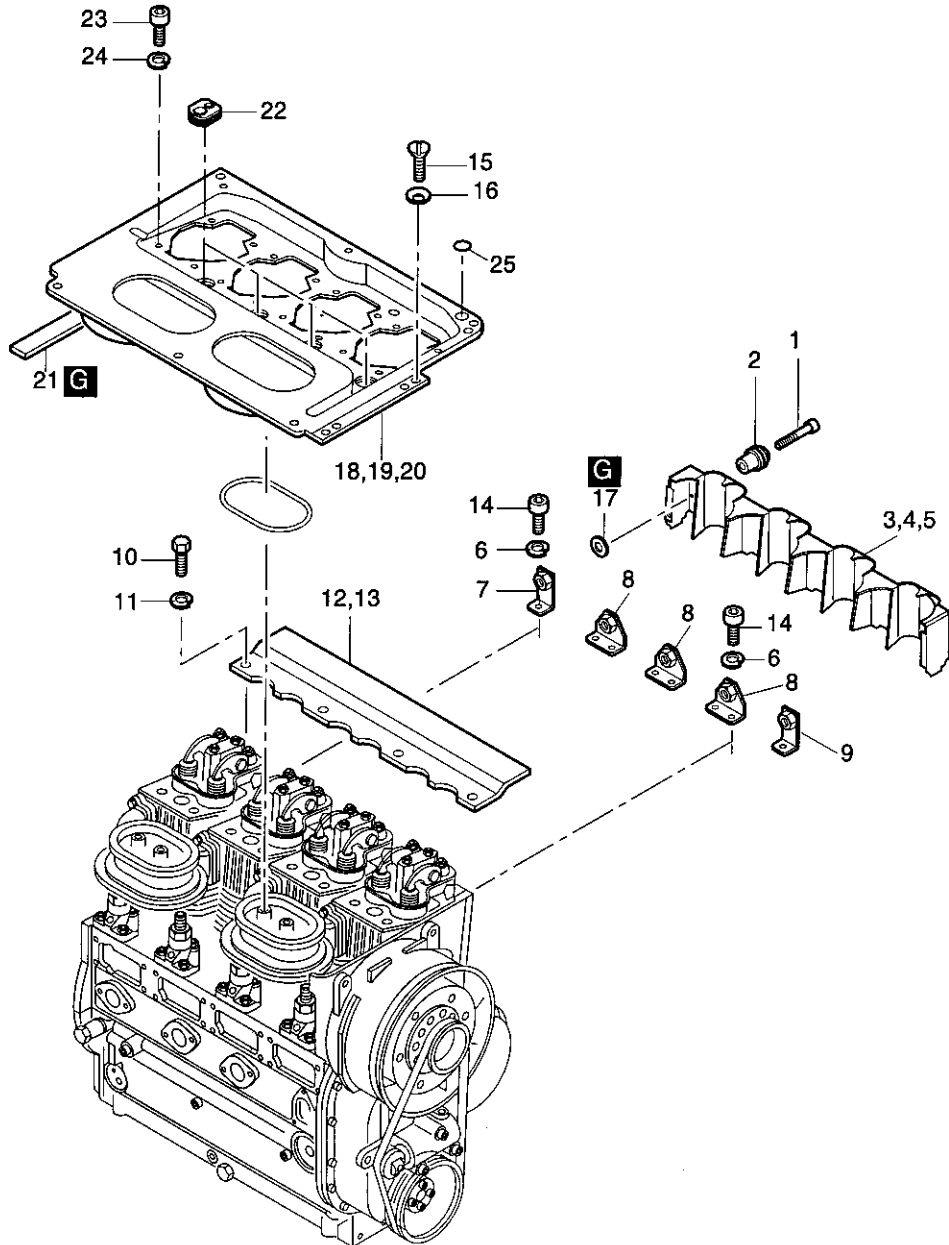
18

Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41C/K		
1	50051000	3	4	5		M 6 x 30 DIN 912-8.8
2	00932700	3	4	5		
3	00938000	1	-	-		
4	00938100	-	1	-		
5	00938200	-	-	1		
6	50002800	4	6	8		8 DIN 128
7	00923400	1	1	1		
8	00923300	1	2	3		
9	00923500	1	1	1		
10	50026600	2	3	-		M 8 x 12 DIN 933-8.8
11	50002800	2	3	-		
12	03590700	1	-	-		
13	03591501	-	1	-		
14	50051600	4	6	8		M 8 x 16 DIN 912-8.8
15	50205200	4	4	4	P4	M 8 x 16 DIN 965-8.8
16	50205100	4	4	4	P4	V 8,4 DIN 6797
17	03575500	3	4	5		
18	00934302	1	-	-		
19	00939702	-	1	-		
20	00939802	-	-	1		
21	03648500	1	1	1		
22	03592700	2	3	4	P2	
23	50050700	4	6	8	P4	M 6 x 16 DIN 912-8.8
24	50081200	4	6	8	P4	A 6 DIN 137
25	01213900	1	1	1		

M 26

Luftführung
Air duction
Carter ventilation
Conducción de aire
Carter ventilatore

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

18

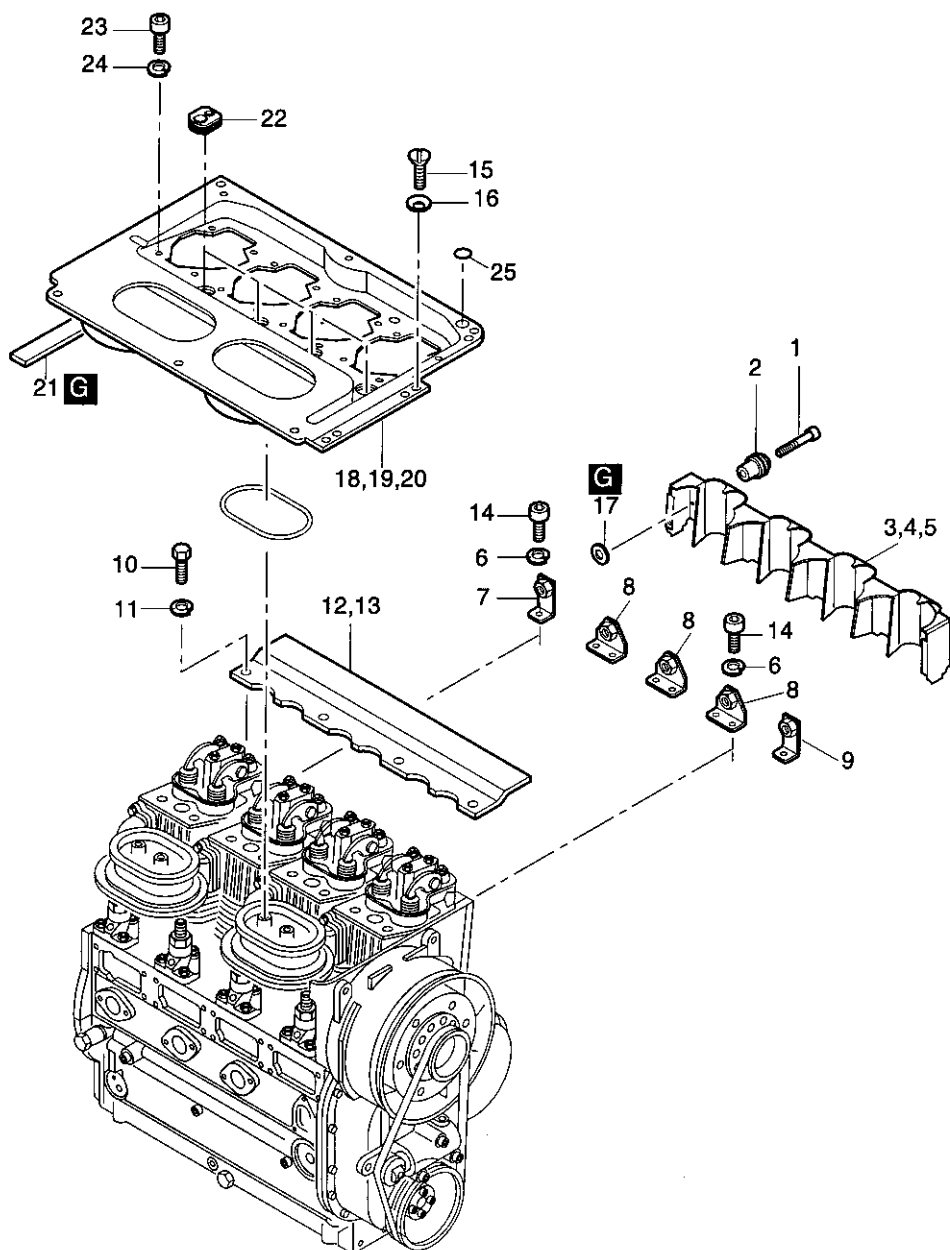


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2..4L 41C/K				
1	50374900	2		M 6 x 35 DIN 912-8.8 A3C
2	00932700	2		
3	50051000	2		M 6 x 30 DIN 912-8.8
4	00921500	2		
5	04071000	1		209 mm
6	03565100	1		113 mm
7	03575500	4		
8	03646800	1		
9	03646900	1		
10	50002800	2		8 DIN 128
11	50051600	1		M 8 x 16 DIN 912-8.8
12	50026700	1		M 8 x 16 DIN 933-8.8
13	50081200	5		A 6 DIN 137
14	50144400	6		M 6 DIN 934.8.8 A3C
15	03646201	1		
16	50081200	7		A 6 DIN 137
17	50025500	7		M 6 x 12 DIN 933-8.8
18	03590100	1		
19	50170900	3		6 DIN 128 A3C
20	50025500	4		6 x 12 DIN 933-8.8
21	03647201	1		
22	50144500	2		6,4 DIN 125-St A3C
23	-----	-		
24	03565400	1		
26	03565100	1		113 mm
27	04071100	1		88 mm
28	03647300	1		
29	-----	-		
30	-----	-		
31	-----	-		
32	00953200	1		
33	-----	-		
34	03646300	1		
35	-----	-		
36	50170700	3		M 6 x 16 DIN 912-8.8 A3C
37	03780300	1		
38	01219100	1		

M 35

Kapsel C / K
Capsule C / K
Capsule C / K
Cápsula C / K
Cofanatura C / K

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

20

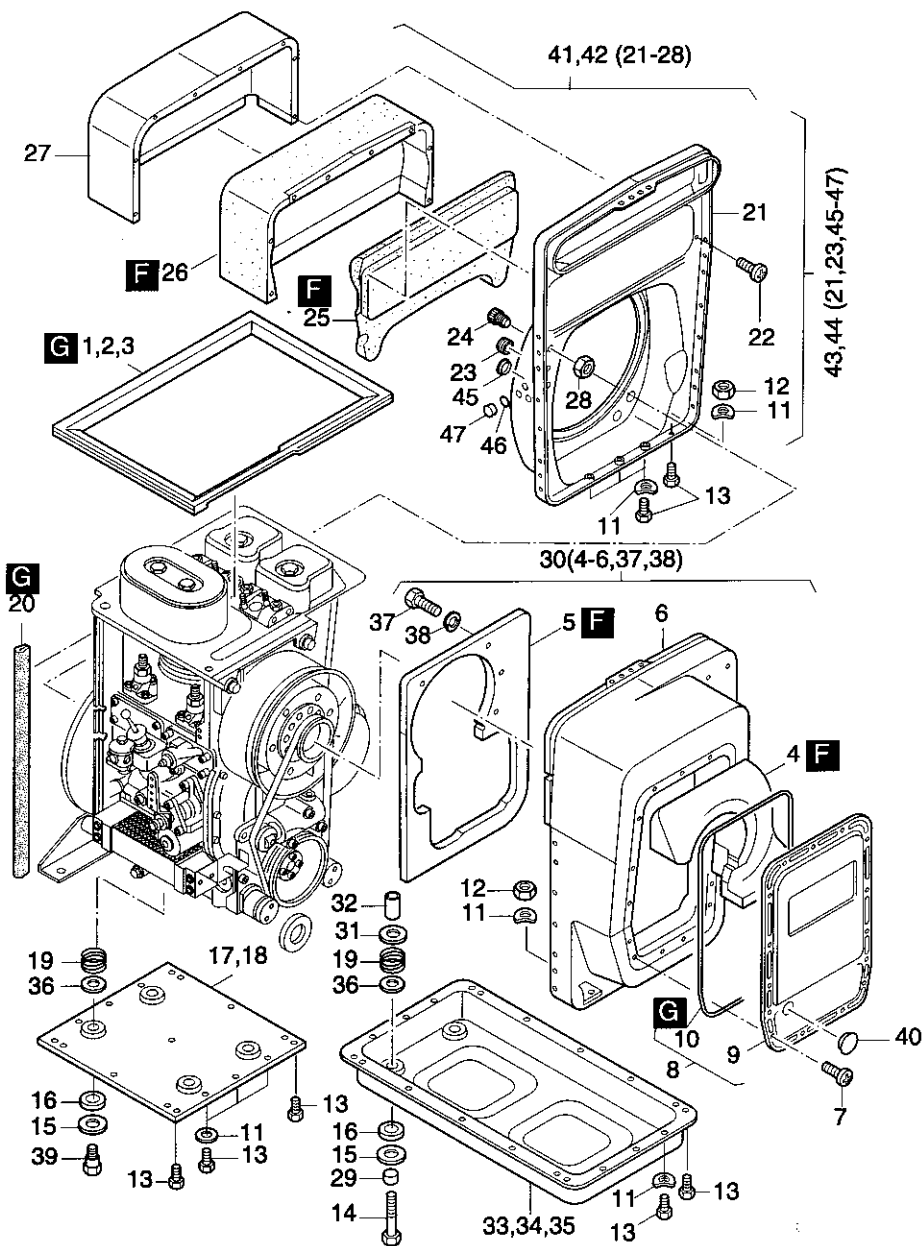


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41C/K		
1	03616001	1	-	-		
2	03616101	-	1	-		
3	03616201	-	-	1		
4	00995800	1	1	1		
5	03585002	1	1	1		
6	-----	-	-	-		
7	50289200	17	17	17	M 6 x 12	KZ1-8.8 A3D
8	00998510	1	1	1		
9	-----	-	-	-		
10	03765400	1	1	1		
11	50081200	10	10	10	A 6	DIN 137 A3C
12	50144400	4	4	4	M 6	DIN 934-8 A3C
13	50025400	10	10	10	M 6 x 10	DIN 933-8.8
14	50143000	4	4	4	M 12 x 95	DIN 931-8.8
15	03637300	4	4	4	17,2 x 28 x 1	
16	03637200	4	4	4		
17	03752800	1	-	-		
18	03752900	-	1	-		
19	03594900	4	4	4		
20	03643300	1	1	1		
21	-----	-	-	-		
22	50289200	8	8	8	M 6 x 12	KZ1-8.8 A3D
23	03565400	3	3	3		
24	50159011	1	1	1	NH 13,5	
25	03647400	1	1	1		
26	03587901	1	1	1		
27	00911101	1	1	1		
28	50159100	1	1	1	CE 13 M	
29	03602800	4	4	4	12,1 x 17 x 14,5	
30	00950310	1	-	1		
30	01233200	-	1	-		
31	03602600	4	4	4		
32	03602900	4	4	4		
33	00921800	1	-	-	} s. Taf., Tabl. 32 Pos. 15, 16, 17	
34	00921900	-	1	-		
35	00922001	-	-	1		
36	03595200	4	4	4		
37	50026600	2	2	2	M 8 x 12	DIN 933-8.8
38	50002800	2	2	2	8	DIN 128
39	03595000	4	4	-		
40	03769301	1	1	1		
41	01466100	1	-	1		
42	01466200	-	1	-		

M 35

Kapsel C / K
Capsule C / K
Capsule C / K
Cápsula C / K
Cofanatura C / K

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

20

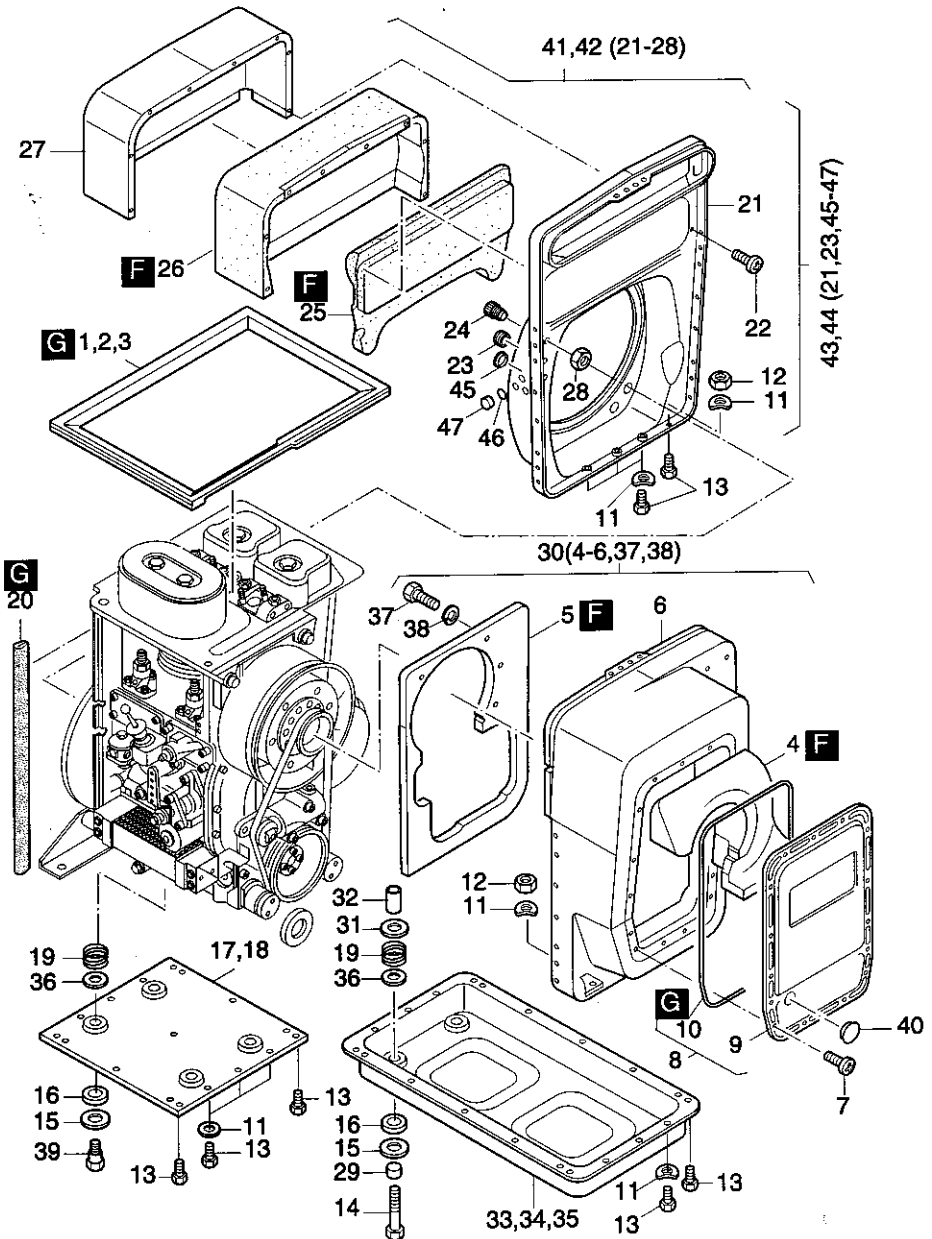


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41C/K		
43	01652700	1	-	1		
44	01652800	-	1	-		
45	50488800	2	2	2		(ø 17,6)
46	50425900	3	3	3		16 x 2
47	50490100	3	3	3	V211	(ø 23,6)

M 35

Kapsel - Abluftschacht 2-3 L..C
Capsule - air ducting 2-3 L..C
Capsule - carter ventilation 2-3 L..C
Cápsula - chapa de aire 2-3 L..C
Cofanatura - silenziata 2-3 L..C

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

21

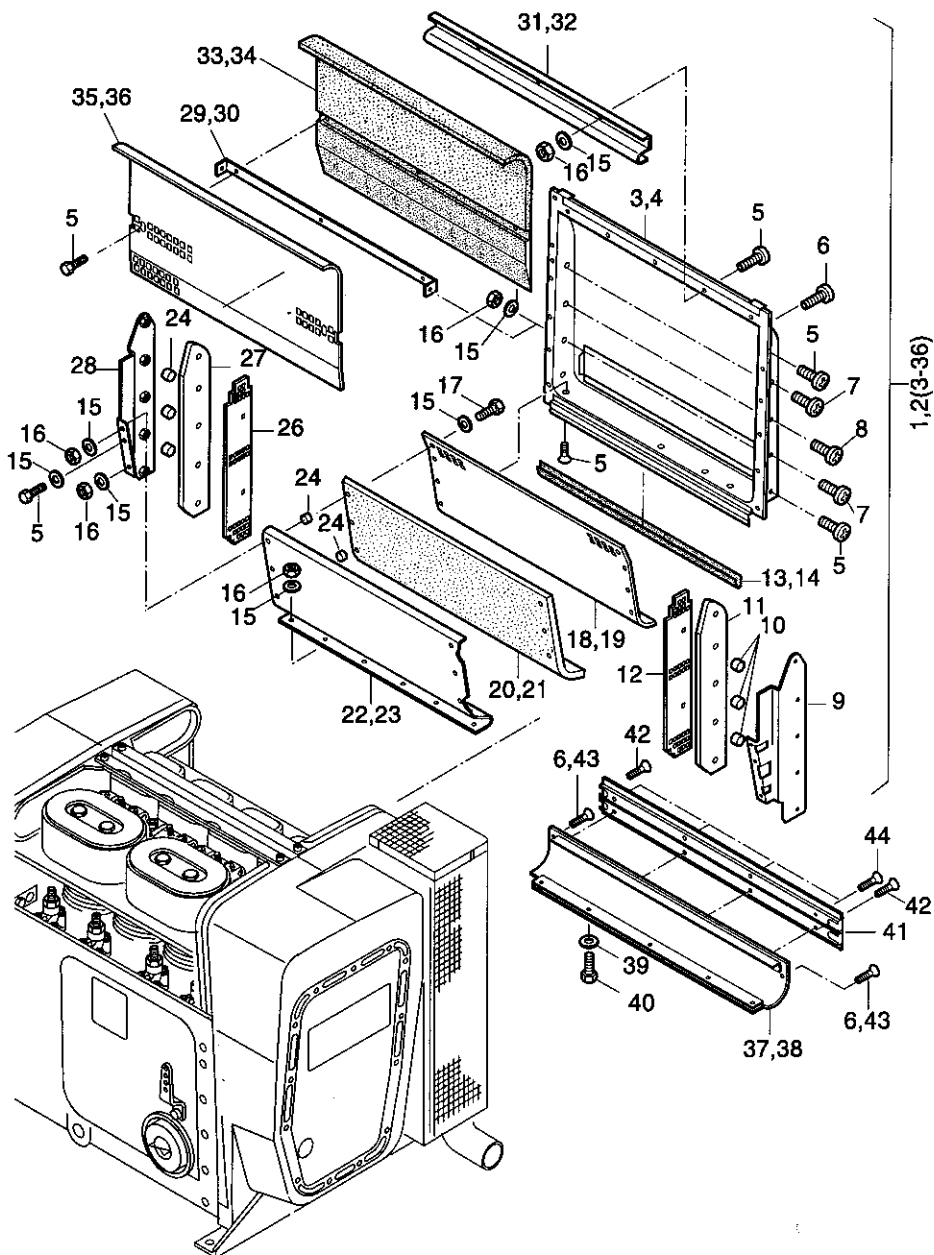


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.		P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2 L 41 C	3 L 41 C		
1	00925601	1	-		
2	00925710	-	1		
3	00748001	1	-		
4	00907010	-	1		
5	50289200	12	15		M 6 x 12 KZ1-8.8 A3D
6	50289200	14	14		M 6 x 12 KZ1-8.8 A3D
7	50404400	4	4		M 6 x 35 KZ1-8.8 A3D
8	50404400	2	2		M 6 x 35 KZ1-8.8 A3D
9	00908401	1	1		
10	03590500	3	3		7 x 14 x 13,7
11	03587101	1	1		
12	03590801	1	1		
13	03593300	1	-		
14	-----	-	-		
15	50144500	20	22	6,4	DIN 125-St A3C
16	50144400	16	18	M 6	DIN 934-8 A3C
17	50026100	4	4	M 6 x 30	DIN 933-8.8
18	03591000	1	-		
19	03591200	-	1		
20	03587600	1	-		
21	03587700	-	1		
22	00908000	1	-		
23	00908100	-	1		
24	03590500	7	7		
25	-----	-	-		
26	03590801	1	1		
27	03750401	1	1		
28	00908301	1	1		
29	03590600	1	-		
30	03591300	-	1		
31	03584701	1	-		
32	03584801	-	1		
33	03587300	1	-		
34	03587400	-	1		
35	03590900	1	-		
36	03591100	-	1		

M 35

Kapsel - Abluftschacht 2-3 L..C
Capsule - air ducting 2-3 L..C
Capsule - carter ventilation 2-3 L..C
Cápsula - chapa de aire 2-3 L..C
Cofanatura - silenziata 2-3 L..C

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

21

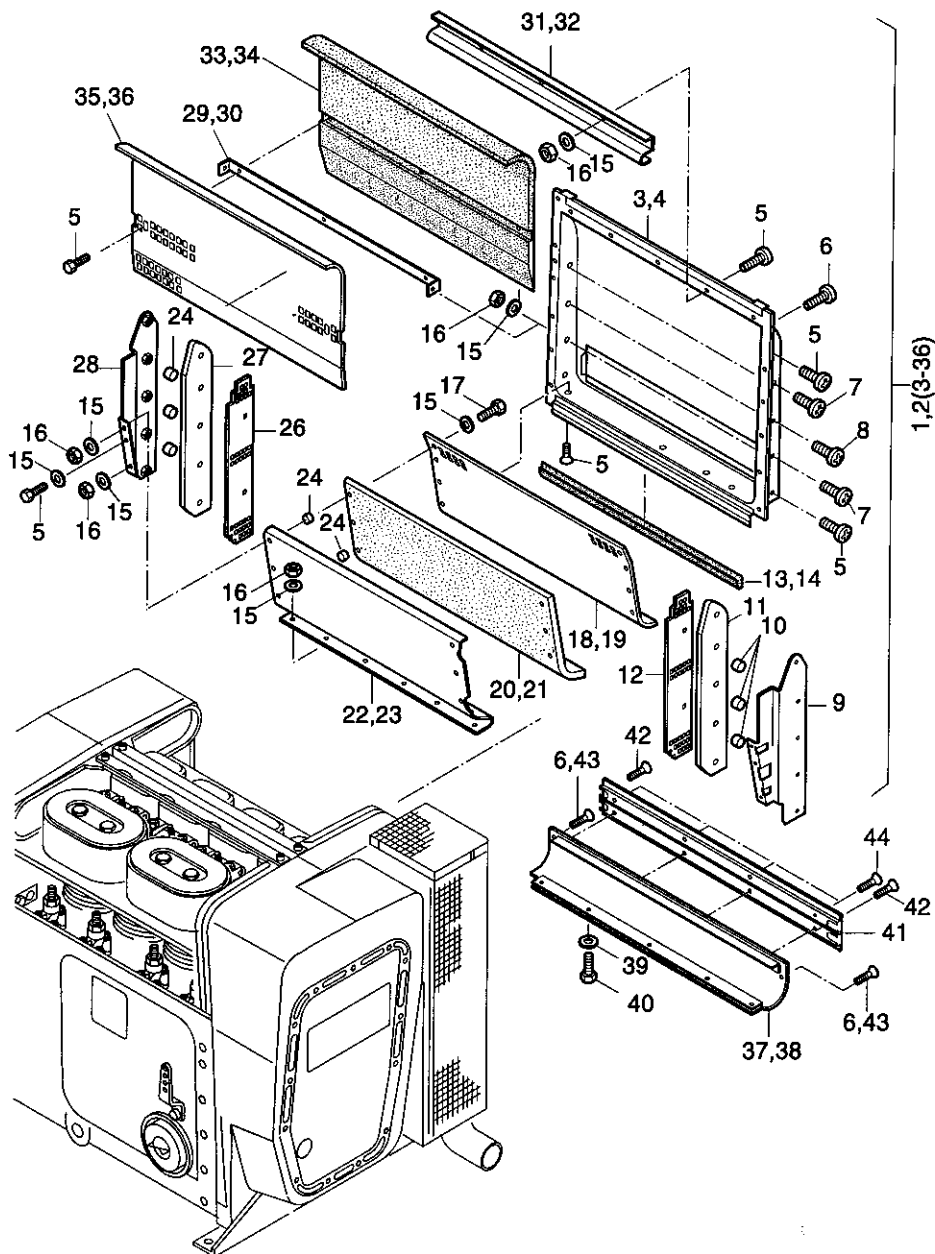


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.		P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2 L 41 C	3 L 41 C		
37	00949900	1	-		
38	00950010	-	1		
39	50144500	3	4	6,4	DIN 125-St A3C
40	50025400	3	4	M 6 x 10	DIN 933-8.8
41	01232400	-	1		
42	50139000	-	4	M 6 x 10	DIN 912-8.8 C4P
43	50335600	-	4	M 6 x 16	KZ1-8.8 A3D
44	50289200	-	8	M 6 x 12	KZ1-8.8 A3D

M 35

Kapsel - Abluftschacht 4 L..C / K
Capsule - air ducting 4 L..C / K
Capsule - carter ventilation 4 L..C / K
Cápsula - chapa de aire 4 L..C / K
Cofanatura - silenziata 4 L..C / K

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

22

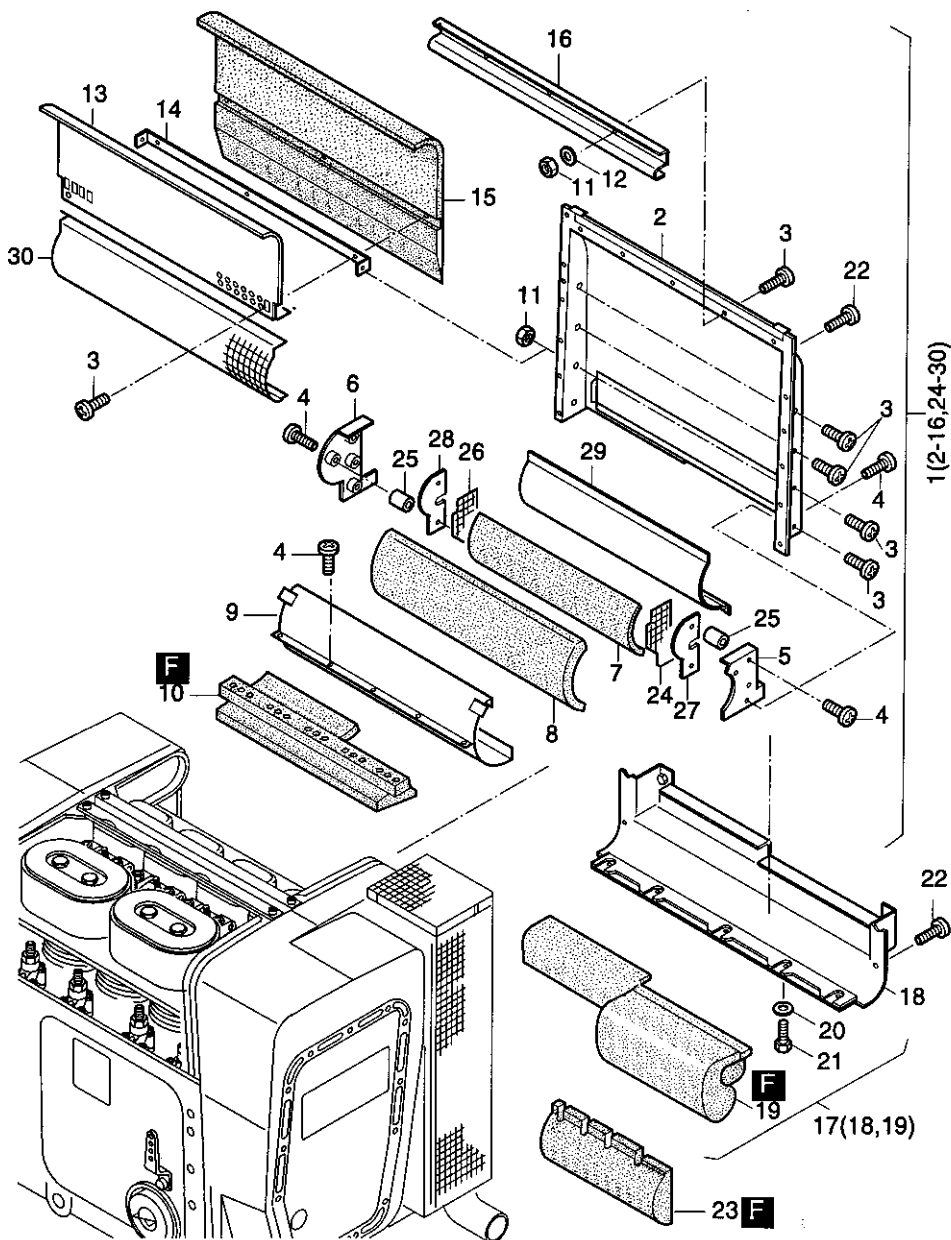


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
4 L 41 C/K				
1	00996802	1		
2	00996010	1		
3	50289200	22		M 6 x 12 SB-8.8 A3D
4	50049300	14		M 5 x 10 DIN 7985-8.8
5	00996200	1		
6	00996300	1		
7	03776800	1		
8	03776700	1		
9	00996401	1		
10	01205500	1		
11	50144400	7	M 6	DIN 934-8 A3C
12	50144500	4	6,4	DIN 125-St A3C
13	03768400	1		
14	03768300	1		
15	03769000	1		
16	03767701	1		
17	00994900	1		
18	-----	-		
19	03767300	1		
20	50144500	5	6,4	DIN 125-St A3C
21	50025400	5	M 6 x 10	DIN 933-8.8
22	50289200	14	M 6 x 12	SB-8.8 A3D
23	03768700	1		
24	03776200	1		
25	03776300	6		
26	03776400	1		
27	03776500	1		
28	03776600	1		
29	03776100	1		
30	03776000	1		

M 35

Kapsel C / K
Capsule C / K
Capsule C / K
Cápsula C / K
Cofanatura C / K

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

23

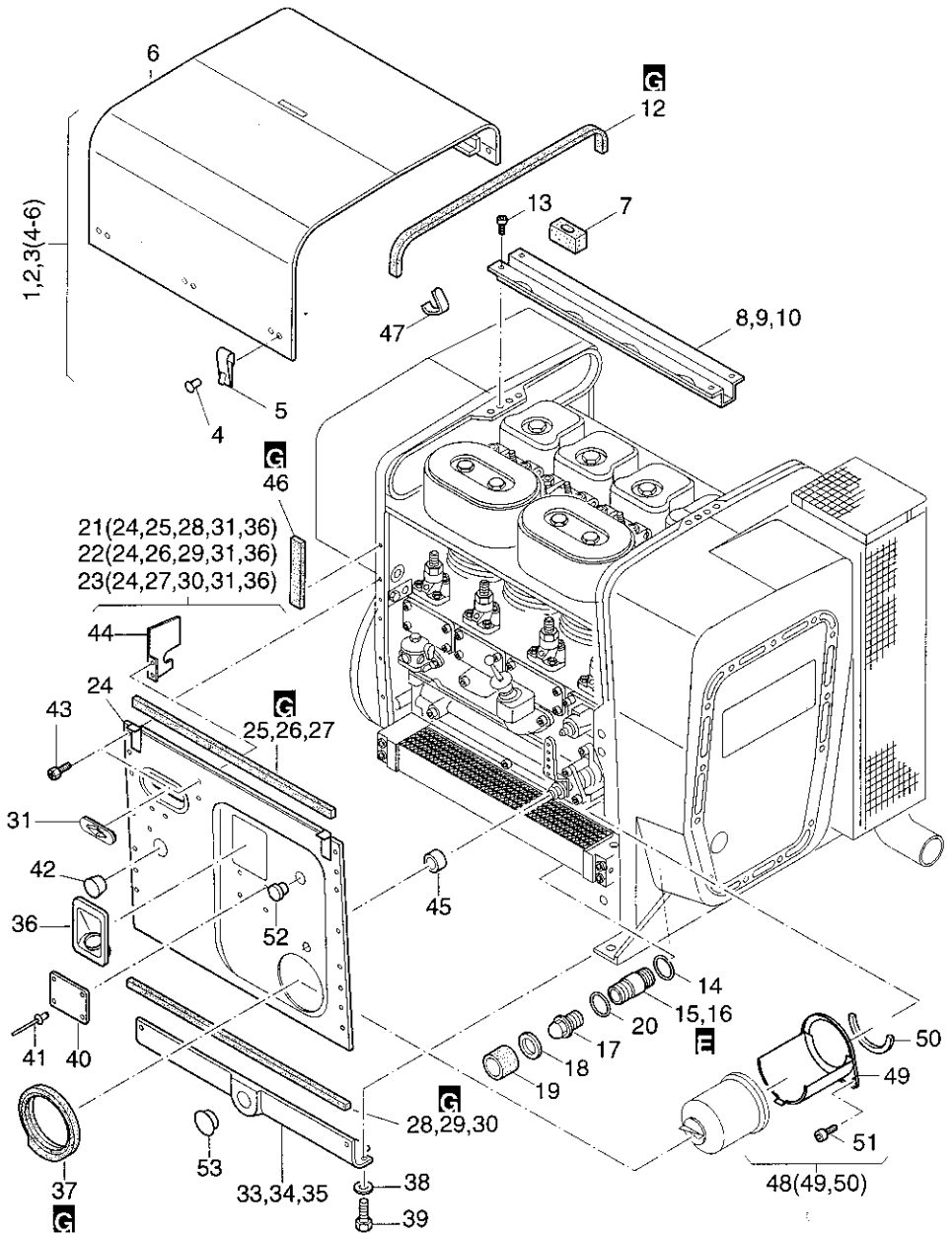


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41C/K		
1	00902401	1	-	-		
2	00906801	-	1	-		
3	00906901	-	-	1		
4	50140200	8	8	12		3,5 x 8 DIN 660 ST 34
5	40121310	4	4	6		
6	-----	-	-	-		
7	03569000	1	1	1		
8	03578800	1	-	-		
9	03582600	-	1	-		
10	03582700	-	-	1		
11	-----	-	-	-		
12	03577600	2	2	2		650 mm
13	50289200	4	4	4		M 6 x 12 KZ1 A3D
14	50001600	1	1	1	W4	A 22 x 27 DIN 7603-Cu
15	03550500	1	1	-		116 mm
16	03647500	1	1	1		f. Taf. / Tabl. 32 Pos. 15 - 17
17	50044200	1	1	1	W1	M 18 x 1,5 DIN 910
18	03592301	1	1	1		
19	03579500	1	1	1		
20	50001400	1	1	1	W4,D2	A 18 x 22 DIN 7603-Cu
21	00935321	1	-	-		
22	01096912	-	1	-		
23	00935521	-	-	1		
24	-----	-	-	-		
25	03593300	1	-	-		
26	03593400	-	1	-		
27	03593500	-	-	1		
28	03623710	1	-	-		
29	03623810	-	1	-		
30	03623910	-	-	1		
31	03993100	1	1	1		
32	-----	-	-	-		
33	00974100	1	-	-		
34	00974200	-	1	-		
35	00974301	-	-	1		

M 35

Kapsel C / K
Capsule C / K
Capsule C / K
Cápsula C / K
Cofanatura C / K

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

23

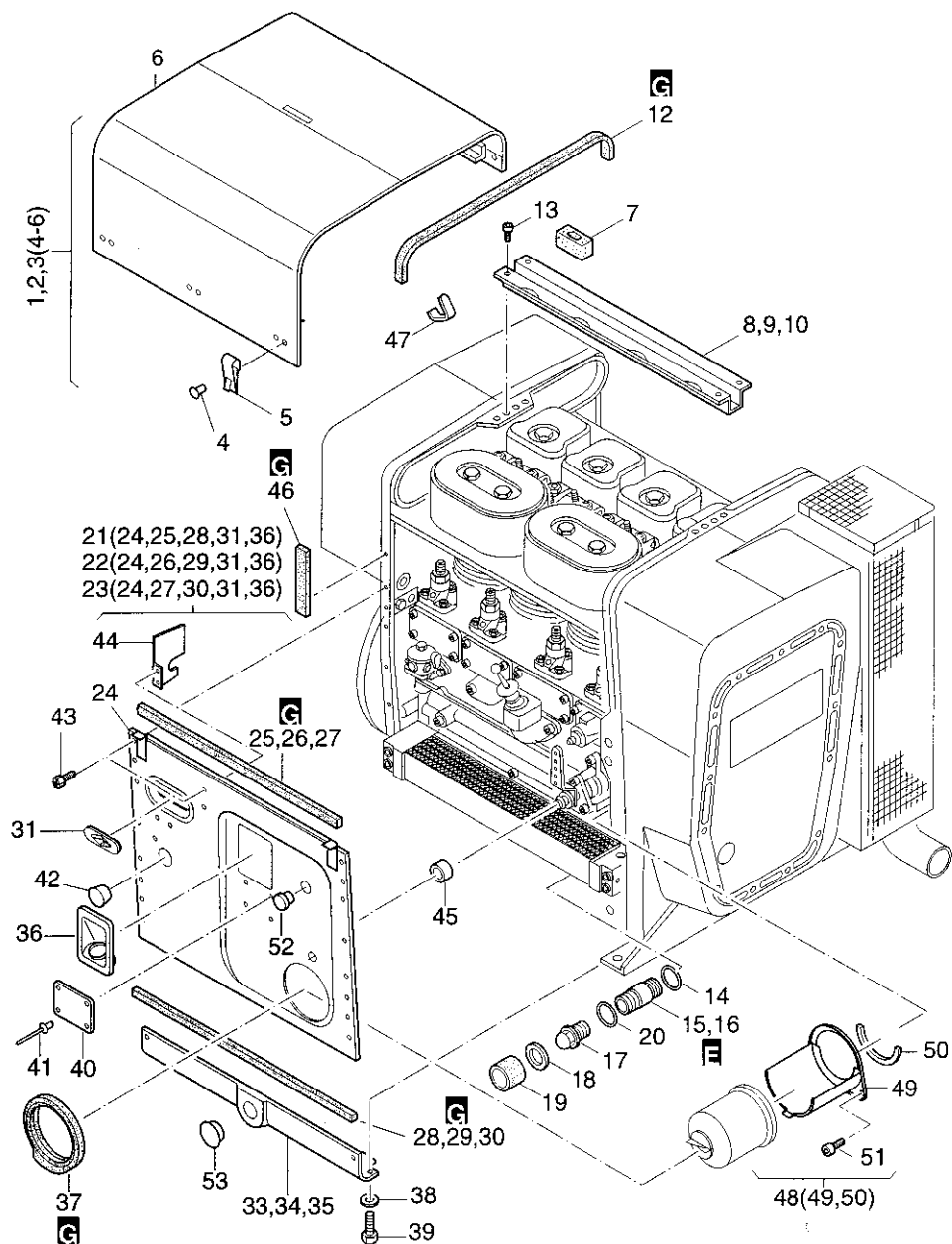


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41C/K		
36	03761401	1	1	1		
37	03594001	1	1	1		
38	50144500	3	4	5	6,4	DIN 125-St A3C
39	50025400	3	4	5	M 6 x 10	DIN 933-8.8
40	-----	-	-	-		
41	40002500	4	4	4		
42	03769301	1	1	1	^a 50 mm	
43	50289200	12	12	14	M 6 x 12	KZ1 8.8 A3D
44	03602000	-	-	1		
45	03579400	1	1	1		
46	03577200	2	2	2	125 mm	
47	03779900	4	4	4		
48	01247012	1	1	1		
49	-----	-	-	-		
50	04008410	1	1	1		
51	50385900	2	2	2	M 8 x 12	DIN 7984-8.8
52	40096000	1	1	1	F17	
53	50163101	1	1	1	F25	

A 01

Kraftstoff
Fuel
Carburant
Combustible
Combustibile

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

24

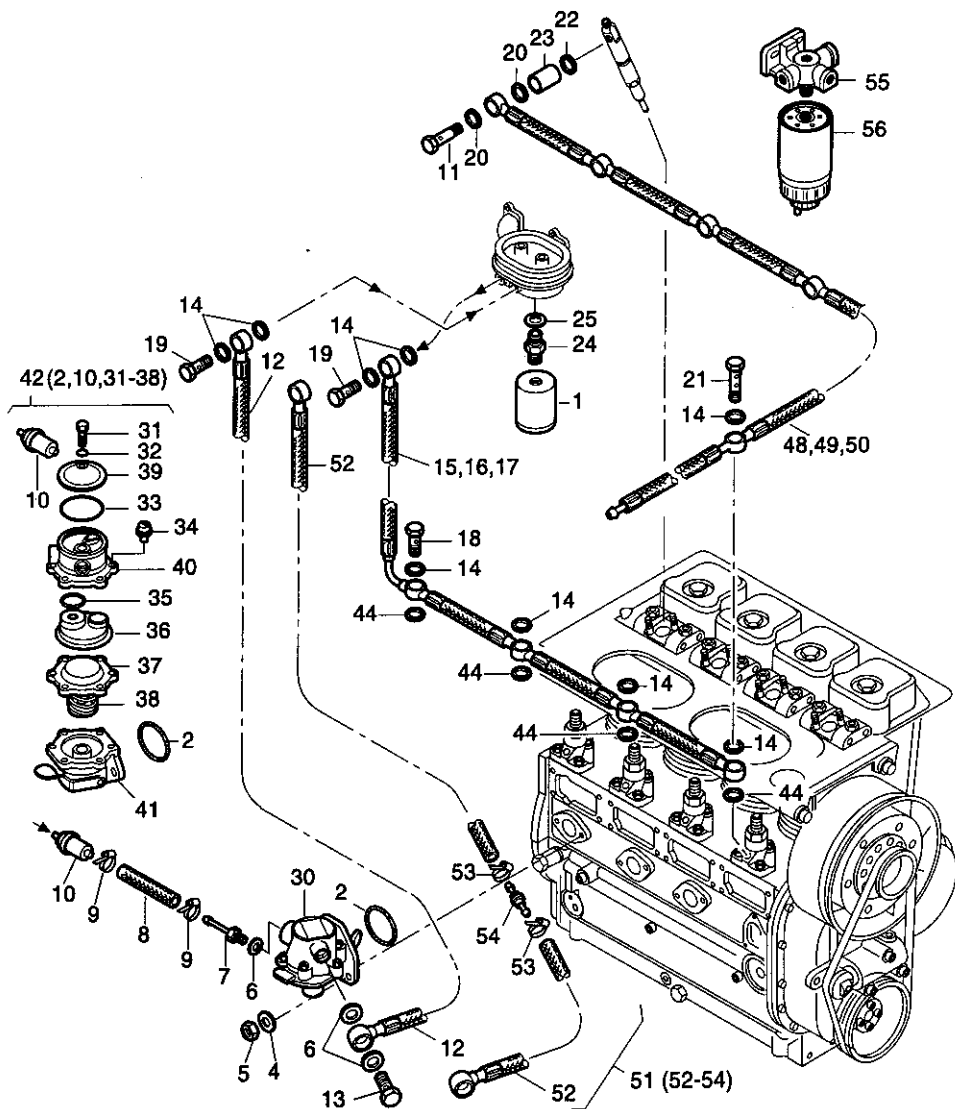


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41C/K		
1	50251500	1	1	1	W1	Filter
2	50129900	1	1	1	D1	32 x 2,5
3	-----	-	-	-		
4	50081200	2	2	2		A 6 DIN 137
5	50144400	2	2	2		M 6 DIN 934-8 A3C
6	50001200	3	3	3	D4	A 14 x 18 DIN 7603-Cu
7	03466800	1	1	1		
8	03801200	1	1	1		
9	40037300	2	2	2		
10	50317000	1	1	1	W1	Vorfilter, prefilter
11	03460200	2	3	4		M 6
12	03573301	1	1	1		
13	50006400	1	1	1		10-3 DIN 7643
14	50001100	7	8	9	D13	A 12 x 15,5 DIN 7603-Cu
15	03836500	1	-	-		
16	03836600	-	1	-		
17	03836700	-	-	1		
18	04108700	1	2	3		
19	50006300	2	2	2		8-3 DIN 7643
20	50000900	4	6	8	d2,D8	A 8 x 11,5 DIN 7603-Cu
21	04108800	1	1	1		L 41
22	50000800	2	3	4	d1	A 6,5 x 9,5 DIN 7603-Cu
23	03573900	2	3	4		
24	50253300	1	1	1		A LL 10 DIN 7647
25	50001200	1	1	1	D4	A 14 x 18 DIN 7603-Cu
26	-----	-	-	-		
27	-----	-	-	-		
28	-----	-	-	-		
29	-----	-	-	-		
30	01478902	1	1	1		Förderpumpe, fuel pump, FCM
31	-----	-	-	-		
32	-----	-	-	-		
33	50399500	1	1	1		37 x 2,5
34	-----	-	-	-		

A 01

Kraftstoff
Fuel
Carburant
Combustible
Combustibile

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

24

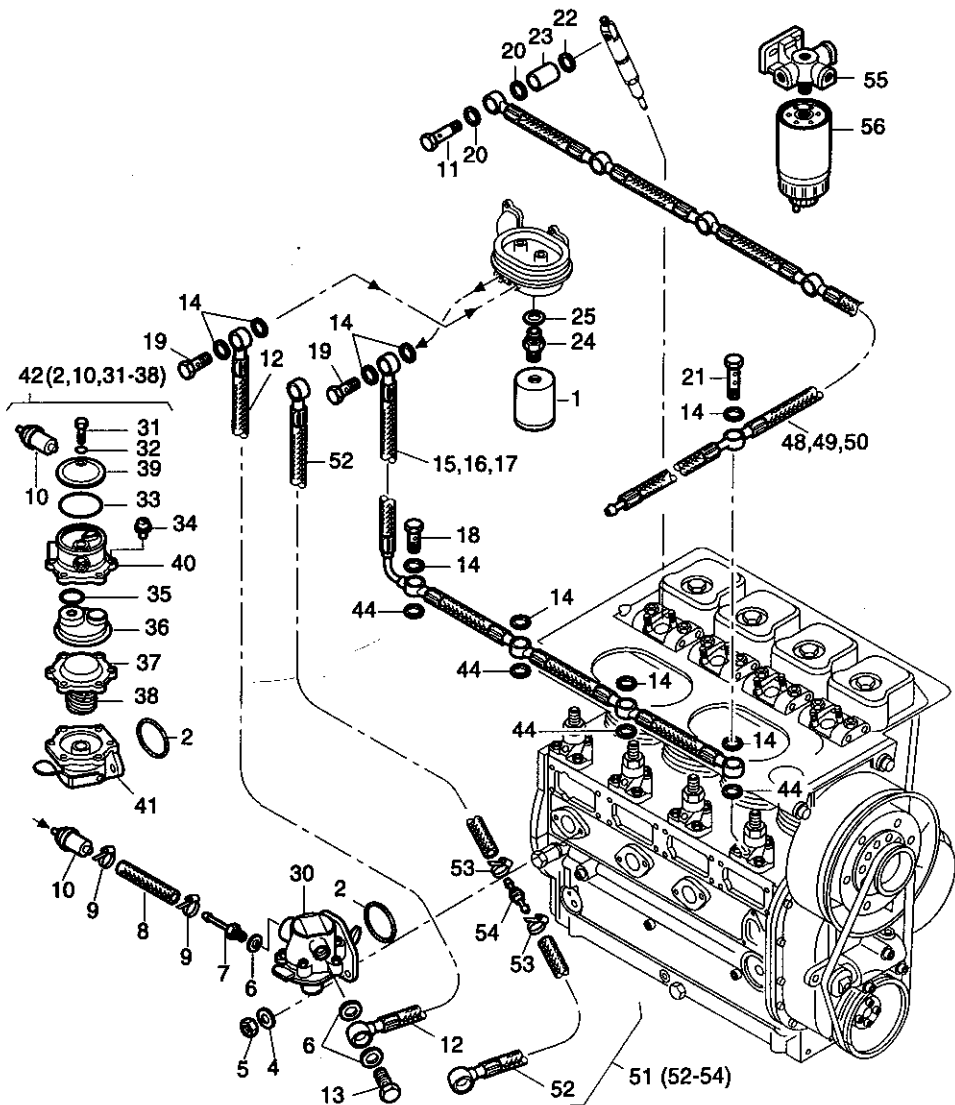


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41C/K		
35	-----	-	-	-		
36	-----	-	-	-		
37	-----	-	-	-		
38	-----	-	-	-		
39	-----	-	-	-		
40	-----	-	-	-		
41	-----	-	-	-		
42	01479001	1	1	1		Reparatursatz, repair kit f. 01478901 – 01478902 FCM-IMSA
43	-----	-	-	-		
44	03969400	2	3	4		
45	-----	-	-	-		
46	-----	-	-	-		
47	-----	-	-	-		
48	00802200	1	-	-		„C“
49	00802400	-	1	-		„C“
50	00802500	-	-	1		„C / K“
51	01191100	1	1	1		
52	-----	-	-	-		
53	50523800	2	2	2		16
54	50343400	1	1	1		
55	50345600	1	1	1		
56	50345700	1	1	1		Filter-

A 02

Zyklon
Cyclon
Cyclone
Ciclón
Prefiltro a ciclone

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

25

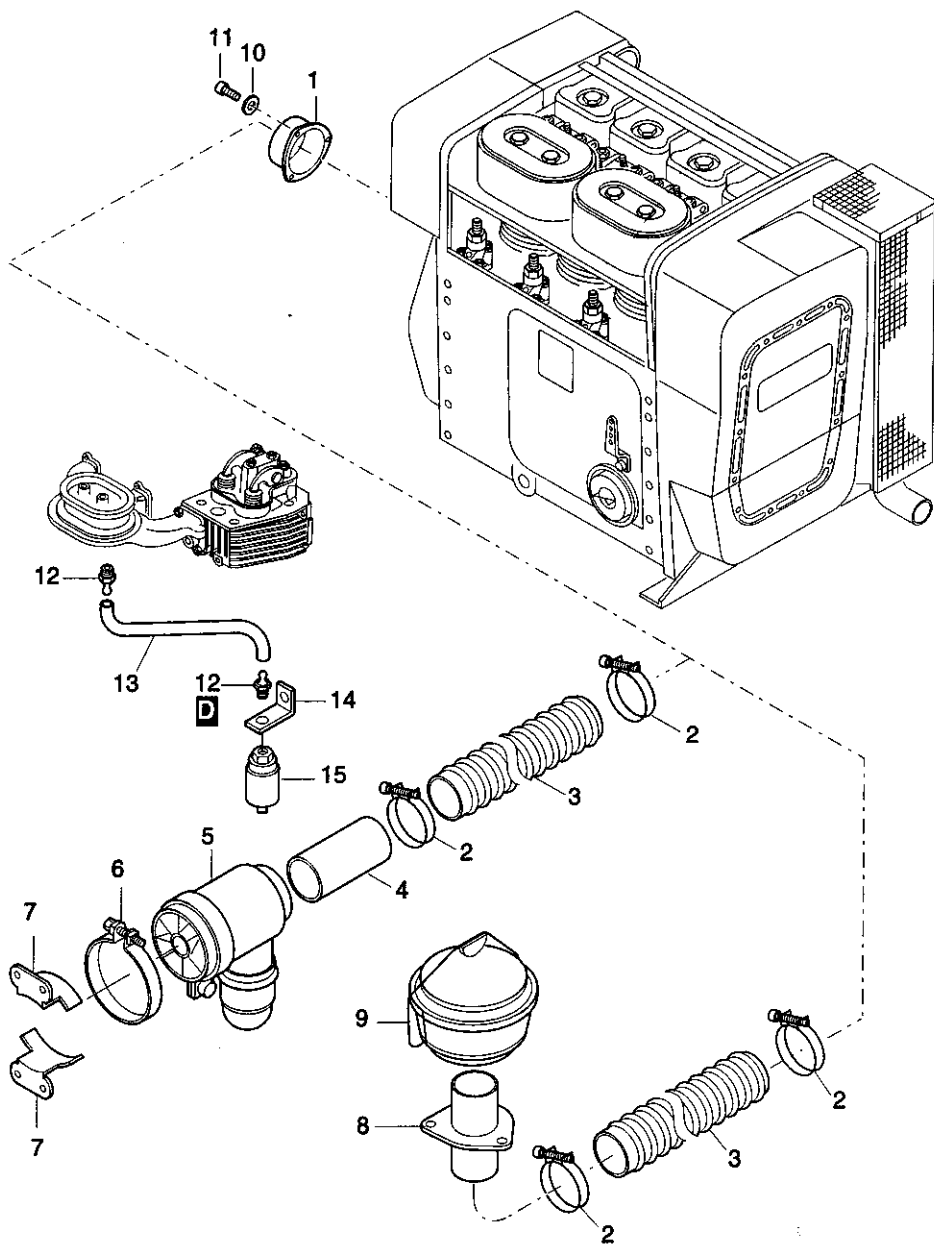


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2 .. 4 L 41C/K				
1	01027200	1		
2	50197300	2		64/73
3	03905300	1..4		1 m
4	03820500	1		66 x 68 x 120
5	40035300	1		
6	40029100	1		
7	03820800	2		
8	01027100	1		
9	50196100	1		
10	50081200	3		A 6 DIN 137
11	50149100	3		M 6 x 12 DIN 912-8.8 A3C
12	50167700	2		
13	03481100	1		4,5 x 520
14	03693610	1		
15	50346300	1		mech.

A 03

Auspuff C / K
Exhaust C / K
Echappement C / K
Escape C / K
Scarico C / K

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

26

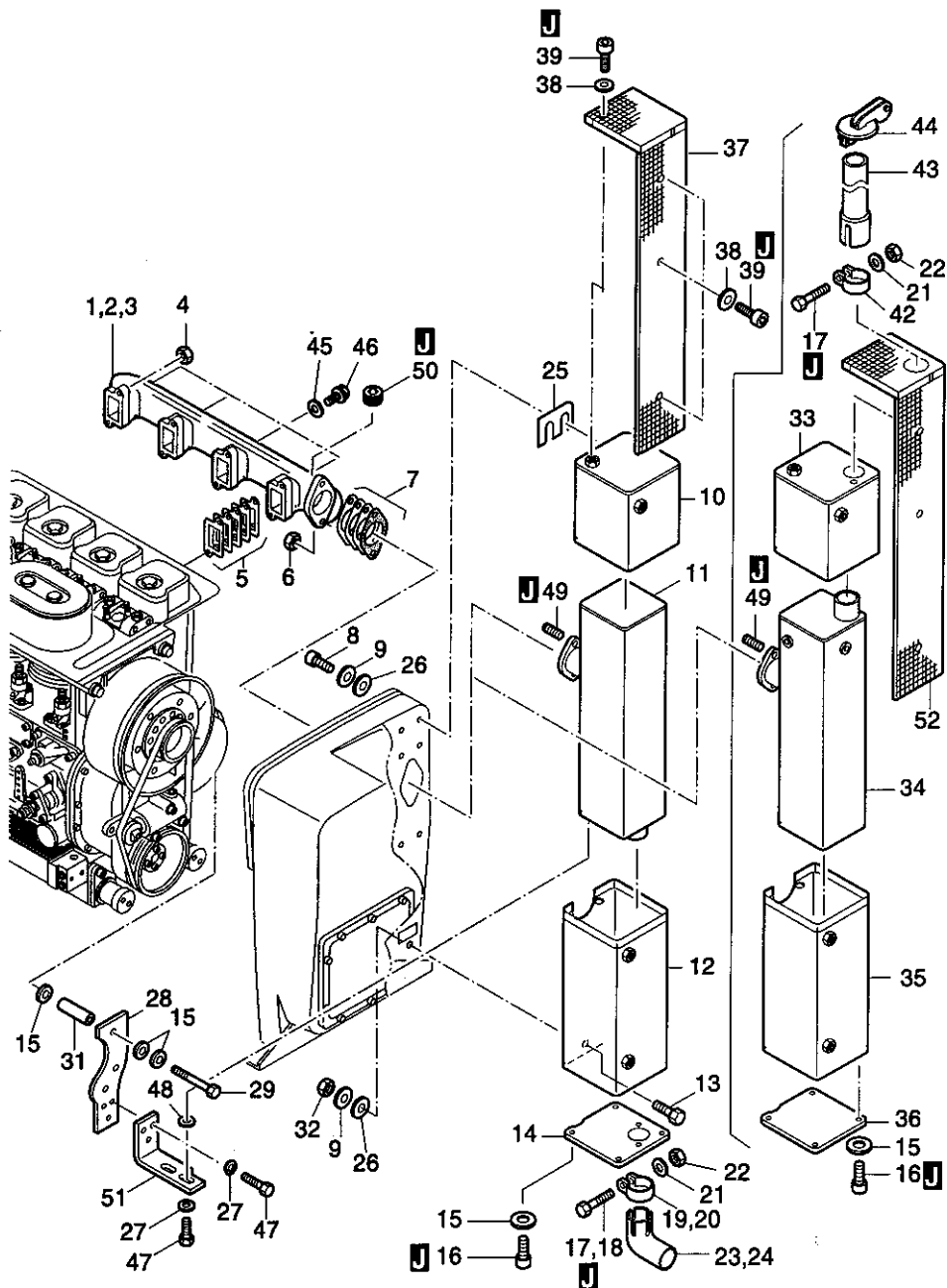


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes	
		2 L41C	3 L41C	4 L41C/K			
1	03770400	1	-	-			
2	03770500	-	1	-			
3	03768600	-	-	1			
4	50469600	4	6	8	P2	M 8	SW 12
5	01284501	2	3	4	d1		
6	40028600	2	2	2		M 10	440-8 C3A
7	01603700	1	1	1			
8	50255700	7	7	7		M 6 x 12	DIN 912 8.8 C4A
9	50002700	8	8	8		6	DIN 128
10	00902901	1	1	1			
11	03741903	1	1	-			
11	03829901	-	-	1			
12	00871801	1	1	1			
13	50025500	1	1	1		M 6 x 12	DIN 933-8.8
14	03877900	1	1	1			
15	50148100	13	13	13		8,4	DIN 125-St A3C
16	50138900	4	4	4		M 8 x 12	DIN 912-8.8
17	50249500	1	1	-		M 10 x 50	DIN 931-8.8 A3C
18	50249500	-	-	1		M 10 x 50	DIN 931-8.8 A3C
19	03877700	1	1	-		52,5	
20	03877800	-	-	1		58,5	
21	50145900	1	1	1		B 10,5	DIN 125-St A3C
22	40028600	1	1	1		VM10	DIN 980-8 C3A
23	03877500	1	1	-		52,5	
24	03877600	-	-	1			
25	03855400	0...4	0...4	0...4			
26	50144500	8	8	8		6,4	DIN 125-St A3C
27	50123000	5	5	5		8,4	DIN 7349
28	03958900	1	1	1			
29	50087900	3	3	3		M 8 x 70	DIN 931-8.8
30	-----	-	-	-			
31	03538701	3	3	3			
32	50144400	1	1	1		M 6	DIN 934-8 A3C
33	01083000	1	1	1			
34	03883801	1	1	1			
35	00871801	1	1	1			

A 03

Auspuff C / K
Exhaust C / K
Echappement C / K
Escape C / K
Scarico C / K

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

26

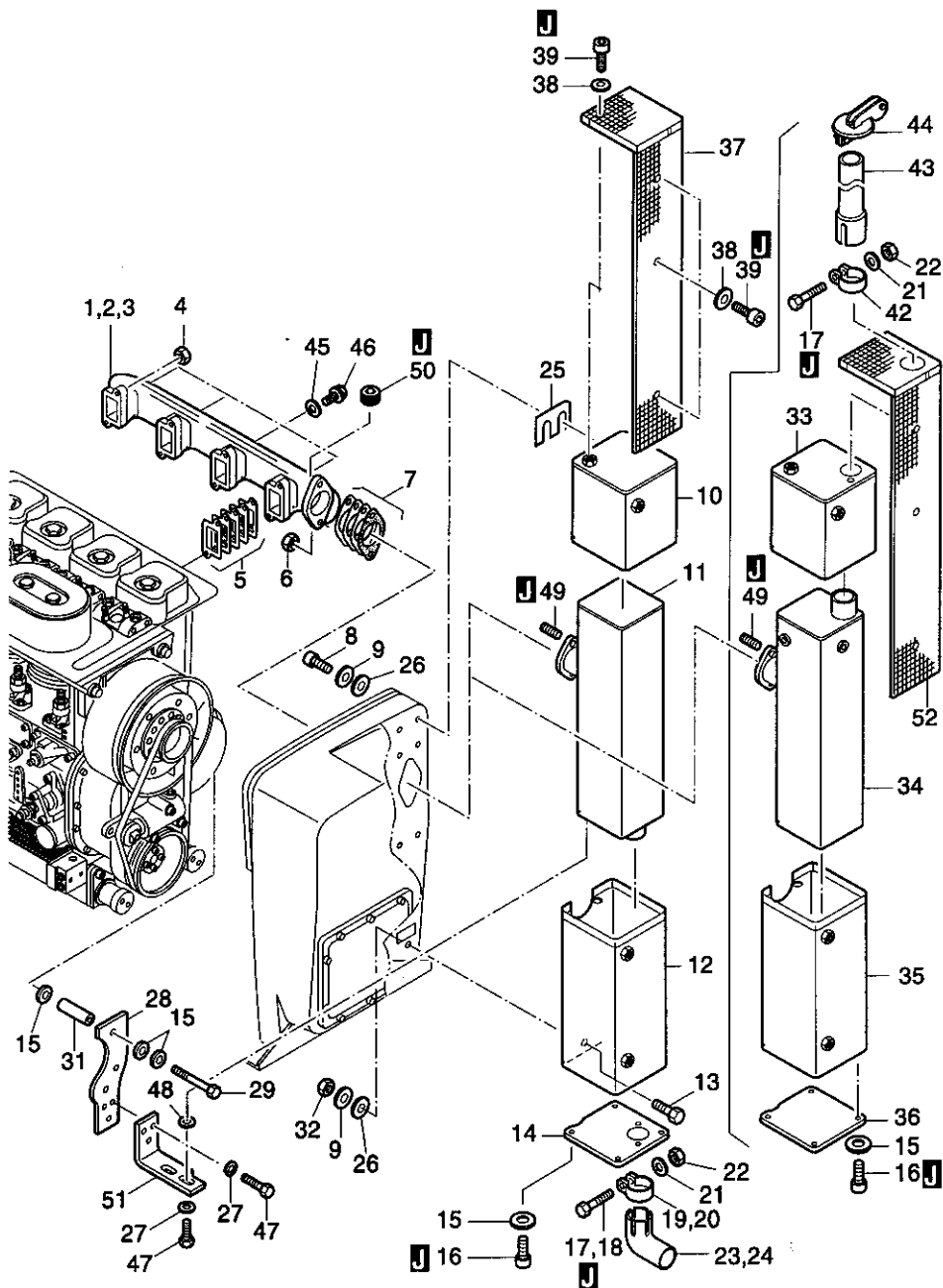


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2 L41C	3 L41C	4 L41C/K		
36	03878000	1	1	1		
37	00849201	1	1	1		
38	50120000	7	7	7	A 6,4	DIN 9021-St Zn
39	50139000	7	7	7	M 6 x 10	DIN 912-8.8 C4P
40	-----	-	-	-		
41	-----	-	-	-		
42	03877700	1	1	1	52,5	
43	03889700	1	1	1		
44	50279700	1	1	1		
45	03228800	2	3	4		
46	50044700	2	3	4	R 1/4	DIN 910
47	50357400	5	5	5	M 8 x 25	DIN 933-8.8 C4P
48	03213100	0...6	0...6	0...6		
49	50040800	2	2	2	M 10 x 28	DIN 939-10.9
50	50278100	1	1	1	R 1/4	DIN 906-5.8
51	03959000	1	1	1		
52	03819201	1	1	1		

A 05

Starter, Generator
Starter, alternator
Démarreur, alternateur
Arrancador, alternador
Motorino avviamento, alternatore

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

27

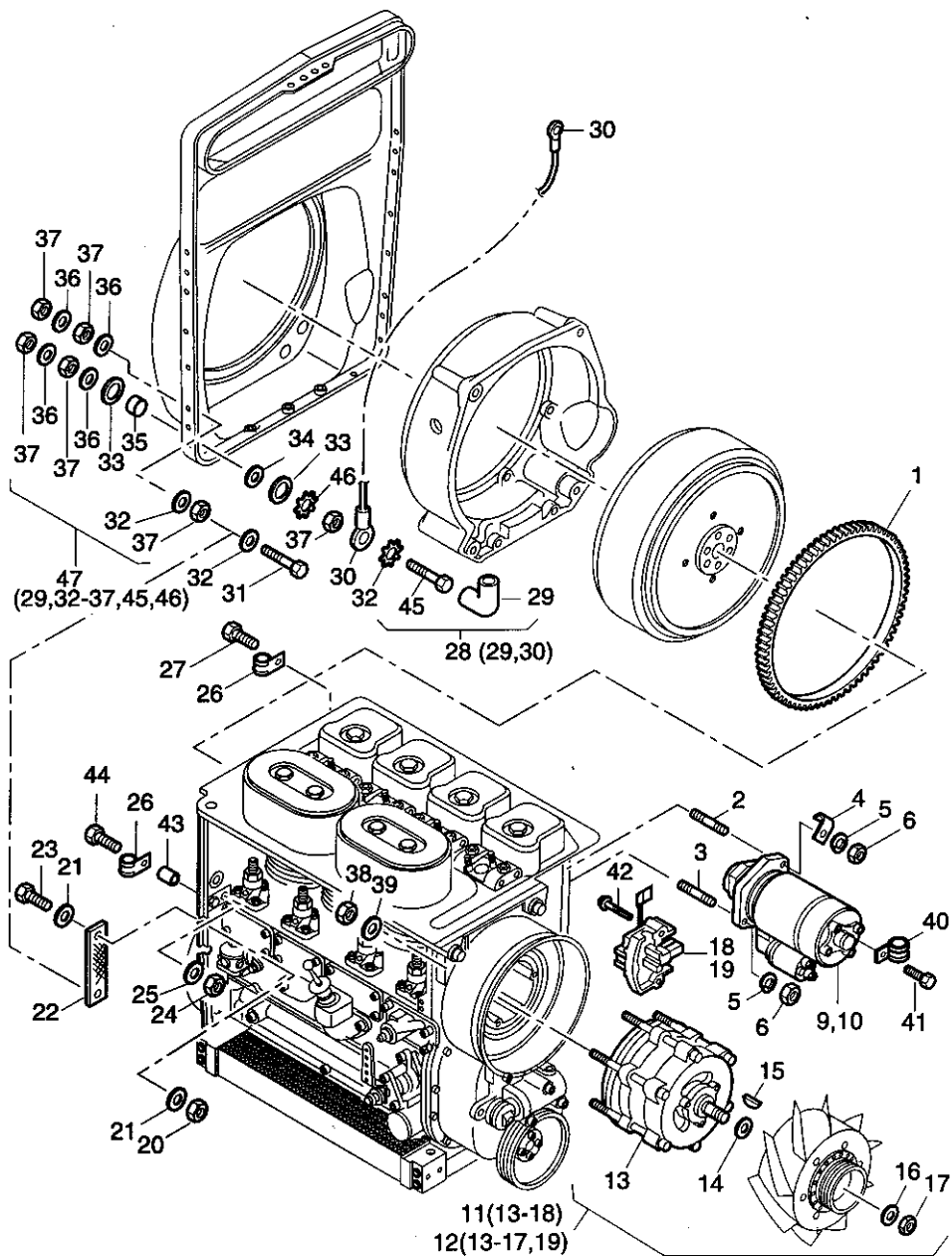


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2..4L41C/K				
1	03156101	1		
2	03286800	1		M 12
3	50042300	1		M 12 x 25 DIN 939-5.6 A3C
4	03689610	1		
5	50003000	2		12 DIN 128
6	50380600	2		M 12 DIN 934-8A3C
7	-----	-		
8	-----	-		
9	50476101	1		12 V 2,7 kW
10	50479101	1		24 V 4,0 kW
11	40121002	1		14 V 50 A
12	50164902	1		28 V 40 A 2 P
13	-----	-		
14	-----	-		
15	50017800	1		4 x 6,5 DIN 6888
16	-----	-		
17	49053600	1		M 17 x 1,5
18	49053803	1		14 V
19	49053903	1		28 V
20	50148000	1		M 8 DIN 934-8 A3C
21	50148100	2		8,4 DIN 125-St A3C
22	03692800	1		
23	50098500	1		M 8 x 16 DIN 933-8.8 A3C
24	50144400	2		M 6 DIN 934-8 A3C
25	50081200	2		A 6 DIN 137 A3C
26	50158400	3		
27	50177100	2		M 6 x 16 DIN 933-8.8 A3C
28	00817300	1		
29	40026600	1		
30	00817300	1		
31	50275300	1		M 8 x 35 DIN 933-MS
32	50179900	4		J 8,4 Zn DIN 6797A3C
33	03814100	2		
34	50426800	1		J 10,5 DIN 6797 A3C
35	03814200	1		
36	50016800	4		8,4 DIN 125-MS

A 05

Starter, Generator
Starter, alternator
Démarreur, alternateur
Arrancador, alternador
Motorino avviamento, alternatore

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

27

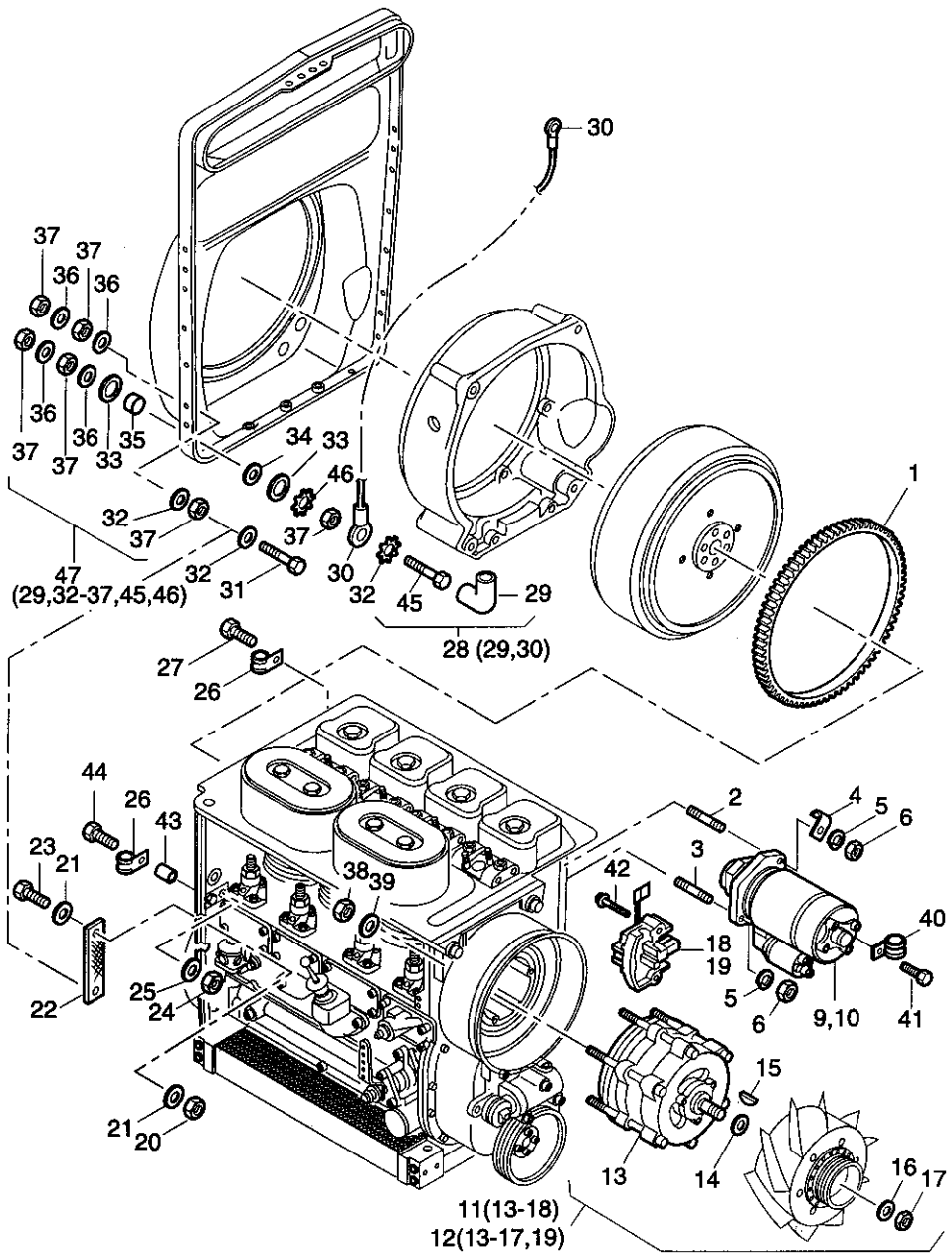


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2..4L41C/K				
37	50023000	6	M 8	DIN 934-MS
38	50081200	5	A 6	DIN 137 A3C
39	50144400	5	M 6	DIN 934-8 A3C
40	50158400	1		
41	50165500	1	M 6 x 12	DIN 933-8.8 A3C
42	-----	-		
43	03042700	1	7 x 12 x 20	
44	50168700	1	M 6 x 35	DIN 931-8.8 A3C
45	50400300	1	M 8 x 40	DIN 933-MS
46	50426900	1	A 8,4	DIN 6798 A3C
47	01472900	1		

A 05

Armaturenkasten
Instrument box
Boitiere de bord
Cuadro de mando
Cruscotto

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

28

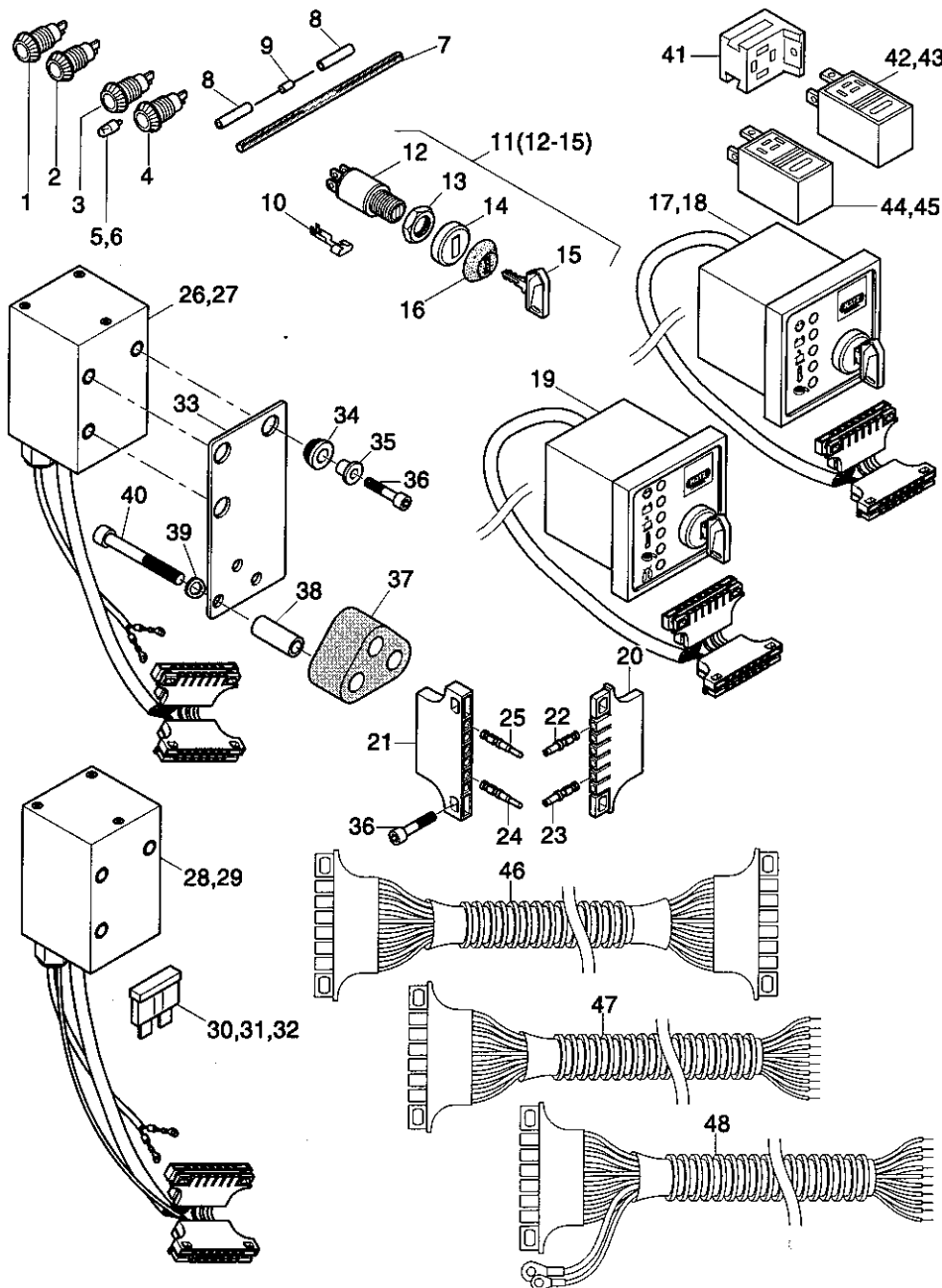


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41C/K		
1	50176400	1	1	1		TEMP.
2	50176500	1	1	1		BATT.
3	50176600	1	1	1		OIL
4	50182400	1	1	1		FILTER (LUFT)
5	40009700	0...4	0...4	0...4		12 V - 2 W
6	40009800	0...4	0...4	0...4		24 V - 2 W
7	03670000	5	5	5		4 x 120
8	50189200	10	10	10		
9	50344400	5	5	5		Diode
10	40074700	12	12	12		B 6,3 - 2,5 BZ
11	50384401	1	1	1		
12	-----	-	-	-		
13	-----	-	-	-		
14	-----	-	-	-		
15	50404900	1	1	1		Nr. 14644
16	05126402	1	1	1		
17	01551802	1	1	1		12 V, A1
18	01569702	1	1	1		24 V, A1
19	01590500	1	1	1		12 - 24 V, A2
20	50373700	1	1	1		
21	50373600	1	1	1		
22	50373800	5	5	5		0,5 - 1,0
23	50373900	1	1	1		1,5 - 2,5
24	50374100	5	5	5		0,5 - 1,0
25	50374300	1	1	1		2,5 - 4,0
26	01597900	1	1	1		12 V Powerbox I
27	01598000	1	1	1		24 V Powerbox I
28	01591000	1	1	1		12 V Powerbox III
29	01591100	1	1	1		24 V Powerbox III
30	50430400	1	1	1	P1	15 A
31	50430700	1	1	1	P1	30 A
32	50433000	2	2	2		40 A
33	05172700	1	1	1		
34	03665200	3	3	3		
35	03377600	3	3	3		
36	50170800	3	3	3		M 6 x 25 DIN 912-8.8 A3C

A 05

Armaturenkasten
Instrument box
Boitier de bord
Cuadro de mando
Cruscotto

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

28

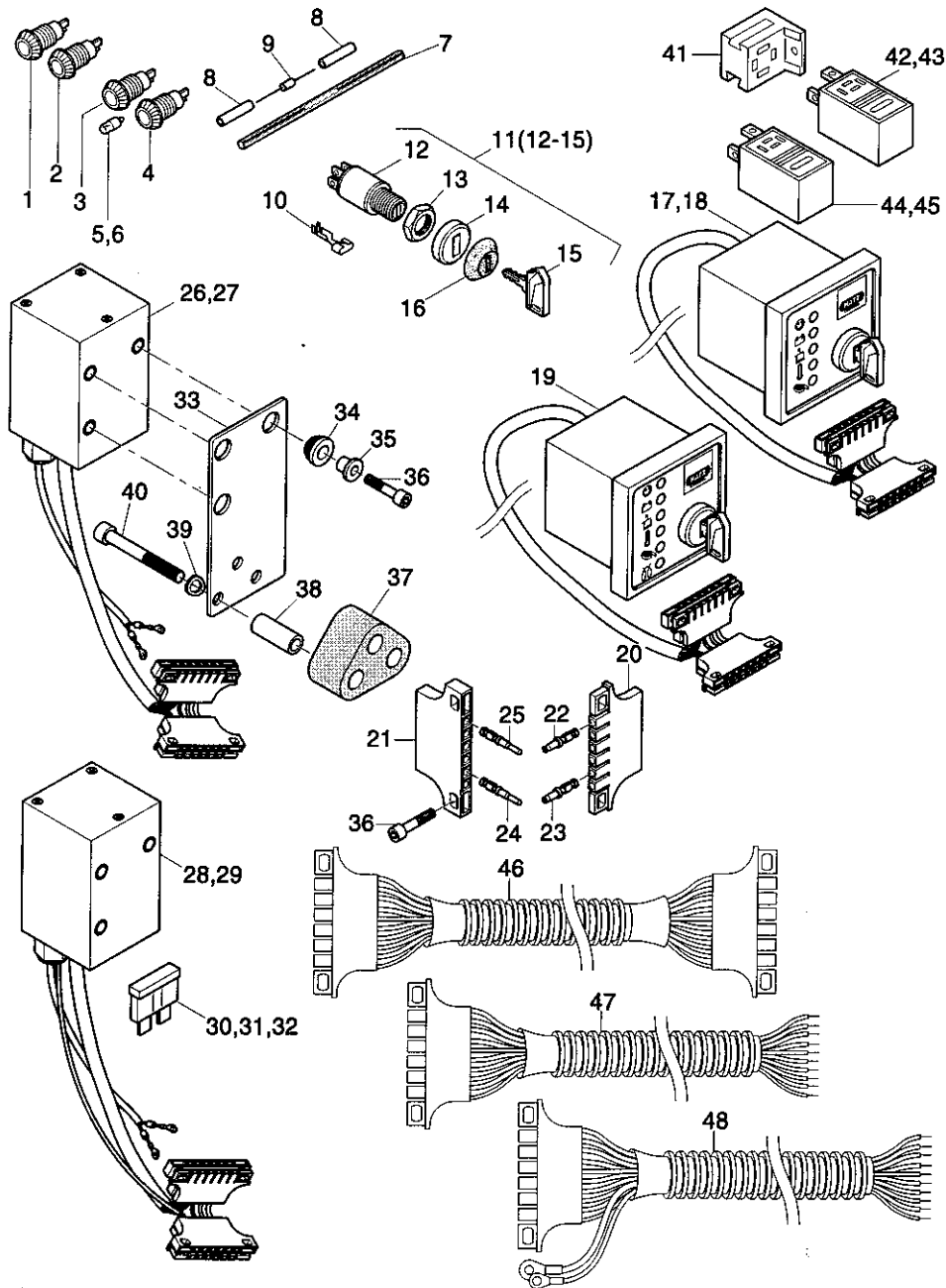


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41C/K		
37	03937200	1	1	1		
38	03200400	3	3	3		9 x 14 x 35
39	50148100	3	3	3		8,4 DIN 125-St A3C
40	50288800	3	3	3		M 8 x 55 DIN 912-8.8 A3C
41	50276000	1...2	1...2	1...2		
42	50405000	0...1	0...1	0...1		12 V Zeitrelais
43	50405100	0...1	0...1	0...1		24 V Zeitrelais
44	50275802	0...1	0...1	0...1		12 V HATZ MSR
45	50275902	0...1	0...1	0...1		24 V HATZ MSR
46	01611200	1	1	1		K1
47	01549801	1	1	1		K2
48	01614101	1	1	1		K3

A 05

Armaturen, Leitungen
 Electric equipment, wirings
 Equipement électrique, cable
 Equipo eléctrico, cables
 Equipaggiamento elettrico, cablaggio

Tafel Nr.
 Tabl. No.
 Tavola N.

29

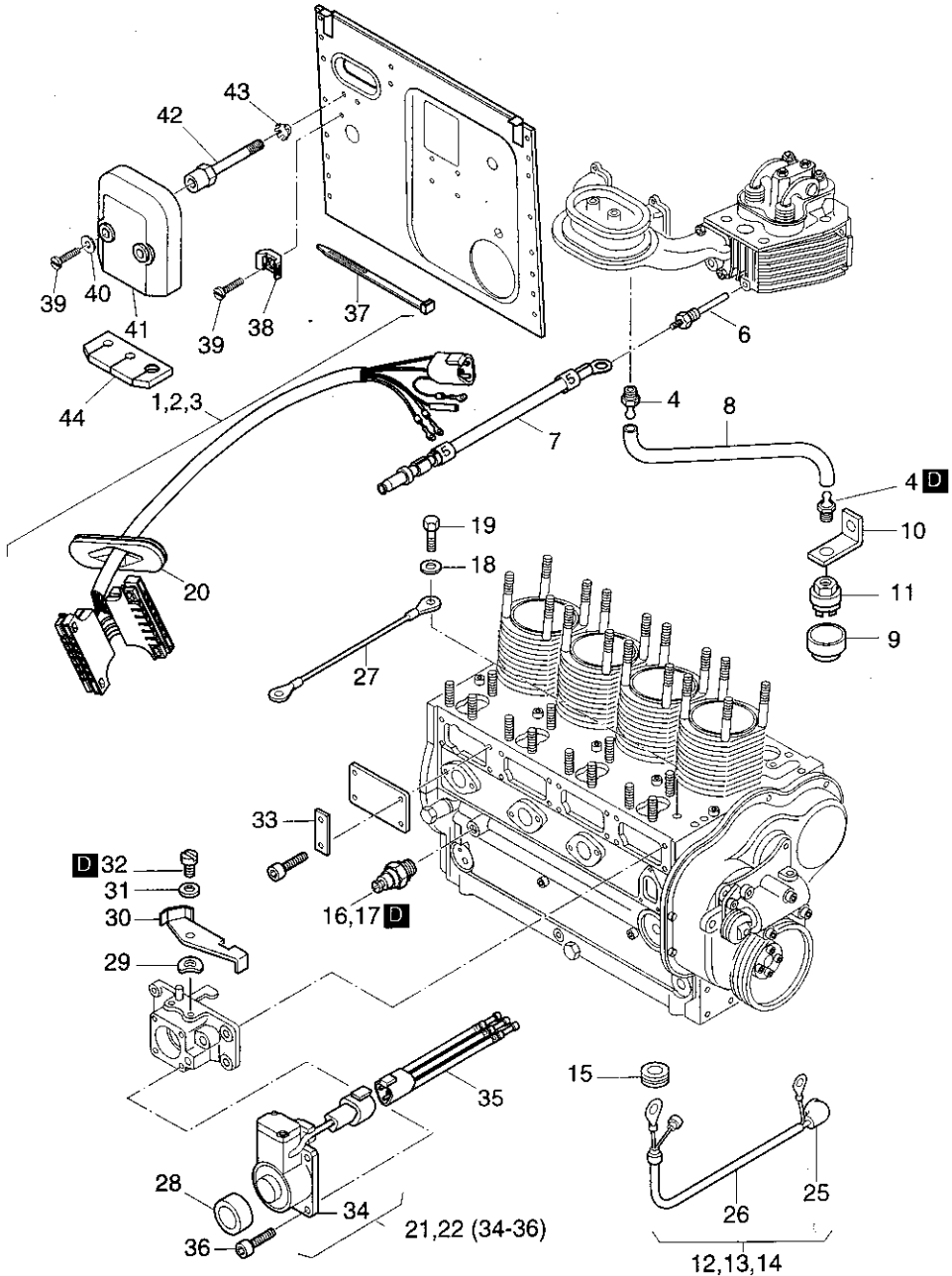


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41C/K		
1	01601500	1	-	-		
2	01601600	-	1	-		
3	01601700	-	-	1		
4	50167700	2	2	2		
5	-----	-	-	-		
6	50268600	1	1	1		TEMP 12 - 24 V
7	01548100	1	1	1		(5) 470 mm
8	03481100	1	1	1		4,5 x 520
9	50346100	1	1	1		
10	03693610	1	1	1		
11	50167600	1	1	1		
12	01183200	1	-	-		
13	01183400	-	1	-		
14	01183600	-	-	1		
15	50158500	1	1	1		
16	40021300	1	1	1		OIL
17	50272200	-	-	1	4 L .. C	OIL >2300 min ⁻¹
18	50148100	1	1	1	8,4	DIN 125-St A3C
19	50026700	1	1	1	M 8 x 16	DIN 933-8.8
20	03993100	1	1	1		
21	01660900	1	1	1		12 V
22	01661000	1	1	1		24 V
23	-----	-	-	-		
24	-----	-	-	-		
25	40026600	1	1	1		
26	-----	-	-	-		
27	00817100	1	1	1		
28	03579800	1	1	1		
29	50114300	1	1	1	6,4	DIN 7349
30	03960200	1	1	1		
31	50095100	1	1	1	A 8	DIN 137
32	05169900	1	1	1	M 6	
33	03951800	1	2	3		
34	-----	-	-	-		
35	-----	-	-	-		
36	50416800	4	4	4	M 6 x 16	DIN 912-8.8 Tuf.

A 05

Armaturen, Leitungen
Electric equipment, wirings
Equipment électrique, cable
Equipo eléctrico, cables
Equipaggiamento elettrico, cablaggio

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

29

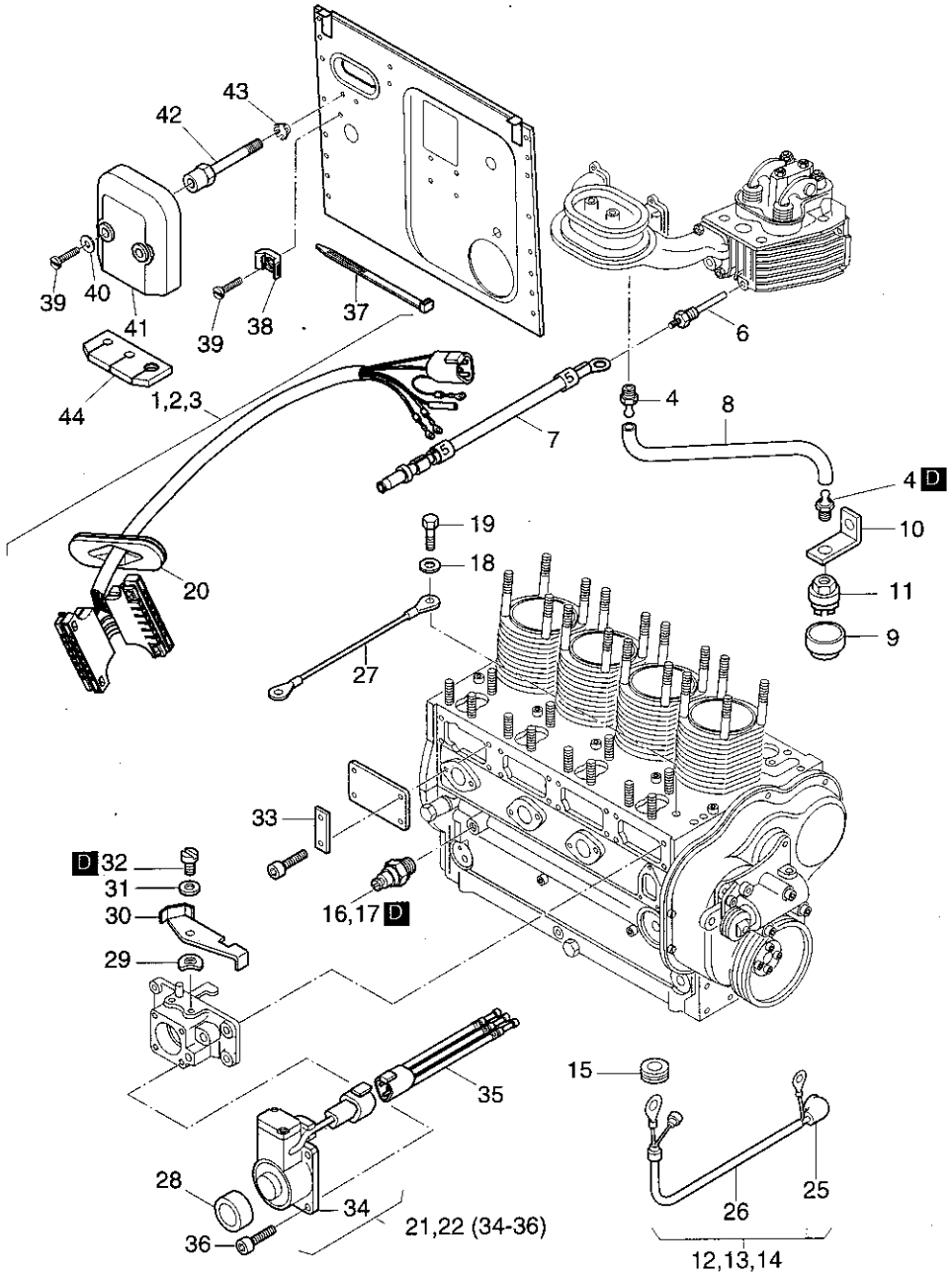


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41C/K		
37	50358400	1	1	1		
38	50490200	1	1	1		
39	50408900	3	3	3	M 5 x 8	DIN 84-4.8 A3C
40	50408800	2	2	2	5,3	DIN 9021-St A3C
41	01651701	1	1	1		
42	05173900	2	2	2		
43	50408700	2	2	2	V 5,3	DIN 6797-FST
44	05203200	1	1	1		

A 05

Vorglühanlage
Pre-glowing device
Dispositiv de pre-chauffage
Dispositivo de precalentamiento
Preriscaldo

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

30

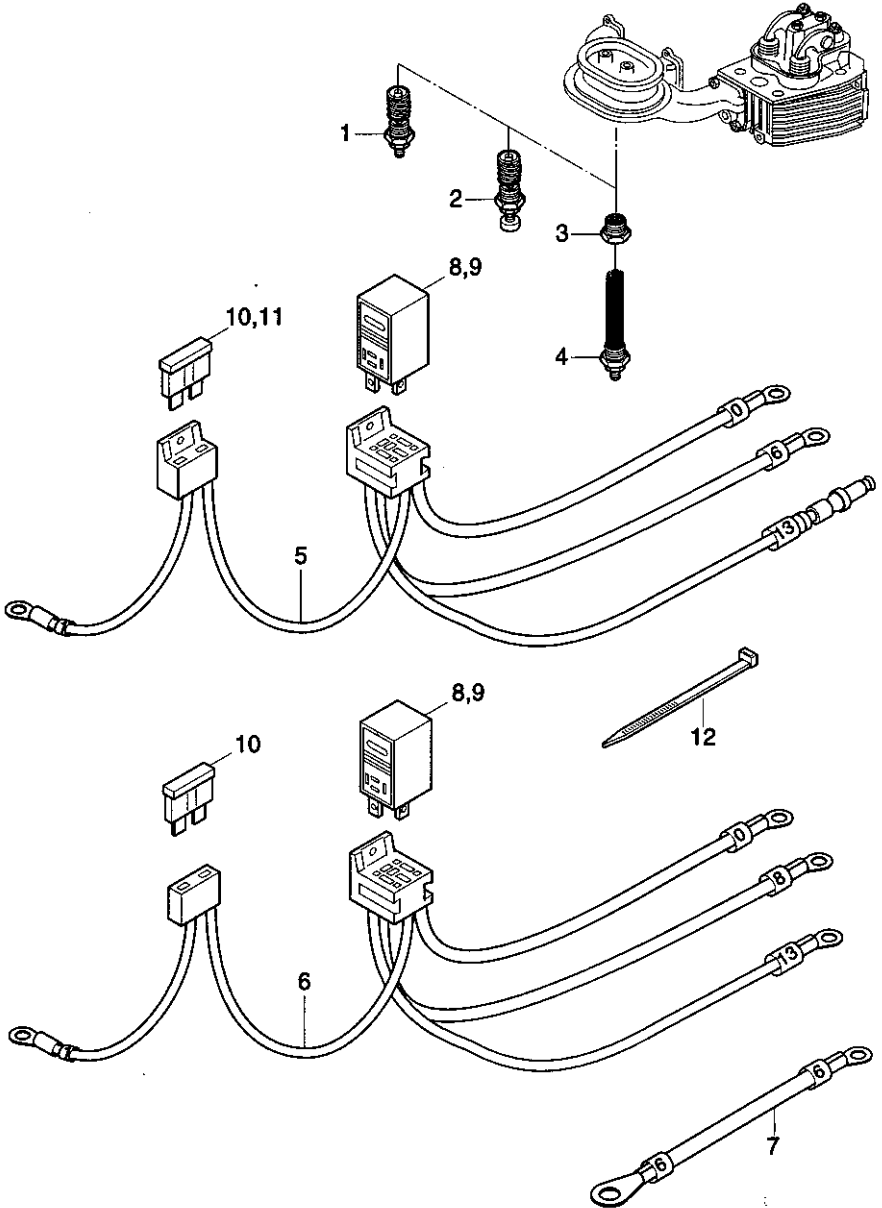


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41C/K		
1	50163900	0...1	0...1	1...2		184G 4L..C: 12V (2) 24V (1)
2	50164100	-	-	0...1		400G 4L..C: 24V (1)
3	05170200	0...1	0...1	-		2-3L..C: 24V (1)
4	50486800	0...1	0...1	-		35.31 2-3L..C: 24V (1)
5	01641901	1	1	1		I
6	01642200	-	-	0...1		II 4L..C: 12V (1)
7	00823500	-	-	0...1		470 mm 4L..C: 24V (1)
8	50432700	0...1	0...1	0...2		12V - 70A 4L..C: 12V (2)
9	50454001	0...1	0...1	0...1		24V - 40A
10	50485400	0...1	0...1	1...2		50A 4L..C: 12V (2) 24V (1)
11	50486900	0...1	0...1	-		20A 2-3L..C: 24V (1)
12	50358400	2	2	3...4		200 x 4,8 mm

A 06

Motorfüße
Engine brackets
Pieds moteur
Soportes del mot.
Staffe supporto motore

A 15

Anschlußgehäuse
Intern. housing
Bride raccord
Caja de con.
Flange accoppiamento

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

31

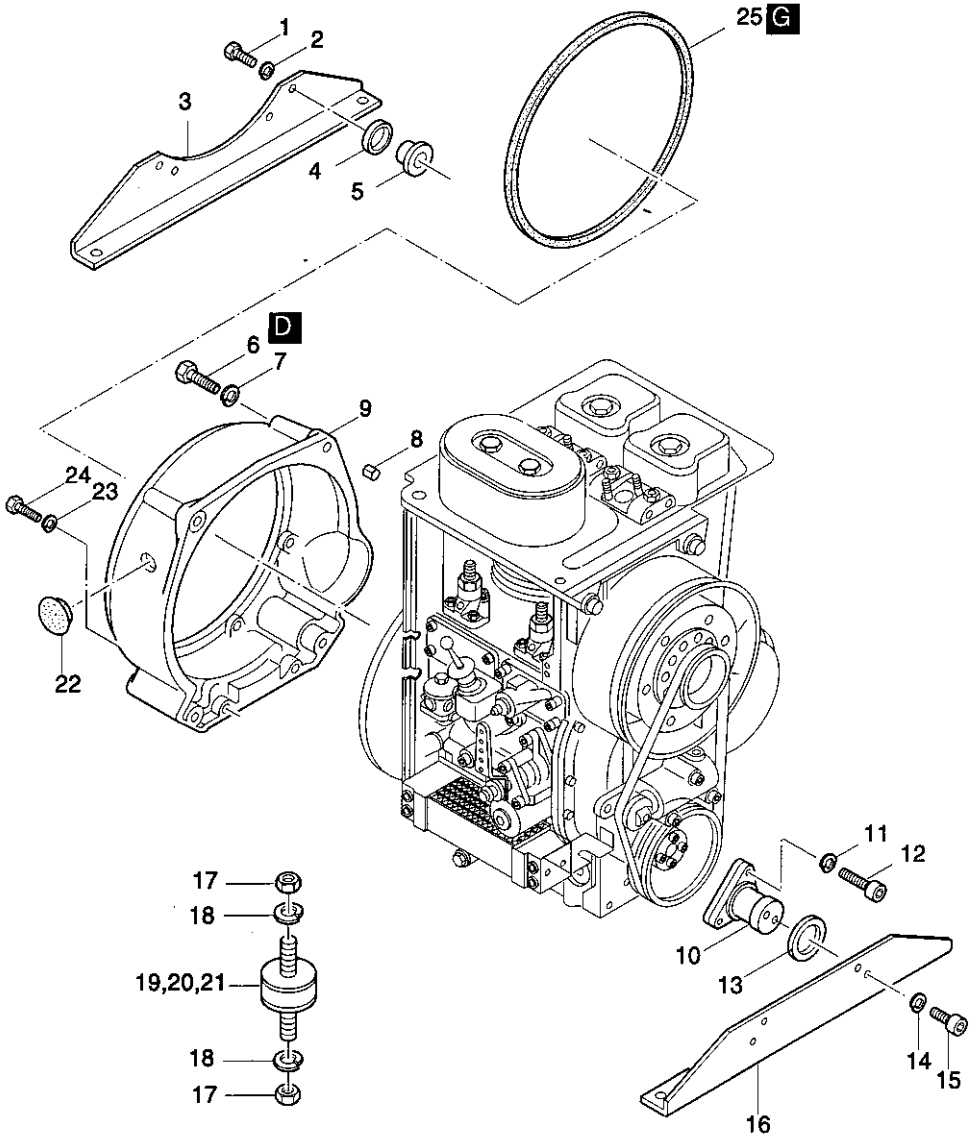


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2..4L41C/K				
1	50259300	4		M 12x 110 DIN 931-8.8 A3C
2	50063200	4		12 DIN 128 A3C
3	03878700	1		
4	03579800	4		
5	03579100	4		
6	50137300	4		M14x1,5x50DIN 960-8.8
7	50003100	4		14 DIN 128
8	50137400	4		18 x 18 DIN 7346
9	03575903	1		SAE 5
10	00739301	2		
11	03469300	4		12,5 x 22 x 3
12	50073000	4		M 12 x 40 DIN 912-12.9
13	03579900	2		
14	50135600	4		10 DIN 128 A3C
15	50136500	4		M 10 x 20 DIN 913-8.8 A3C
16	03878901	1		
17	50145800	8		M 10 DIN 934-8 A3C
18	50135600	8		10 DIN 128 A3C
19	50260100	4		40 SH 7
20	50260200	4		55 SH 8
21	50260300	4		65 SH 9
22	50237600	1		F 19
23	50002900	2		10 DIN 128
24	50029600	2		M 10 x 45 DIN 933-8.8 A3C
25	03592901	1		

A 07

Ölkühler, Ölwanne
Oil cooler, oil sump
Radiateur d'huile, carter d'huile
Radiador de aceite, carter de aceite
Radiatore olio, coppa olio

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

32

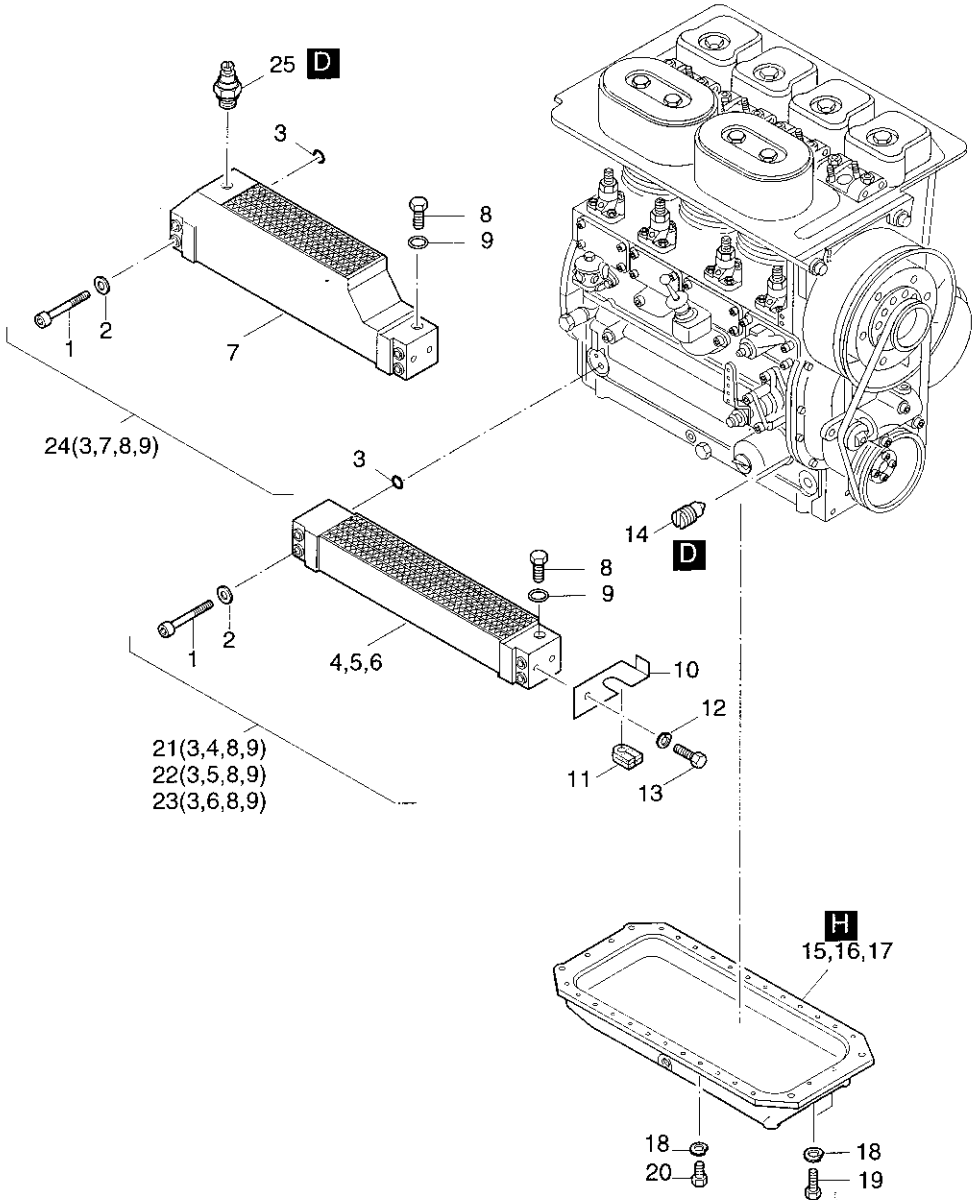


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2L41C	3L41C	4L41C/K		
1	50204100	4	4	4		M 8 x 95 DIN 6912-8.8
2	50003500	4	4	4		B8 DIN 137
3	50130400	2	2	2	D2	16,3 x 2,4
4	-----	-	-	-		
5	-----	-	-	-		
6	-----	-	-	-		
7	-----	-	-	-		
8	50137900	1	1	1		M 8 x 1 DIN 7604
9	50000900	1	1	1	D4	A 8 x 11,5 DIN 7603-Cu
10	03620101	1	1	1		
11	03568900	1	1	1		
12	50081200	2	2	2		A6 DIN 137
13	50025500	2	2	2		M 6 x 12 DIN 933-8.8
14	03465700	1	1	1		
15	00917500	1	-	-	}	s. Taf., Tabl. 20
16	00917600	-	1	-		Pos. 33, 34, 35
17	00917701	-	-	1		
18	50002800	12	18	24		8 DIN 128
19	50279300	4	4	-		M 8 x 16 DIN 933-8.8 verb.Pl.
20	50026700	8	14	24		M 8 x 16 DIN 933-8.8
21	01652900	1	-	-		
22	01653000	-	1	-		
23	01653100	-	-	1		4L..C ... 2300 min ⁻¹
24	01653200	-	-	1		4L..C > 2300 min ⁻¹
25	50272200	-	-	1		4L..C > 2300 min ⁻¹

A 16

Elast. Kupplung
Flexible coupling
Acoplamiento elastic
Acoplamiento elastico
Giunto elastico

A 18

Steuerdeckel f. Hydraulik
Timing cover hydr.
Couvercle p. hydr.
Tapa de mando p. hidraulico
Coperchio per pompa idraulica

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

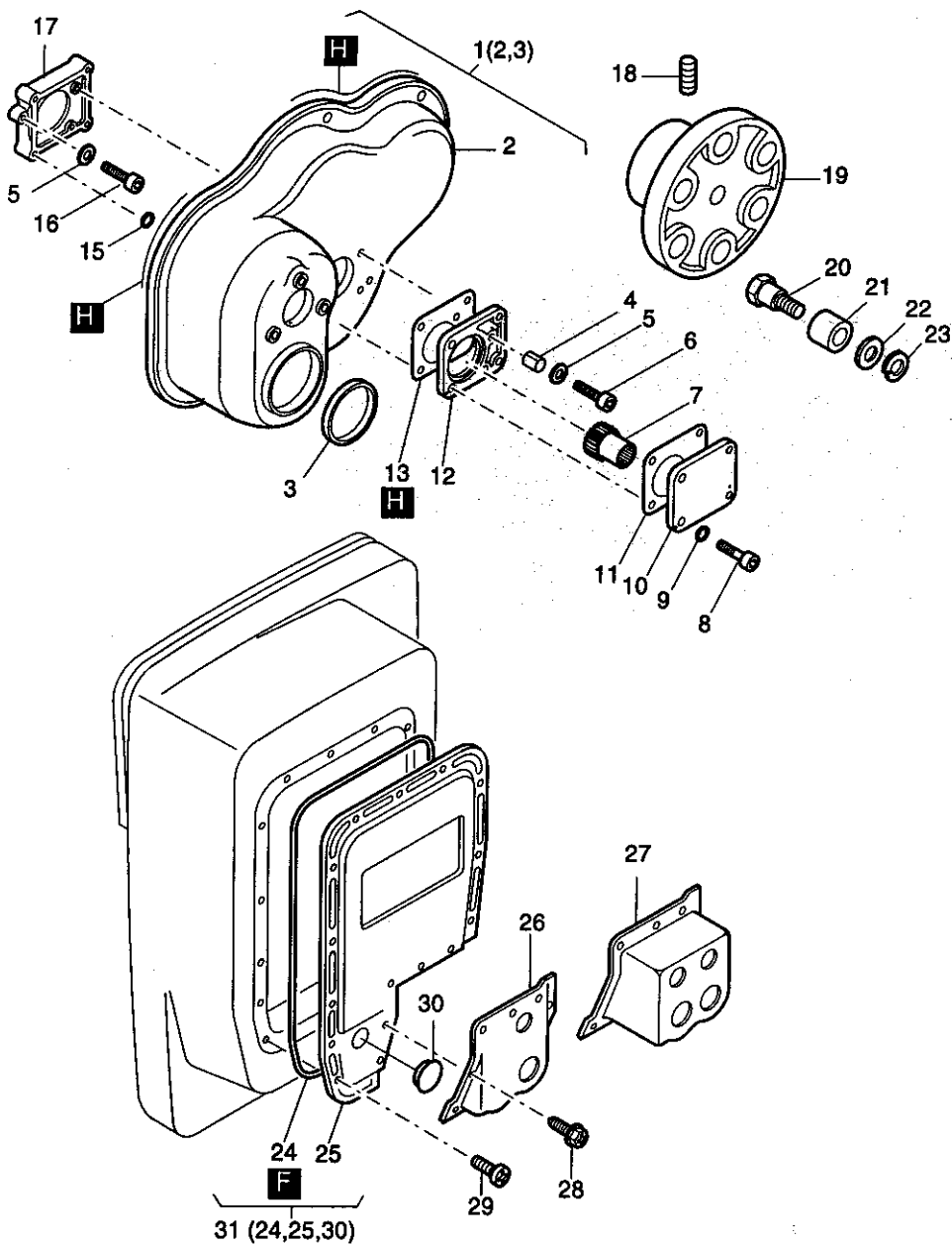
33

Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2..4L41C/K				
1	00993501	1		
2	-----	-		
3	50129100	1		55 x 70 x 8
4	50262000	2		10 x 10 DIN 7346
5	50002800	4		8 DIN 128
6	50258100	2		M 8 x 60 DIN 6912-8.8
7	01062300	1		
8	50268800	4		M 8 x 30 DIN 912-8.8
9	50162900	4		A 8 x 14 DIN 7603-Cu
10	03761600	1		
11	03568000	1		
12	03555011	1		
13	03754400	1		
14	-----	-		
15	40022300	2		8 x 2
16	50052500	2		M 8 x 40 DIN 912-8.8
17	03754300	1		
18	50004600	1		M 8 x 16 DIN 916-45H A3C
19	03040500	1		
20	03046900	6		
21	03151000	6		
22	03079000	6		20,3 x 26,9 x 4
23	50061601	6		VHZ 12
24	03847700	1		„C“ 1260 mm
25	-----	-		„C“
26	03842801	1		„C“
27	03842700	1		„C“
28	50335600	10		M 6 x 16 KZ1-8.8 A3D
29	50289200	12		M 6 x 12 KZ1-8.8 A3D
30	03769301	1		
31	01506400	1		

A 90

Motorausrüstung EPA
Spec. equipment EPA
Equipm. spec. EPA
Equipo espec. EPA
Kit trasformazione EPA

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

34

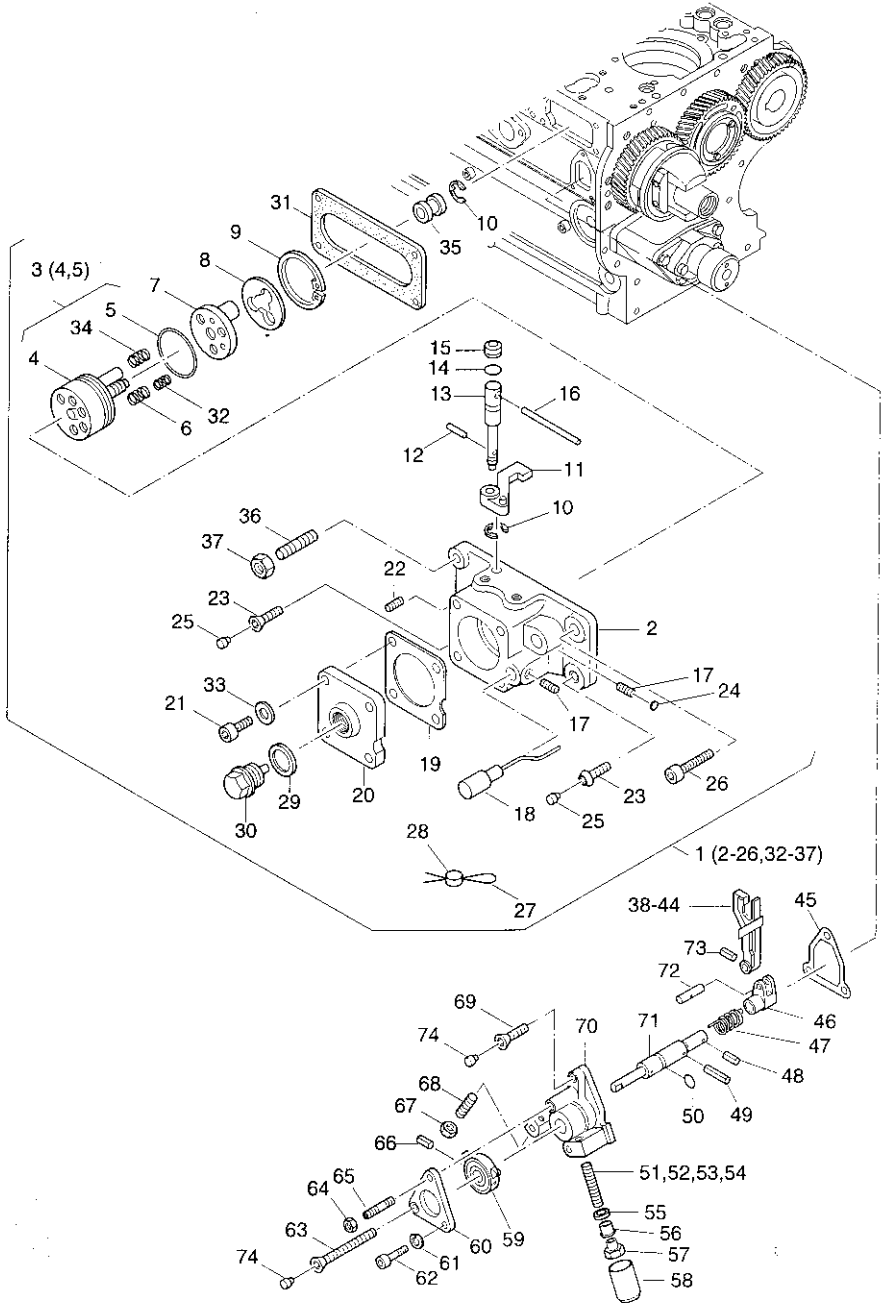


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2..4L41C/K				
1	01675901	1		EPA
2	-----	-		
3	01201820	1		
4	-----	-		
5	50263100	1		37,8 x 1,5
6	03881100	3		
7	03854210	1		
8	03929700	1		
9	50021500	1		J 42 x 1,75 DIN 472
10	50117200	2		4 DIN 6799
11	03670210	1		
12	50131800	1		2,5 x 10 DIN 1481
13	03828810	1		
14	40021700	1		4,47 x 1,78
15	50324400	1		V-8S
16	50034300	1		3 x 36 DIN 1481
17	50262300	2		M 4 x 10 DIN 915-45H TUF
18	01076210	1		
19	03934400	1		
20	01162100	1		
21	50416800	4		M 6 x 16 DIN 912-8.8 A3C Tuf.
22	50262400	3		M 6 x 10 DIN 916-45H TU
23	50524100	2		M 8 x 16 DIN 7380-10.9 A3C Tuf.
24	50476000	1		8 DIN 470 Al
25	05206600	2		Ø 5,0
26	03960300	1		M 8 x 20
27	40021500	1		0,5 / 0,3
28	40021400	1		8 mm
29	50001200	1		A 14 x 18 DIN 7603-Cu
30	01097800	1		
31	03614001	1	D1	
32	03935200	3		
33	50170900	3		6 DIN 128 A3C
34	03617800	1		
35	03841800	1		
36	04123900	1		M 8 x 19
37	40028400	1		VM 8 980-8 C3A

A 90

Motorausrüstung EPA
Spec. equipment EPA
Equipm. spec. EPA
Equipo espec. EPA
Kit trasformazione EPA

Tafel Nr.
Tabl. No.
Tavola N.

34

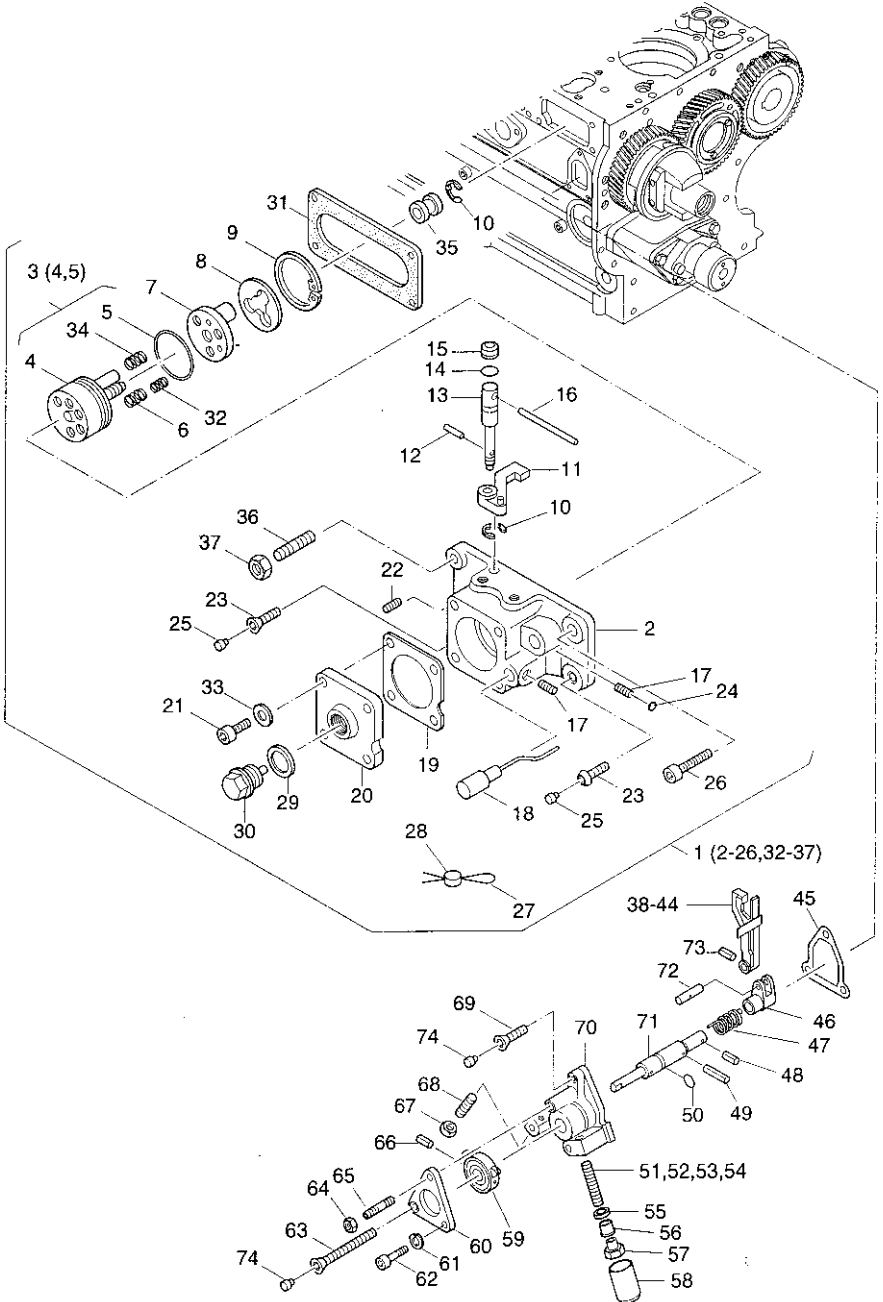


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2..4L41C/K				
38	01213801	0...1		Nr. 1
39	01538601	0...1		Nr. 7
40	01555101	0...1		Nr. 8
41	01561401	0...1		Nr. 9
42	01561501	0...1		Nr. 10
43	01561601	0...1		Nr. 11
44	01086201	0...1		Nr. 12
45	03465900	1	D1	
46	03469120	1		
47	03861400	1		
48	50131900	1		4 x12 DIN 1481
49	50269000	1		4 x 26 DIN 1481
50	40081700	1	D1	12 x 2
51	03245900	0...1		M 8 x 35 n > 2600 min ⁻¹
52	03242900	0...1		M 8 x 45 n = 2200...2600 min ⁻¹
53	03774000	0...1		M 8 x 40 n = 2200...2600 min ⁻¹
54	03169501	0...1		M 8 x 50 m < 2200 min ⁻¹
55	04134200	1		
56	04129700	1		
57	04126800	1		M 8 - SW 13
58	04127000	1		
59	03468810	1		
60	04131800	1		
61	50002800	1		8 DIN 128
62	50053000	1		M 8 x 70 DIN 912-8.8
63	50470800	1		M 8 x 70 DIN 7991-8.8 Tuf.
64	40028400	1		VM 8 DIN 980-8 C3A
65	50279200	1		M 8 x 40 DIN 835-8.8 A3C
66	50035000	1		5 x 40 DIN1481
67	50335300	1		M 8 SW 12 A3C
68	03169501	1		M 8 x 50
69	50470700	1		
70	04131700	1		
71	03468940	1		
72	03469010	1		
73	50127500	1		3 x 14 DIN 1481
74	04128900	2		Ø 5,0

Serien-Nr.-Änderungen
Serial-code modification list
Modification des Nos de serien
Modificación de los Nos de serie
Modifica dei codici

Bildtafel	Pos. No.	Bestell-Nr.	Stück	Bildtafel	Pos. No.	Bestell-Nr.	Stück	
Table	Fig. No.	Ordering No.	Qty.	Table	Fig. No.	Ordering No.	Qty.	IMT
Planche	Fig. No.	No. référence	Qté.	Planche	Fig. No.	No. référence	Qté.	No.
Tabla	Fig. No.	No. de pedido	Cant.	Tabla	Fig. No.	No. de pedido	Cant.	
Tavola	Rif.	Codice	Q.tà	Tavola	Rif.	Codice	Q.tà	

2 L 41.10				2 L 41.11			98.578	
2 L 41.11				2 L 41.12			98.582	
3 L 41.10				3 L 41.11			98.578	
3 L 41.11				3 L 41.12			98.582	
4 L 41.10				4 L 41.11			98.578	
4 L 41.11				4 L 41.12			98.582	